ABANDONO LA EXPEDICION ARGENTINA AL HIMALAYA

CRITICAN SUPRESION DE AYUDA EXTERNA YANQUI

- ● Información Página 17-

# MUEREN AHOGADOS 3 MINOSENUNALAGUNA

Cronica 5



FIRME JUNTO AL PUEBLO

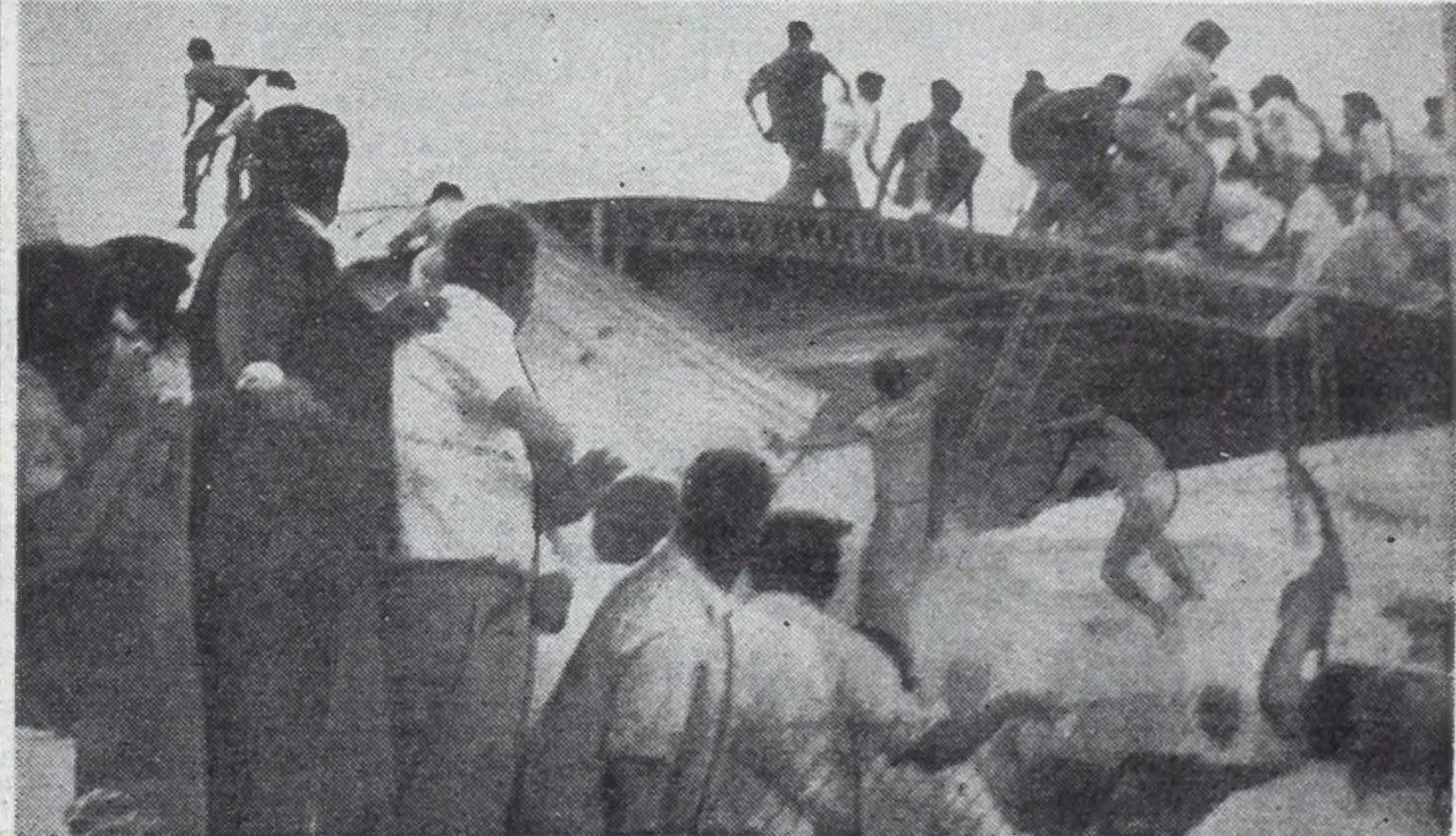
Año IX-Bs. As., Domingo 31 de Octubre de 1971-Nº 2.927-m\$n. 40 ó \$ 0,40

# REPERCUSION POPULAR TIENE LA HUMANITARIA COLECTA DE CANAL 11



OBRA DE BIEN. Olmedo y Porcel en la colecta de Canal 11. Recaudan fondos para las cooperadoras de la Casa Cuna y del Hospital de Niños. (Inf. Págs. 8-9).





PUDO SER UNA TRAGEDIA. Anoche, en el partido que empató Boca en Santiago del Estero, se produjo el derrumbe de un tinglado sobre el que había mucho público. Hubo varios lesionados y un niño con fracturas. (P. 4).

# TC: VENCIO COPELLO EN PERGAMINO

Información Página 16









# EL TITULO INOLVIDABLE

Como uno más, entre los homenajes que se brindaron a los campeones sudamericanos del año 1921, al cumplirse cincuenta años de la primera hazaña continental del fútbol argentino, CRONICA publica a continuación la síntesis completa de los partidos jugados por nuestra selección y la reseña de los restantes,

La Copa América, trofeo oficial que se disputa en el Campeonato Sudamericano, fue adquirida por la suma de 3.000 francos en Buenos Aires, merced al aporte proporcional que con ese objeto hizo cada una de las instituciones afiliadas, en esa época, a la Confederación Sudamericana de Football: Argentina, Brasil, Chile y Uruguay. La Copa América es un magnifico trofeo de plata, con pie de mármol en la parte principal. Lleva colocados sobre madera y hechos en esmalte, los escudos de los países a que pertenecen los ganadores del trofeo. El primer campeonato Sudamericano de fútbol se disputó en 1917 con la participación de los equipos de Uruguay, Argentina, Brasil y Chile, fue escenario la ciudad de Montevideo. En 1916 se instituyó el trofeo donado por el Ministerio de Relaciones Exteriores argentino y se aprovechó la llegada de las distintas delegaciones extranjeras a Buenos Aires para constituir la Confederación Sudamericana de Fútbol y establecer definitivamente la reglamentación de la Copa América.

### 1921 - COPA AMERICA ARGENTINA 1 - BRASIL 0

(Octubre 2)

Cancha: Sportivo Barracas. Público: Una concurrencia superior a las 20.000 personas. Arbitro: Ricardo Vallarino (uruguayo) secundado por

los linesman Fleitas Solich y D. Schaerer (paraguayos). ARGENTINA: A. Tesorieri; A. Celli y F. Bearzotti; A. López (capitán), M. Delavalle y E. Solari; P. Calomino, J. Libonatti, Gabino Sosa, R. Echeverria y J. Chavin.

BRASIL: J. Kuntz, Barata y Almeida Netto: Lals, Afredinho y Dino Galván; Gulmaraes, Candiota, Claudionor, Machado y Orlando.

Recaudación: \$ 24.136. En uno de los frecuentes avances argentinos, Echeverría envió un centro que no pudo retener el arquero Kuntz, arremetiendo Libonatti y sin vacilar metió la pelota en la red. Habían transcurrido 27 minutos del primer tiempo.

#### PARAGUAY 2 - URUGUAY 1

(Octubre 8)

Arbitro: D. G. Repossi (argentino) recaudación: \$ 19.949. Goles: Felitas Solich (P) 9' p.t., E. López (P) 20' s.t., y para los uruguayos\_descontó Piendibene.

#### BRASIL 3 - PARAGUAY 0

(Octubre 12)

Arbitro: Ricardo Vallarino (uruguayo). Recaudación: \$ 21.136.

Público: Aproximadamente 25.000 personas. Goles: Machado (2) y Candiota.

#### ARGENTINA 3 - PARAGUAY 0 (Octubre 15)

Cancha: Sportivo Barracas.

Público: 30.000 personas. Recaudación: \$ 23.136.

ARGENTINA: A. Tesorieri; A. Celli y F. Bearzotti; J. Presta, M. Delavalle y E. Solari; P. Calomino, J. Libonatti, B. Saruppo, R. Echeverria y V. González.

PARAGUAY: M Deniz; C. Mena y J. Paredes; J. Miranda, M. Fleitas Solich y A. Benítez; V. Capdevilla, D. Schaerer, E. López, G. Rivas y E. Erico. Arbitro: Ricardo Vallarino (uruguayo).

Goles: Después de eliminar y dejar en el camino a los dos "backs", Libonatti prosiguió ganando terreno, batiendo al arquero Denis. Los otros dos goles fueron anotados por Saruppo y Echeverria.

#### URUGUAY 2 - BRASIL 1 (Octubre 23)

Arbitro: Cabañas Saguier (paraguayo)

Recaudación: \$ 21.629. Goles: Romano señaló los dos goles orientales y Guimaraes el de los brasileños.

#### ARGENTINA 1 - URUGUAY 0 (final) (Octubre 30)

¿Quién, que haya estado aquella tarde en el field de Sportivo Barracas habrá podido olvidar el match final del Campeonato Sudamericano de 1921? El aspecto de la cancha era imponente. La concurrencia superó ese día los totales reunidos en la misma cancha. Aproximadamente se calculaban unas 50.000 personas.

Arbitro: Pedro Santos (brasileño). ARGENTINA: A. Tesorieri; A. Celli y F. Bearzotti; A. López, M. Delavalle y E. Solari; P. Calomino, J. Libonatti, S. Saruppo, R. Echeverría y V. González.

URUGUAY: M Belouta; J. Benincasa y A. Foglino; J. Molinari, A. Zibecchi y F. Broncini; P. Somma, A. Romano, J. Piendibene, N. Casanello y A. Campolo.

El gol que determinó la victoria de los argentinos se produjo a los 12 minutos del segundo tiempo. Saruppo recibió un centro de González y tiró hacia el arco y Belouta rechazó, pero no logró alejarla; Libonatti que avanzaba a la carrera, consiguió alojarla en la red y completar la obra. El gol de la victoria.

Prodújose entonces un espectáculo memorable. Por sobre el "field" se elevó un enorme clamoreo de triunfo, clamoreo ensordecedor, vibrante de júbilo. Agitáronse sombreros, banderas y pañuelos. En un costado del "fie'd" agitaban su estandarte los "hinchas" rosarinos que habían llegado en dos trenes para alentar al equipo argentino.

A lo largo del "field", por sus cuatro costados, infinidad de banderitas argentinas ocultaban la multitud que hasta entonces espera el gran instante de la victoria. Centenares de espectadores saltaron alborozados y de a egría. Al finalizar el partido invadieron el "field" para felicitar de cerca a los "sportsmen" del triunfo.

Al terminar el partido sacaron en andas a los jugadores y los pasearon desde el "field" de Sportivo Barracas (Iriarte y Vélez Sársfield) hasta P.aza de Mayo (la Pirámide). Argentina vivía efóricamente su primera Copa América y su primer título de Campeón Sudamericano.

#### SINTESIS DEL CAMPEONATO

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pts.	
ARGENTINA	3	3	-	-	5	0	6	
URUGUAY	3	1	_	2	3	4	2	
BRASIL	3	1	-	2	4	3	2	
PARAGUAY	3	1	-	2	2	7	2	

Goleadores: Libonatti (3) arg., Romano (2) urug., Machado (2) bras., con 1, Saruppo (arg.), Echeverría (arg.), Fleitas Solich (par.), E. Lopes (par.), Piendebene (urug.), Candiota (bras.) y Guimaraes (bras.).

Los campeones: con 3 partidos: Tesorieri, Celli, Bearzotti, Dellavalle, Solari, Calomino, Libonatti, Echeverria; con dos: González, Saruppo, López; con 1: Chavin, Presta, Gabino Sosa-

# GANO CRUZEIRO Y SANTOS, EMPATO

RIO DE JANEIRO, 31 (EFE). — Resultados de los partidos de fútbol jugados anoche, correspondientes al campeonato nacional: En Río de Janeiro, América 2, Palmeiras 0; en Belo Horizonte; Cruzeiro 2, Gremio 1; en Recife, Santa Cruz 0, San Pablo 2, y en San Pablo, Santos 1, Corinthians 1.

. EN CHILE SANTIAGO, Chile, 31 (EFE). - Resultados de los partidos de fútbol de la primera división jugados anoche correspondientes a la décima jornada de la segunda vuelta del campeonato chileno: Universidad de Chile 7. Deportes Concepción 2, y Audax Italiano 1, Magallanes 0.

# FUTBOL DE ANTES, PARA VER MAÑANA

Mañana en cancha de All Boys tendrá lugar un interesante festival deportivo a beneficio de la Asociación Cooperadora de la Escuela Nº 24 C. E. Nº 7 con sede en J. J. Biedma 459, destinado a recaudar fondos para proseguir las importantes obras actualmente en ejecución en su edificio escolar. Bajo la denominación de "El Fútbol de Antes" se jugarán dos partidos a cargo de los veteranos de Atlanta vs. Platense y de River Plate vs. San Lorenzo de Almagro, con la participación de viejas glorias futbolisticas slempre queridas y admiradas. El festival se iniciará a las 15.

# Lazzeri, en la Punta del

VILLA REGINA, 31 (De nuestro corresponsal). - Dieputadas tres etapas de la Vuelta del Alto Valle de Río Negro y Neuquén, 476 kilómetros, continúa al frente de la clasificación general el representante de la provincia de Río Negro y de la UOM, Dante Lazzeri, que además ganó la primera etapa. Las dos restantes se las adjudicó Raúl Gómez.

Ambos están haciendo una gran carrera. El puntero prácticamente es un desconocido pero está demostrando frente a los ases que tiene un gran futuro. Hasta ahora, además de mostrar buen paso, también se ha revelado como un llegador peligroso.

Raúl Gómez, que del óvalo de una pista saltó a la ruta, es la gran revelación. Sus triunfos hasta ahora habian sido en mediofondo y en velocidad. Sin embargo, el as del Club Esteban Echeverría

de Monte Grande está demostrando ser un magnifico rutero.

Todavía, lógicamente, restan para disputar seis etapas. No se puede hablar de un ganador.. Nombres famosos están "ahí", dispuestos a encaramarse en la punta en cualquier instante. Y apenas son segundos las diferencias que hay entre los diez primeros. Es decir, que una pinchadura, un mal remate de la carrera, puede costar un puesto de privilegio.

Clasificación general: 19 Dante Nazzari, 13h38'54"; 29 Raul Gomez, 13h39'30"; 39 Efrain Quiroga, 13h39'38"; 4º Eduardo Sánchez, 13h40 37"; 5º Antonio Dalleves. 13h41'39"; 69 Héctor Torres. 13h41'51"; 7º Ramon Cañete. 13h42'19"; 8º Rubén Placánica, 13h42'19"; 99 Roque Lenglé, 13h42'29" y 10º Rubén Martinez, 13h42'46".

La etapa de hoy será entre esta ciudad y Neuquén.

### NUEVA ATRACCION: ABOGADO CICLISTA

VILLA REGINA, 31 (De nuestro corresponsal). - Este es un caso raro en el deporte: un abogado pedalista Dejó por un par de días en su ciudad natal, Chivilcoy, su estudio jurídico y se vistió con el atuendo de ciclista. El doctor Hugo Eduardo Cartier, 27 años, el menor de una familia de tres hijos, es uno de los numerosos participantes que protagonizan esta 26ª edición de la "Vuelta de" Río Negro y Neuquén".

"Siempre había anhelado ser ciclista. Me gusta este deporte. Cuando estudiaba en la Facultad de Derecho de Buenos Aires sabía ir muy seguido al KDT de Palerme, nos dijo humildemente cuando iniciamos el diálogo.

-¿Anteriormente participó en otras carreras? -Sí. Debuté en una contra reloj y salí primero en tercera categoria; posteriormente fui a Buenos Aires para ver cómo andaba y llegué con el pelotón puntero en el "Criterium de Apertura".

-Logicamente. Además el doctor Efrain Fhay, también de Chivilcoy, un día me dijo: "Viejito, tenemos que ir a la Vuelta de Río Negro. Me entrené conscientemente ; formamos un equipo con Palma y Consoni. Y aqui nos

-¿Eso lo entusiasmó?

tiene ...

—¿Qué opina de la carrera? -Es dura. Se sufre arriba de una bicicleta. Los punteros no perdonan a nadie. Se traga tierra, pero este es mi "hobby" y entonces para mi no es ningún sacrificio. -¿Piensa ganar?

-Me conformo con estar entre los diez primeros. -¿Volverá a correr en otra competencia larga? -Depende del trabajo que tenga. Ahora estoy de vacaciones. Si por mí fuera, pedalearía todo el día. Pero tengo

# ITALIA: GOLEARON AL

ROMA; 31 (ANSA). - Resultado de los partidos del Campeonato Italiano de Fútbol de Primera División disputados hoy, correspondientes a la cuarta fecha

Atalanta 3, Fiorentina 1; Bologna 2, Lanerossi 1; Milan 1, Juventus 4; Roma 3, Inter 1; Sampdoria 1, Catanzaro 1; Torino 1, Cagliari 0; Varese 0, Napoli 1, y Verona 1, Mantova 0.

#### PRECAUCION

muchas obligaciones.

MILAN, 31 (Reuter). — Una serie de especiales medidas de seguridad fueron anunciadas hoy por el Club Internazionale para el match que debe sostener el miércoles con Borussia Moenchenglabach de Alemania Occidental

Los dirigentes del Inter informaron hoy que no sers vendida ninguna localidad en el estadio y que no se permitirá el acceso a la cercanías del mismo a ninguna persons que no posea su boleto.



Lavalle 452/76 - T.E. 38-6070 - 38-6517 - Asunción 3541 - T.E. 50.9998 BUENOS AIRES ROSARIO -

# Concurso Nacional de Croquis Preliminares Hospital Torcuato de Alvear

Programa de Planeamiento, Programación e Implementación de Nuevas Unidades Hospitalarias de la Secretaria de Salud Pública.

Fecha de apertura: 2 de noviembre de 1971

Fecha de cierre: 6 de diciembre de 1971

Las Bases estarán a disposición de los interesados, para su consulta o adquisición, a partir de la fecha de la apertura en la Dirección General de Cultura Sarmiento 1551 - 5º Piso - Capital T. E. 80-7573/30-9731

Precio del pliego: \$ 50.-



Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Secretaria de Salud Pública

EN LA "B"

Los Granates ya están casi... casi con un pie en la "A". El triunfo de ayer fue dificil ante los "celestes" de Temperley. Los hinchas de Lanús sufrieron bastante, por cuanto no habían pasado seis minutos de logrado el gol por su conjunto en el segundo tiempo, cuando el juez del match expulsó a Giménez. Quedando dicho equipo con diez jugadores ...

Deportivo Morón le quitó casi toda la chance a Arsenal de alcanzar al puntero al vencerlo por 3 a 1.

Lanús es el conjunto que más partidos gano, 15 en total. Defensores de Belgrano solo logró vencer en cuatro encuentros. All Boys es el equipo que logro más empates, 13. El team que fue rencido en menos oportunidades es también Lanús. Solo lo lograron batir cuatro veces y también ostenta la delantera más efectiva, con 55 goles y tiene en su delantera al puntero de los goleadores en este torneo, Veira,. con 20 tantos. La defensa menos batida es la del conjunto de Deportivo Morón con solo 23 en contra.

Los que están ya casi con los "dos pies" en el descenso, de mantenerse la actual disposición de que deben bajar dos equipos, son Defensores de Belgrano y Nueva Chicago. Este último tiene 31 puntos, pero deben descontarsele 14, por lo que actualmente cuenta con 17, siendo superado por Estudiantes de Buenos Aires con 19: últimos siguen los de Defensores de Belgrano con solo 13 unidades.

## EN LA "C"

Todo sigue igual en la "C". Almagro, único puntero. Tigre a un punto. El lider tuvo un serio adversario en J.J. Urquiza de que casi le amarga la tarde. Ganó 4 a 2 pero casi sobre el final-Tigre, por su parte, se vengo de su derrota de la primera rueda, ante Defensores Unidos de Zárate, venciéndolo por 2 a 0. El tercero en discordia, Central Córdoba, logro un buen triunfo como visitante ante Colegiales.

Desde que cambió de "mandamás", Tigre sigue manteniéndose invicto. Perucca entró con el "ple" derecho... Pero lo más importante de este equipo es la actuación de la defensa y en especial de su arquero Pepe que lleva ya 646 minutos sin que le hagan goles. Ya superó en lo que va de este torneo a Arnáiz, arquero de Flandria, que tenía 632 minutos. Ahora Pepe, tratará de poder alcanzar el record de los que se "conocen", el de Roma, arquero de Boca Juniors con 782; while Jorge Videla, de San Lorenzo de Mar del Plata -finalizó el torneo-con 791, y el de Zeppa, arquero de Nueva Chicago, que ostenta el record con 797.

Pego y desapareció como por encanto... Esto sucedió en cancha de Almte. Brown en donde jugaban Liniers y Fenix, Cuando Fenix logro se segundo tanto, los pocos hinchas de Liniers comen-. zaron a abuchear al árbitro. De pronto, un "señor" que estaba en el banco de los suplentes de Liniers, se levantó y se fue derechito al linesman del banderin rojo, sin mediar palabra, le tiró dos puñetazos, el primero lo erro, pero el segundo dio en el blanco y la autoridad fue al suelo. El agresor desaparecio como por arte de ma-Ria. ¡Ah...!: La policia no

# UNA COSA QUE EMPIEZA CON "B"

	1. FECHA	16. FECHA	2- FECHA	17" FECHA	3º FECHA	18" FECHA	4. FECHA	19" FECHA	S. FECHA	20- FECHA	6. FECHA	21- FECHA	7. FECHA	22- FECHA	8- FECHA	23. FECHA	9. FECHA	24* FECHA	10° FECHA	25- FECHA	11- FECHA	26- FECHA	12º FECHA	27- FECHA	13" FECHA	28* FECHA	14" FECHA	29° FECHA	15- FECHA	30- FECHA	G.F.	9.0	PTS.	POS.
ALMIRANTE BROWN	0-3		3-0 0. ES	0-2 PAROL	1-3	2-0	2-3	1-3 ICAGO	2-0 ESTU	O-O DITES	2-0	O-O	4-1 TAL	2-2 ERES	0-1 S. TI	1-1 LMO	2-2 D.BELO	2-1	1-2 DICII	2-2 STAS	0-0	0-0	0-1	1-1 BOYS	1-1 TEMPS	RLFY	2-1	211	LIB	RE	30	31	25	90
ALL BOYS	2-2 N. CH	3-2 ICAGO	2-1 ESTU	O-O	O-O QUIT	O-O MES	2-2 TALL	1-1 ERES	0-2 s. t	1-0 ELM0	1-1	6-2	1-3 EXCU	0-0	0-0 D. M	1-1 0RON	LIB	RE	3-1	0-2	1-2	0-3	1-0	1-1	O-O	MAL	1-1 0. ES	PAROL	1-0	N'ES	28	27	27	5°
ARSENAL	3-0 A 8	1-2	LIB	RE	2-1 D. ES	O-O PAROL	1-1 COM	3-0 UN'ES	3-2	2-1	2-2 ESTU	2-3 0 TES	2-1 QUI	2-0 LMES	3-1	3-0 ERES	0-4 S. TE	1-2	5-0 D. BELO	3-2 RANO	1-1 EXCUR	2-2 STAS	2-2	1-3	0-0	BOA2	3-0		0-1 LAR	211	47	31	31	2°
COMUNICACIONES	3-1 TEMP	3-4 ERLEY	1-1 LAN	0-1	3-1	O-2	1-1	0-3 NAL	1-1 D.EST	O-O	LIE	RE	O-1	1-0	O-1	0-0	2-2	1-0 MES	2-2	1-2	1-2	3-2	4-2	3-0	3-2		0-1	ROM	0-1	1043	33	33	23	10°
D. DE BELGRANO		0-2 ERES		O-O	LIB	RE	1-4 EXCUS	1-2 STAS	3-1 D. N	0-2	1-1 ALL	2-6 80YS	15 TEMP	1-2 ERLEY	1-2 UN	0-3	2-2 A B	1-2.	0-5	2-3 NAL	0-2	3-2 MOL	2-4	0-3	1-1 N.CHR	CAGO	1-0	D'TES	1-0		27	58	13	15°
DEPORTIVO ESPAÑOL	2-0 LAI	-	0-3 A 8	2-0	1-2	O-O ENAL	LIB	RE	1-1 COM	O-O	0-4 N.CH	0-1	O-O	O-O	2-2 oun	3-3 LMES	3-3 TALL	2-0 RES	0-1 S. TI	0-3 LM0	2-0	2-3 RANO	1-1 EXEUR	1-3 STAS	1-0 D. MO	RON	1-1 ALL	8042	0-0	RLEY	25	29	22	12°
DEPORTIVO MORON	1-0 ESTU	1-0	2-3 Quit	O-1	0-2	O-1	0-1 s. T	O-O	1-3	2-0 GRANO	O-2	0-0 STAS	LIB	RE	O-O	1-1 BOYS	1-1 TEMPS	2-1	1-2	3-0	0-0	0-0	2-2	3-1 NAL	0-1 D.ESPI	1801	1-0	N'ES	1-1	CYEO.	22	23	23	10°
ESTUDIANTES	0-1 D. M	O-1 ORON	1-2 ALL	0-0 80YS	O-O	0-0	1-4							O-O PAROL	1-0	0-0	1-1	1-2		RE	2-1 QUIL			0-2	0-0 S. TE		0-1		0-3	2AT2	16	28	19	14°
EXCURSIONISTAS	1-0	0-3	1-6	1-1	2-2	3-2	4-1		110	DE	2-0	0-0	3-1	0-0	1-3	2-4	1-5	3-5							2-3 COMU		0-1 N. CHI		3-0	YTES	42	46	26	8°
LANUS	0-2	1-1	1-1	1-0	1-2	1-1	4-1		0-0	1-1	2-2	2-1	3-3	6-1 LM0	2-1	3-0	5-1	5-3	2-1	0-3	2-1	3-0 80YS	3-0 TEMP	1-0	LIBI	RE 8	1-2		1-0		55	30	37	10
NUEVA CHICAGO	2-2 ALL	2-3 BOYS	2-3 TEMP	3-1	2-1	1-1	3.2	3-1 ROWN	2-3	1-2	4-0 0 ES	1-0	1-O	0-1 N'ES	LIB	RE	4-1 ESTU	2-1 PTES	3-1	2-2 MES	TALLE	RES	STI	0-1	1-1 0.8ELG		1-0	STAS	1-1 D. MC	ROW	37	31	28	3°
QUILMES	0-1	3-0	3-2	1-0	0-0	0.0	0-0	4-1 ERLEY	0-0	1-1	0.2	O-O	1-2	0-2 NAL	2-2	3-3 PM01	2-2	0-1	1-3	2-2	1-2	0-0	LIB	RF	1-1		2-1 S. TE		0-1	9430	27	29	22	12
SAN TELMO	LIB	DE	2-2	0-0	2.2	2-3	1-0		2-0	0-1		0.2	3-3	1-6	1-0	1-1	40	2-1	1-0	5-0	2-1	2-3	1-1	1-0	0-0	100	1-2		2-1]	RES	36	32	28	30
TALLERES	2-1 D.BEL					1-0	2-2		1.1	0-1	2-2	1-2	1-1	2-2 ROWN	1-3	0-3	3-3	0-2	2-2	2-1	0-0	2-1	0.2	2-0			LIBI	950	1-2 S. TE		38	35	27	5°
TEMPERLEY	1-3 com	4-3	3-2 N CR	1-3 ICAGO	O-O ESTU	0-0	0-0	1-4	1-1	1-0	3-2	2-0	5-1	2-1 GRANO	3-1	4-2	1-1	1-2	1-3	2-0				0-1	_	-	0-3 ARSE	_	0.0 0. ESF	ANOE	37	37	27	5°

Al finalizar la temporada oficial a Nueva Chicago se le descontarán 14 puntos por disposición del Tribunal de Penas de la AFA

### "DEFE" Y CHICAGO A PUNTO DE SUCUMBIR

La jornada de ayer aportó claridad al torneo de primera B. La suerte parece decidida tanto en la cima como en los últimos puestos. Tendria que darse una excepcional serie de coincidencias para que Lanús pierda su ya casi seguro ascenso a la categoria superior. Mientras tanto, el destino de Defensores de Belgrano y Nueva Chicago aparece por demás sombrio.

Lanús ganó ayer por obra de ese margen de suerte que siempre tienen los campeones. En realidad, fue su rival -Temperley- quien dominó las acciones en la mayor parte del cotejo. Un muy buen trabajo del joven volante Magalahes desniveló la balanza a favor del once celeste, pero esa gestión no tuvo el necesario eco en los atacantes, entre los cuales Merlo no estuvo en su día. También llamó la atención la permanencia en el banco local durante la mayor parte de los noventa minutos de un hombre como Alvez de Souza que podría haber aportado más tranquilidad para resolver. Queda en claro con este análisis que el puntero estuvo mucho tiempo en posición netamente defensiva. En realidad los granates llevaron sólo tres o cuatro ataques bien definidos y lograron un gol que les dio la victoria-Pero donde debió trabajar más Lanús fue en las inmediaciones de su valla. Allí la defensa visitante mostró algunas vacilaciones en los primeros minutos, pero luego se fue asentando y resolvió los problemas que se le presentaron.

La gran claudicación estuvo dada ayer por Arsenal de Sarandi. Con su derrota como visitante a manos de Deportivo Morón dejó prácticamente anuladas sus esperanzas de alcanzar al puntero. El equipo del gallito viene levantando en las últimas fechas y conviene recordar que también fue verdugo del propio Lanús. Esto sirve para disculpar el fracaso de los arsenalistas.

La otra alternativa de importancia de este campeonato -el descenso- tampoco parece albergar muchas sorpresas. Defensores de Belgrano está casi definitivamente condenado con sus escasos 13 puntos. Ayer volvió a perder: por el categórico resultado de 3 a 0 lo venció Comunicaciones, que es uno de los salvados de último momento.

El otro condenado es Nueva Chicago. El bravo equipo de Mataderos ha sumado en la tabla 28 puntos, pero una sanción del Tribunal de Penas de AFA (por el intento de soborno al jugador Yuliano, de Temperley) le significará la merma de 14 puntos. La simple operación aritmética nos dice que Chicago tiene sólo 14 puntos reales, con lo que está colocado a cinco de Estudiantes de Buenos Aires, que suma 19.

# ALMAGRO NO AFLOJA Y TIGRE LO. ACECHA

Difícil para el actual puntero -Almagro- de este duro y largo torneo de la "C" fue el match que disputó como local ante J. J. Urquiza. El cotejo se hizo muy enredado, brusco, con mala intención por parte de ambos equipos, y el clima fue tenso. Reaccionó Almagro en la segunda parte y se colocó 2 a 1, empataron luego los de Urquiza. Tres minutos después el árbitro vio a Flotta, de Almagro, dar un puntapié... y afuera. La hinchada local llegó a punto de ebullición... pero todo se enfrió cuando Zic logró poner en ventaja a su equipo faltando 13 minutos. Poco después Lizarraga puso cifras definitivas. En sintesis; trabajosa victoria del puntero que fue justo vencedor. Almagro lleva ya nueve fechas sin perder y hace cuatro que es unico puntero.

El escolta, Tigre, logró derrotar a Defensore: Unidos de Zarate por 2 a 0. El "0" en su contra hace ya siete cotejos que lo obtiene; se logró en este match la mayor recaudación de la jornada con m\$n. 390.650: Central Córdoba, el tercero en discordia, logró un triunfo cómodo como visitante ante un Colegiales muy irregular; gano 3 a 0. Villa Dalmine que en las últimas fechas perdió unidades muy valiosas y quedó ya a cinco puntos de Almagro, consiguió vencer a Deportivo Riestra por 4 a 2. Los de "Lacarra" andan en la mala; venían cumpliendo una buena campaña hasta que Sarmiento los venció, de alli en adelante entraron en "picada": lievan ya cinco derrotas consecutivas; Argentino de Rosario, de nuevo en su cancha, solo logro igualar ante Argentino de Quilmes en un tanto; Dock Sud en su reducto ganaba por 2 a 0, y Luz y Fuerza le amargó la tarde al empatarle el match

(2 a 2). Los locales extrañaron la presencia del goleador del torneo, Leiva, que está lesionado; Brown de Adrogué sigue en buena racha como local: lleva ya diez fechas sin perder. Ayer logro derrotar a El Porvenir por 1 a 0: Midland, ya está en los últimos puestos, tuvo que traspirar para poder vencer al ya abonado "colista" Defensores de Almagro por 3 a 2.

Por último, Fénix, como visitante, consiguió un abultado triunfo ante Liniers a quien derroto por 4 a 1. Esta fecha no deparó mayores sorpresas tanto en los puestos de vanguardia, así como en los últimos. Midland se separó un poco de la zona de peligro; faltan aun nueve fechas para finalizar el torneo y siguen siendo muy disputados los puestos de vanguardia.

#### LAS POSICIONES

LINO		0011	010	112	_		
Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pts.
Almagro	33	22	5	6	71	30	49
Tigre	33	20	- 8	5	-53	27	43
C. Córdoba	33	18	11	4	62	32	47
Villa Dalmine	33	20	4	9	56	40	44
Arg. de Rosario	33	18	6	9	54	39	4.5
Sp. Dock Sud .	33	14	12	T	55	36	40
Flandria	32	14	11	7	68	39	39
Sp. Italiano	32	16	6	10	57	33	38
Sarmiento	32	13	9	10	67	49	35
Arg. de Quilmes	33	13	8	13	54	53	34
Brown de Adrog.	33	12	10	31	52	46	34
Luz y Fuerza	33	12	9	12	48	55	33
El Porvenir	33	11	10	12	44	43	32
Dep. Riestra	33	11	9	13	52	61	31
Penix	33	10	7	16	51	66	27
J. J. de Urquiza	33	- 9	3	16	62	79	26
Colegiales	33	8	8	17	40	59	24
L. N. Alem	32	8	7	17	52	63	23
Midland	33	9	5	19	4.5	76	23
Def. U. d Zarate	33	- 8	5	20	47	86	21
Liniers	33	4	11	18	43	64	19
Def. de Almagro	33	5	3	25	.41	33	13

# JORNADA PARA ACASSUSO

La jornada de ayer en la división Aficionados resultó halagueña para Acassuso, que, con su rotunda victoria ante Lujan por 4 tantos contra 2. dio alcance a Juventud Unida. Ambos se enfrentarán en la próxima fecha. El hasta ayer único puntero de la tabla de posiciones no pudo vencer a V. San Carlos en el campo neutral de Pilar, donde se enfrentaron-El partido arrojó un empate en un gol al cabo de 90 minutos muy peleados. Otro resultado interesante es el de Sacachispas 3. Sportivo

Bajo Flores viene superandose y conserva grandes esperanzas en este torneo que aun esta en su primera parte.

La victoria de Defensores de Cambaceres sobre Victo-

#### LAS POSICIONES

J.G.E.P.Gf.Ge. Pts. Equipos Juventud U. 3 2 1 - 12 7 Sp. Acassuso 3 2 1 - 7 3 : V. San Carlos 3 1 2 - 6 2 4 Sacachispas \_ 3 2 - 1 10 7 4 Def. Cam'res 3 1 2 - 5 3 4 C'tral Arg'no 3 1 2 - 9 6 4 Dep. Merlo . 3 -- 1 2 2 6 1 Sp. Barracas 3 -- 1 2 5 11 1

riano Arenas fue realmente rotunda. El 4 a 2 habla con claridad de un partido lleno de situaciones emotivas y de vivacidad ante las dos vallas. Por último, hay que consignar el empate en dos tantos por bando que establecieron Deportivo Merlo y Central Argentino. Para los del Oeste éste fue el primer punto conseguido en lo que va de la rueda definitoria. Para el once de Villa Ballester el empate tuvo sabor amargo, ya que de haber triunfado compartiria la primera colocación con Juven-Barracas 1 El equipo del Lujan .... 3 4 12 0 tud Unida y Acassuso.

### SECRETARIA DE TURISMO DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

Llámase a Concurso Público

Objeto: Venta fracción terreno zona Cataratas de Iguazú para

> CONSTRUCCION HOTEL DE TURISMO INTERNACIONAL

Fecha de apertura: 15 de diciembre 1971, 16 horas. Lugar apertura y retiro de pliegos: Suipacha 1111, 21º - Capital Federal.

Valor del pliego: \$ 300 .--

# EN ESA CANCHA PUEDE PASAR CUALQUIER COSA

SANTIAGO DEL ESTERO, 31 (De nuestro enviado especial). - No es cuestión de cerrar las puertas a los clubes del interior, pero si necesario exigirles campos de juego acordes con la importancia de la competencia en que participan. Este field de Central Córdoba sería cuestionado en nuestra primera C., demás está decir que no es propio para matchs de gran jerarquia. Lo ocurrido anoche, con esa entrada, en masa forzando las puertas, es también una anomalía más, lo que no fue óbice para una recaudación record, con 5.327.500 pesos. Pero eso no basta. Y para más, el campo de juego era para llorar, pelado en muchas partes, con grandes parches de tierra rojiza. Alguien nos dijo una vez que en la Argentina había visto las canchas de fútbol más chica del mundo y viendo estas que estamos transitando en este Nacional

afirmamos que tenía razón, mucha razón...

Y claro, los pecados hay que purgarlos. La pena es que son siempre los inocentes los que pagan por los pecadores. Los dirigentes santiagueños ubicaron gente en cualquier lado, hasta en los más inverosímiles. En algunos eso hasta parecía una incitación a la tragedia. Que no ocurrió bueno... porque felizmente muchos espectadores, la mayoría purretes, tuvieron consigo al angel de la guardia. En un tinglado se improvisó una tribuna que, lógicamente se derrumbó. El ruido, la caída, las chapas y la gente que se vino abajo hicieron presumir un gran drama. Se vivieron momentos de honda tensión hasta que uno a uno se fueron reponiendo los lesionados. Un pibe, sin embargo, Roberto Padilla, sufrió fractura de clavícula y debió ser internado.



GOL DE BCCA. El arquero Trejo manotea el aire y la pelota ya va rumbo a la red. Lo convirtió Ponce y parecía el presagio de una goleada que no llegó. Boca, se quedó.



EL EMPATE. Preciso momento en que Manuel Rojas vence a Sánchez y establece el am le cefinitivo. El peruano Menéndez llegó tarde y no pudo evitar el gol.

# Los Santiagueños sin Definición

TEXTOS Y FOTOS DE M. ACCINELLI Y T. ALEGRE REYES

CANTIAGO DEL ESTERO, 31 (De nues-I tro enviado especial). — Tuvo un trámite accidentado la iniciación del match, porque la cancha de Central Córdoba estaba repleta sin control alguno y la gente de Boca Juniors pensó que la recaudación quedaba reducida a nada, pero los dirigentes santiagueños dieron garantías de que sería pagado la correspondiente a las siete mil entradas que oficialmente debian venderse —a 700 pesos— y así pasó la segunda tormenta, porque la primera estuvo rondando en el cielo desde la mañana con oscuros nubarrones y ráfagas de viento, que levantaban tierra y aire caliente. Finalmente, también se logró una postergación de la hora, lo que fue un alivio, porque la temperatura se hizo más soportable, pese a quedar en los treinta grados, con una pesadez agobiante, pero por lo menos el resplandor solar era mucho menos fuerte.

IUGARON de entrada Boca y Central Córdoba con ganas de resolver la cuestión de entrada. El terreno muy duro, con baches, hacía picar la pelota como un mono travieso. Más armado Boca, pero Central Córdoba con gran vigor y corriendo mucho resultó duro rival. Algunas jugadas vehementes, pero la gente gritó más cuando Suñé dejó en el suelo a Díaz. Más tarde Novello perdió sobre los diez minutos, la mejor opción hasta el momento cuando mandó el balón desde buena posición hasta la calle, para lo cual no se necesitaba mucho. Fue una buena salida con toque de Rogel, gran animador, a Ferrero y corrida de éste con entrega al "tano". Luego en el otro sector Bucci fue despojado por Meléndez, cuando parecía que llegaría a concretar tal era su decisión. Pero Trejo comenzó desde los quince minutos a tener más trabajo, aunque el balón iba de un lado a otro rápidamente, como en el ping-pong, porque la distancia entre los arcos era como para un papy fútbol.

CUANDO Ponce logró el primer gol -17 minutos—, se advirtió que todo el tesón de los santiagueños podía ser franqueado por la mejor técnica de los xeneizes. El disparo del puntero boquense hizo penetrar el balón, pese al manoteo de Trejo, rozando el horizontal. En seguida en el otro sector de la pelota pegó en la mano de Meléndez y el árbitro Nitti entendió que era casual, pero la gente de la tribuna no lo entendió así y protestó con ganas.

TSTE gol dio a Boca clerta ganancia en Laplomo, jugando entonces con más tranquilidad. Central Córdoba buscaba la salida por medio de Pablo Díaz, y en una hábil acción de éste, con Bucci y Manuel Rojas, consiguió este último el empate, batiendo de cerca a Sánchez, empatando las posiciones. Seguidamente Avila, creyendo estar off side, perdió una clara oportunidad de poner en ventaja a Central Córdoba. Tuvo entonces el match un trámite intenso, nervioso y emocionante. En esos momentos la gente de Boca se preguntaba hasta donde duraria la resistencia de los locales que, corriendo como locos, atrás y adelante, pareciendo que eran más que los de Boca. En seguida Potente fue amonestado. Pasaba la media hora cuando cedió bastante el ritmo, y el match se hizo en-

CENTRAL CORDOBA: Trejo; Casares, Lobo, Mackeprang, Hassan, Saganias, Nuño, Bucci, M. Rojas, Díaz y Avila. A.S.: Ibáñez. D.T.: Acuña.

BOCA JUNIORS: Sánchez; Meléndez, Ovide, Suñé, Medina, Rogel, Ponce, Peracca, Novello, Potente y Ferrero. A.S.: Roma. D.T.: F. Riera.

Goles en el primer tiempo: A los 16' Ponce (BJ), y a los 22' Rojas (CC). Cambios: En el segundo tiempo: a 12' Córdoba por M. Rojas (CC), a los 28' Orellana por Nuño (CC) y a los 39' A.

Arbitro: Teodoro Yitti. Cancha: Central Córdoba. Recaudación: 5.327.500 m\$n.

Rojas por Potente (BJ).

treverado y deslucido y no pasó nada notable en el resto de esta etapa.

CE esperaba que en la segunda parte Booa consiguiera un rendimiento superior al que cumplió en la primera etapa, en que Central Córdoba pereció un mastín luchador y fuerte. Favorecido por las escasas dimensiones del campo, que repetía los rebotes con carreras cortas; logró Central Córdoba dar una impresión de mayor potencia aunque es deficil determinar, en este campo, quien puede jugar mejor. Reanuda. ron sin cambios, pero ya no se corrió tanto. Pero Central Córdoba arremetió por momentos con peligrosidad y sobre los 8 minutos Bucci, habilitado por Nuño, el mejor volante local, pordió una gran opción. No era la primera vez que la avidez de los saniagueños les hacía perder la oportunidad.

NASABAN los minutos y Boca no alcanzaba su nivel, dejando la iniciativa y la mayor laboriosidad para los locales, pero éstos no sacaban partido del bajo rendimiento en esta ocasión de Medina, Peracca y Novello, pero frente a esto estaba la superación por ejemplo de Rogel, que pasaba muchas veces al ataque con firme animo. Así paulatinamente se vio más a Boca, no con la firmeza necesaria, pero si como queriendo sacudir esa modorra que tuvo anoche casi siempre. El cansancio de los santiagueños resultó una tregua que los defensores de Boca buscaron aprovechar adelantarse, buscando cercar a Casares y compañía. Pero casi siempre todas las corridas terminaban saliendo de la cancha hombre y pelota.

OS diez minutos finales fueron una gran L ocasión para Boca Juniors, porque Central Córdoba no era el de antes. Se notaba que el cansancio dejaba sin piernas a los santiagueños y faltando seis minutos entró Angelito Rojas por Potente, con la evidente intención de aprovechar la situación que era claramente propicia para los porteños. Pero indudablemente no estaba Boca en un buen momento y también cayo en la imprecisión de los locales en los tramos decisivos. Cuando Teodoro Nitti dio por terminado el match entró la gente al field como en una avalancha, pero felizmente cordial. Era que el resultado, con su igualdad, dejaba conformes a todos. Pero Boca dejaba un punto de oro...

# VELEZ REVIVE DE MOCHE

Vélez Sársfield logró su primer triunfo en el Campeonato Nacional, al superar con gran esfuerzo y en match de trámite muy intenso a Estudiantes de La Plata en su propio reducto. Su desarrollo ofreció acciones de singular interés por la velocidad que adquirió el juego en la mayor parte del mismo, por el espírita de lucha que fue factor primordial en ambos conjuntos y por la calidad de los cinco goles que matizaron la noche.

En el balance final, puede estimarse que el local ejerció por mayor tiempo el predominio del juego, especialmente en la etapa inicial, pero la reacción velezana en la segunda parte y la potencia de su ofensiva, donde Carlos Bianchi fue decididamente gravitante, definieron la porfía por el equipo con más ambiciones, y que mejor aprovechó las oportunidades.

Jugando con dos punteros muy veloces pegados a la línea -Domine y Coscia- muy bien explotados por los volantes, ejerció hegemonia el local desde la salida, y un remate del wing derecho lo devolvió el poste cuando Marin estaba vencido. Ese fue el alerta estudiantil desde el comienzo, donde la gran labor de Echecopar -gestor y organizador de los locales— tuyo complemento ideal en Pagnanini y Pachamé, receptores y dueños del medio campo, para la distribución del juego. Atrás, Togneri superaba a Bentrón, Rocca a Bianchi y Pachamé se las ingeniaba para anular a Oruezábal. Quebrado así Vélez Sársfield, fue Estudiantes más agresivo por la buena administración de la pelota y si no concretó esa superioridad, se deb'ó a la excelente gestión de Marín, que junto a Nieva y Zóttola se erigieron en baluartes hasta promediar la etapa.

Un claro empujón de Gagliardi a Dómine dentro del área, fue sancionado con penal por el árbitro, de correcto ESTUDIANTES: Pezzano; Togneri, Rocca, Manera, Pachamé, Medina, Domine, Pagnanini, Verde, Echecopar y

Coscia, A.S.: G. Flores. D.T.: Silvero. VELEZ SARSFIELD: Marín; Nieva, Gagliardi, Correa, Reguera, Zottola, Lamberti, Ríos, Bianchi, Oruezábal y Bentrón, A.S.: Caballero, D.T.: Prieto.

Gol en el primer tiempo: A los 23 m. Coscia (E). Goles en el segundo tiempo: A los 2 m, Bentrón (VS); a los 18 m. Bianchi (VS); a los 25 m. Verde (E) y a los 34 m. Bianchi (VS).

Cambios: Primer tiempo: 26 m. Romero por Zóttola (VS). Segundo tiempo: 8 m. Bedogni por Domine (E); a los 20 m. Grasias por Pagnanini (E) y a los 38 m. Lapalma por Bentrón (VS).

Incidencias: 38 m. fue expulsado Reguera (VS), por foul intencional a Rocca; a los 22 m. Marin (VS), contuvo un penal que ejecutó Togneri (E).

Cancha: Estudiantes.

Arbitro: J. Alvarez. Recaudación: m\$n. 1.156.700.

en ágil vuelo desvió al corner. Junto con las felicitaciones de sus compañeros llegó el tiro de esquina ejecutado en "comba" por Coscla desde la izquierda, y cuando la pelota entraba junto al primer palo, se arrojo el golero nacional para detenerla y caer con ella dentro del arco. Gol olímpico y entrada de Romero para relevar a Zóttola, que en esos momentos estaba siendo atendido fuera del campo. Intentó Vélez una desempeño. Tiró Togueri hacia la derecha de Marin, que | reacción ante la desventaja, pero todo se centralizó en | trabajo de los 22 jugadores con justicia.

Bianchi, cuyas inquietudes se estrellaron frente a una figura que fue creciendo por su eficiencia. el joven back de la tercera Carlos F. Rocca, en brillante función de libero.

Apenas reiniciado el juego, Bentrón despojó a Pachame a unos 30 metros del arco. Giró buscando el perfil para su zurda, y su sorpresivo y potente remate cruzado llegó a las mallas, decretando la igualdad. A partir de allí se desdibujo el local, el cansancio influyó sobre el físico de Echecopar y Pachamé y el medio campo pasó a poder de Rios y Reguera. dando base al crecimiento velezano. Una pared entre Oruezábal y Bianchi, dio oportunidad al goleador de doblegar Pezzano con potente remate, y alli Estudiantes recibió el golpe de gracia. La salida de Dómine por Bedogni no habia sido acertada y la silbatina del público local, estaba justificada. Sin una línea coherente de juego, trocó su agrupamiento de la etapa inicial por la fuerza para llegar al area; pelotazos largos y remates sin dirección, reflejaron el decaimiento de su mejor hombre, Echecopar, errores que no pudieron ser subsanados con la entrada de Gracias, relevo del lesionado Pagnanini,

Cuando ya parecía vencido, un pase largo de Rocca encontró descolocados a Nieva y Gagliardi, y Verde que entraba por la derecha "fusiló" a Marín. Pero las emociones no habían terminado y pocos minutos después Bianchi le "Tobó" la pelota a su cancerbero Rocca, "picó" con fuerza hacia el arco, eludió el "tackle" de Pezzano y ya sobre la derecha ratificaba sus virtudes de goleador que no perdona. Sobre final de la contienda Verde se perdió el empate al rematal con todo el arco a su disposición, pero el horizontal le resto la última oportunidad, igualdad que hubiera premiado

# ROSARINOS ENREDADOS PARA LA DEFINICION

# IRAL UUEUU SULO

GUARANI (Mnes) 0

ROSARIO CENTRAL: Menutti; Bustos, Pascutini, Fanessi, Carrascosa, Colman, Landucci, Gómez, Bóveda, Poy, Gramajo. A.S.: Biassuto. D.T.: Angel Labruna.

GUARANI ANTONIO FRANCO (Misiones): Duarte: Braubano, Nuñez, Giménez Díaz, Villalba, Olivera, Carlos Bustos, Mendoza, C. Brittes, Caballero, R. Noguera, A.S. Cozzani. D.T.: A. Deambrossi.

Gol en el segundo tiempo: a los 20m Landucci -(RC). Cambios: Serrano y Mario Killer por Colman y Carrascosa (RC); Lezcano por R. Noguera (GAF).

Incidencias: a los 16m del primer tiempo Colman (RC) desvió un penal. Arbitro: Antonio Miculka. Cancha: Rosario Central.

Recaudación: \$ 2.750.000 moneda nacional.

Los demás solo aportaron entusiasmo.

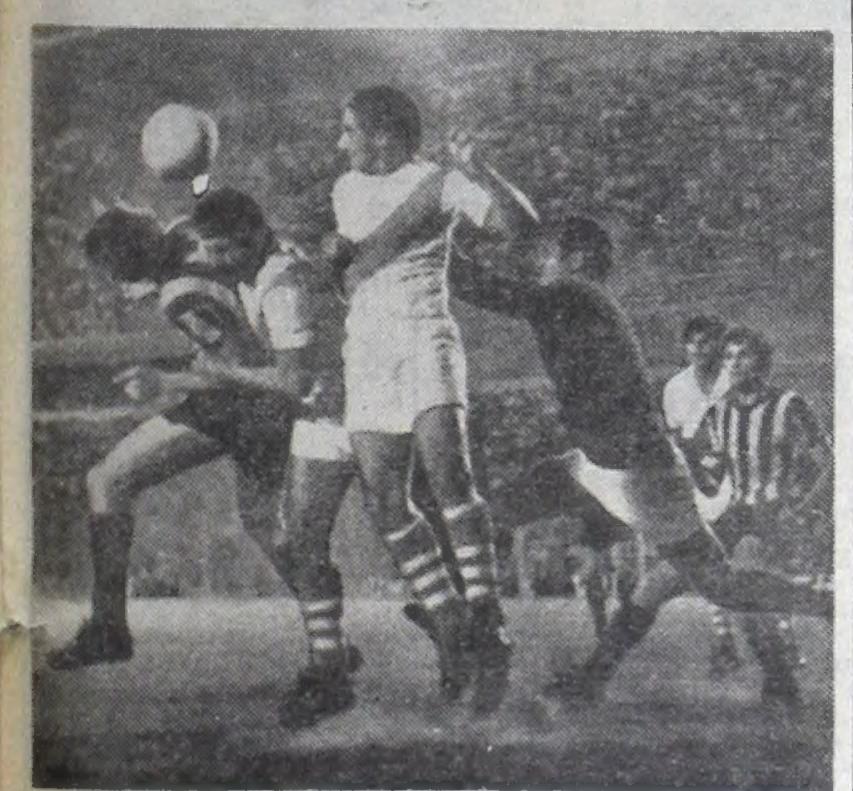
ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — Un dejo de frustración quedó en el público adicto a Rosario Central al finalizar el partido que anoche sostuvo en el estadio del Barrio Lisandro de la Torre, ante la discreta representación de Guaraní Antonio Franco de Misiones. Cierto es que este resultado le permite al elenco centralista ser el único líder en la Zona "B" del Nacional y que mantiene incolumne su título de invicto. Esto presupondría una paradoja. Pues todo tendría que ser alegria en el predio rosarino. Pero el futuro de este puntero exhibe muchas dudas. La representación de Antonio Franco, fue muy precaria, una oposición muy débil, para quien pretende ser campeon. Solo un nombre es rescatable de la formación misionera, su arquero Duarte.

Sin lugar a dudas los rosarinos pretendieron imponer rápidas ventajas. Olvidándose de las marcas se mandaron con todo a las barbas de Duarte. Todo era afán, vigor y nervio. La pelota estaba en permanente posesión de los locales. El peligro rondaba el arco de Duarte, pero los atacantes de Central fueron clara réplica de lo que pasó la semana pasada cuando enfrentaron a Huracán de Ingeniero White. Resulta difícil aceptar, cómo un equipo que tenía tantas ventajas técnicas y posicionales, terminara el primer tiempo, con un cero a cero, que era realmente lapidario para calificar su actuación.

Para analizar a los misioneros no son necesarios muchos conceptos. Son muy rudimentarios en su esquema. Posicionalmente se ubicaron Braubano, Núñez, Giménez Díaz y Villalba, en la línea extrema, con Olivera, Bustos y Mendoza, en una fluctuante traslación por la zona media, y adelante, tres hombres muy separados entre si. Claro que siempre estuvieron muy exigidos, pero no pudieron hilvanar una jugada punzante, a be largo de toda la primera etapa. Solo Duarte, se erigió en vallado para las aspiraciones de Central. Cuando la pelota llegaba a los pies de Noguera, había intención de buscar salida prolija para intentar el ataque. Pero alli aparecia Landucci y de nuevo el atacar constante del local,

Cabe hacer un análisis de la forma de ataque centralista: tanto Bóveda como Gramajo, por sus laterales, no encontraron oposición para sus incursiones, pero Poy se obsesionó en jugar corto con Landucci y Gómez, por la franja central, y así, indefectiblemente, los ataques se ahogaban en el embudo del área misionera. De ahí lo que dijimos en las primeras líneas de este comentario. El futuro de Central produce mucha preocupación. Muy pocas veces van a tener tantas ventajas y poder desaprovecharlas asi. Cierto es que el gol de Landucci, trajo tranquilidad en cuanto al logro de la victoria, pero el campeonato es meta de sus ambiciones y para pretender ser campeón hacen falta más cosas que las aportadas anoche.

Guarani Antonio Franco debió ceder 17 corners en toda la noche. La pelota rondó siempre su área. Habrá atacado tres o cuatro veces y alli aparecieron desinteligencias entre Fanessi y Pascutini, que ante otro rival hubiesen sido fatales. Por eso creemos, que hay un problema anímico en los centralistas, el invicto y ser punteros, pesa mucho a un equipo que tendria que estar acostumbrado a tamaño halago, pues no hay que olvidar que el pasado año fue representante argentino en la Clopa Libertadores de América. Es de esperar que la tranquilidad gane los espiritus, y así los rosarinos podrán elevar su produccion, ganando de esta forma el fútbol.



SIEMPRE LANDUCCI. Dominio total de Central para quebrar la defensa misionera. Esta foto así lo avala.



CHANGO AL PISO. Entrada profunda de Gramajo, que te rminó en fuerte choque con Núñez. Todo Rosario pidió penal que Miculka desestimó. Central apenas pudo gan ar con lo que alcanzó a mantener la punta sin compañía.

# Alegre

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). - Una noche de alegría vivió la parcialidad centralista en el estadio del barrio Lisandro de la Torre. Las horas se poblaron de distintas emociones que le dieron una tonalidad muy especial al sábado rosarino.

La falange auriazul fue desde muy temprano a su estadio. Casi una hora antes de la fijada para la iniciación del cotejo con los misioneros, ya mucha gente había ganado lugar en los tablones. En realidad el objetivo de algunos tempraneros fue tomar fresco, ya que la proximidad del río Paraná trajo una suave brisa que reconfortó a todos.

Muchos fueron los que llevaron al estadio centralista para escuchar las trasmisión que emisoras porteñas hicieron del partido jugado por Boca en Santia-. go del Estero. Cuando Central Córdoba anotó su tanto una verdadera ovación rubricó la conquista.

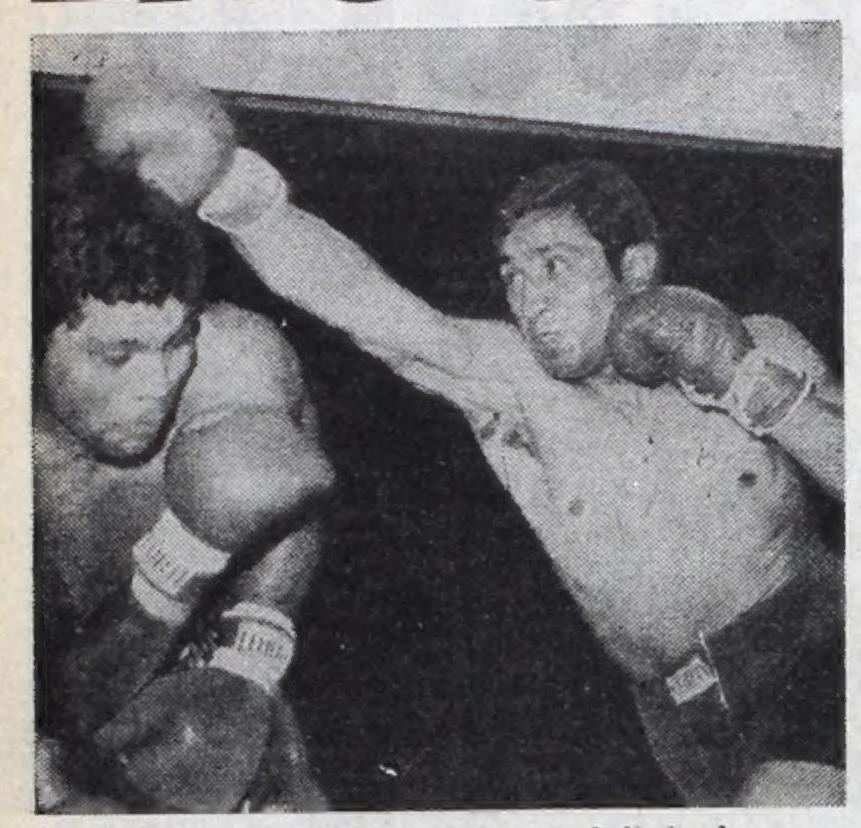
No todas fueron flores para Angel Labruna. Mientras Rosario Central no podia romper el equilibrio en cero, varios "fanas" locales se acercaron al banco del técnico a exigirle cambios de hombres y variantes estratégicas.

La salida al campo de la escuadra de Guaraní Antonio Franco fue saludada con aplausos por el público local. Sin lugar a dudas, el esfuerzo de los misioneros por estar presentes en este torneo despertó simpatías.

El final fue a toda orquesta. La afición rosarina festefó la llegada de su equipo a la punta en esta zona.



# LAS GALAS DE GALINDEZ



PUNETAZO AL AIRE. Al agazaparse Galíndez hace perderse en el vacío el ampuloso punch de Jorge Ahumada.

# ROUNDO

"No sé qué me pasa toda vez que me toca toparme con Galindez...", se lamentaba Jorge Ahumada en los camarines, "Creo que nuevamente yo venía cumpliendo airoso papel. El asunto iba mano a mano. De pronto, uno de los remolinos que suele mandar Victor, me confundió las ideas y al dar un mal paso, se registró la primera cuenta del árbitro. En el subsiguiente asalto, volvió a filtrar su derecha, en momentos en que yo lo había sacudido con netos impactos de ambas manos. Resultado, me fui al piso. Pero les garanto que al reincorporarme, estaba perfectamente repuesto. Podía seguir, pero respeto la actitud del árbitro al seguir la cuenta hasta el K.O.".

El mendocino no acusaba los síntomas de semejante revés. Todo lo contrario, siguió hablando con fluidez, y lamentando, asimismo, no poderle llevar a su hijito el regalo prometido: el trofeo, que al perder anoche, lo elimina de toda posibilidad de seguir en el certamen. Por su parte, su director técnico, Francisco Bermúdez, no ocultaba su decepción. Pero como la esperanza es lo único que no se pierde, confía que su pupilo "más adelante y con mayor experiencia pueda brillar en un primerísimo plano, porque —subrayó—es de los mejor dotados técnicamente". Como consuelo y como "vendetta", ahí tiene en órbita a Juan Aguilar, con quien deberá vérselas en la próxima Galindez.

A los saltos como un gorila celebró sobre el ring el lujanense su victoria "¿Se convencerá de una vez por todas que yo sé pelear y que pego con potencia?", expresaba luego en el vestuario. "Y no se crea que Ahumada es flojo para asimilar el castigo, como se dice por ahí... A mí me aguantó otros terribles puñetazos, como si tal cosa. Ocurre que si volví a noquearlo es porque con golpes como esos, anoche y anteriormente, creo que puedo voltear a todos los demás que se me pongan por delante... ¡Así que vayan tomando nota Aguilar y Avenamar Peralta...! Ahora que tengo nueva dirección técnica, me siento más animado y capaz que nunca... Antes, el caballero Oscar Casanovas, quería convertirme en un exquisito del boxeo. Y yo siento que estoy para el «crimen». ¿Qué les parece?".

Párrafo aparte merecen las elegantes botas sport que lució Galíndez: blancas, relucientes, y en cada talón dos grandes iniciales: V. G.... Como para que nadie se las "afane". Por lo demás, llegó al Luna a bordo de un impresionante "bote" de marca extranjera, de esos de diplomáticos propiedad de alguno de esos amigos potentados, que suelen ganarse los atros del pugilismo... o en trance de serlo.

Horacio Saldaño asistió a la velada en compañía de una hermosa joven rubia que daba vértigos... Alguien, deslumbrado por la doble de Brigitte Bardot, opinó. "La verdadera pantera, es la "mocosita" esta. ¡Qué budín, mama mía!...". En otro rincón de las plateas, el morenito brasileño-argentino Heleno Ferreira, también en envidiable compañía. Desde que es campeón gallo, subieron las acciones en todo sentido del simpático paulistano.

# Por Tercera Vez Noqueó al Mendocino Ahumada

i NI que Victor Galindez tuviera una cuestión personal, un rencor extra deportivo, con Jorge Ahumada! Ya lo había puesto K.O. en dos de las tres confrontaciones anteriores en nuestro medio. Para el cuyano, quedaba entonces el tiblo consuelo de un triunfo por puntos, allá en sus pagos mendocinos. Anoche en el Luna Park volvieron a encontrarse en una cuarta instancia que, luego del nuevo drástico revés padecido por el pupilo de Francisco Bermúdez, consideramos que ha de ser la definitiva. Porque Ahumada frente al lujanense, pareciera estar destinado t. recibir, no solo las bofetadas, que otros en su trance han asimilado sin esas drásticas consecuencia, sino condenado también a padecer semejante martirologio. Es también un tremendo complejo que Ahumada debe tener debajo de la epidermis toda vez que se trata de ponerse a tiro de los tremebundos guadañazos de Galindez. Es como el condenado que ya se ve sobre el banquillo de los que les espera la silla eléctrica.

MRA colmo el de Mendoza tiene su talón de Aquiles en la fragilidad para asimilar castigo. Cualquier tipo de golpe, más o menos vigoroso como los que arrojó su rival cuai si estuviese boleando ladrillos, produce en su martirizado cuerpo y en su psiquis, problemas terribles. Su mandíbula de "porcelana", se resquebraja fácilmente, lo coloca al borde del abismo. Y para colmo, el hecho de que luego de haber sido peso mediano, se lanzara a militar decididamente en la división inmediata superior de los semi pesados (¡menos mal!, porque así, además, evitó hallarse en su camino nada menos que con el "guillotinador" Carlos Monzón), es otra situación de permanentes riesgos por lo que debe atravesar, pues es una categoría donde la ley del más fuerte suele tener suma importancia y es menester poseer la adecuada dosis de capacidad en la recepción de los envios del contrincante, cosa que -a la luz de sus tantas lapidarias derrotas padecidas— es evidente no posee en el cupo requerido, el bueno de Ahumada.

Es lamentable que un boxeador de su fibra, de sus magníficos atri-

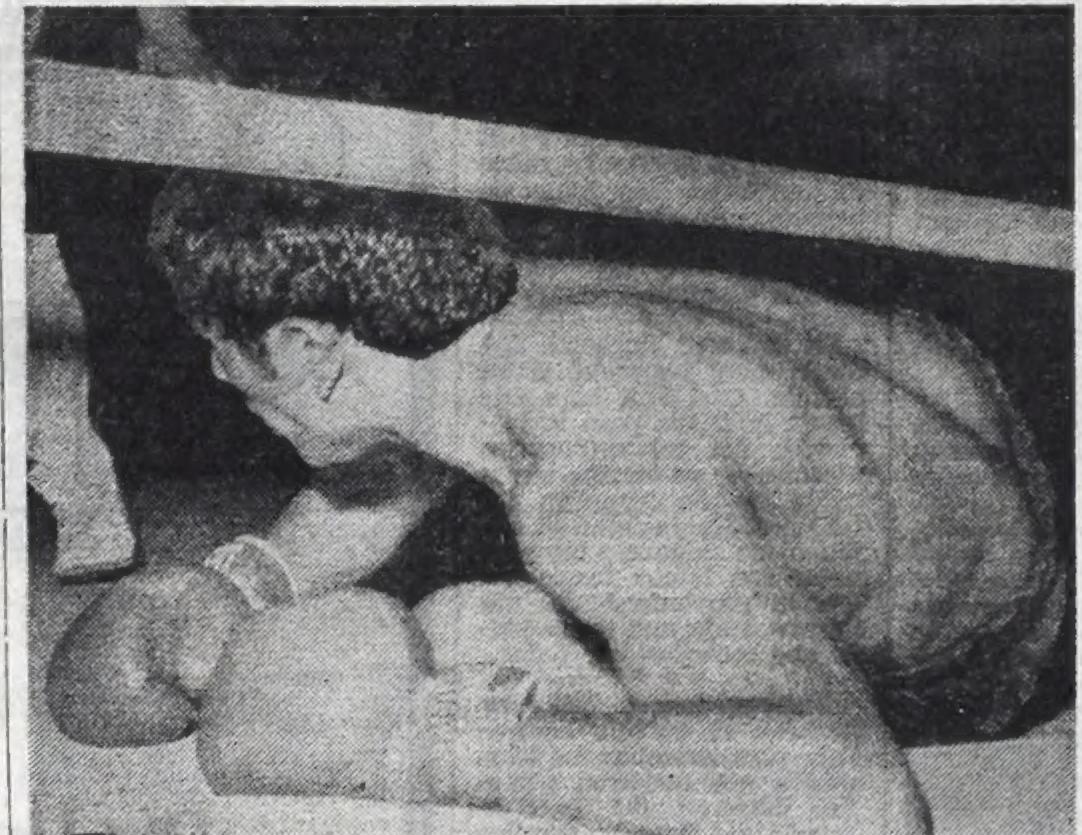
butos boxísticos, dentro de esa escuela "a la mendocina" de la cual es artifice el profesor "Paco" Bermúdez, tengo que rendir amargo tributo, muy caro precio a tamaña permeabilidad al castigo, malográndose en alto porcentaje lo que en Ahumada hay de valiosa arcilla en todo cuanto hace a la ortodoxia y técnica depurada de un boxeo versallesco, muy lindo para los sibaritas del pugilismo, muy aleccionador y edificante, por lo que tiene de rica esencia, ponderando al viril deporte de los punos, pero que con tantas contras, se desmorona estrepitosamente, como un castillo de naipes. Mucho deberá, pues pensar el amiso Jorge acerca de su futuro en la dura profesión donde, por todo lo expresado, han de tocarse otros padecimientos tanto o más severos que el de esta trilogía de derrotas por nocaut frente a Galindez, de conocimientos boxísticos muy precarios, aunque de violencia desatada y por sorpresa, jugándose con aguerrido y temerario afán combativo, en las buenas y en las malas.

EN expresión de recursos, en inteli-C. gencia, y sagaz transitar y maniobrar por todo el cuadrilátero, está dicho que Ahumada lucía su puntilloso estilo de esgrimista —estaba dictando cátedra. Hasta se daba el lujo de aparecer en determinados pasajes, como el profesor frente al aprendiz adelantado. Luego de dos rounds iniciales, con frialdad de témpano, el mendocino, y bastante contenido Galindez, pero siempre acechando a su presa como una pantera, éste en la tercera vuelta lo cruzó a Jorge los zarpazos, pero recibiendo certeras réplicas del cuyano, en gran faena boxistica. Empero, Galindez con sus conocidas excentricidades y desatando repentinamente con un torbellino su contragolpe, no se dejó arrear en ningún terreno. Aprovechando uno de esos insólitos "quedos" de Victor, como si de repente se hubiese evaporado del ring, manteniéndose estático, los brazos caidos, riendo como un poseido (alguien a nuestro lado acotó: "Este me hace acordar al tipo que se quiso tirar desde la cornisa del edificio de Corrientes y Diagonal Norte, para después repetir el "jueguito" en La Plata), pudo meter el mendocino una notable derecha que acusó notoriamente el bonaerense. Pue lo mejor en la producción de Ahumada mientras no caía en sus tremendos complejos e inhibiciones cuando no era como si frente a Galindez, se viese ante un espectro fantasmal; un (Boris Karlof) con guantes de boxeo.

A SI las cosas, en el quinto asalto, desniveló la paridad Galindez con su peculiar estilo de salir, de pronto y por asalto, tirando punetazos por todas partes; algunos aterrizando en el mendocino... otros, yendo a cuarquier parte; incluso, pasaron silbando por la humanidad del referee (y su tocayo) Don Victor Avendaño. Tras recibir en el round anterior un empujón de Ahumada, que de yapa, pegó en la nuca de su rival, se encolerizó el ya de por si "esquizofrénico" Galindez y con accionar "cavernario" descargó una derecha explosiva cuando Ahumada se había jugado intercalando impecables impactos de ambas manos. Se desmadejó el cuyano, trastabilló enredado sobre sus piernas, y al retroceder desquilibrado, sacó medio cuerpo por fuera del encordado, Acertadamente, Avendaño contó hasta los 8 de protección... Fue la sehal de alarma, que preludiaba el pronto epilogo. Y en la subsiguiente sexta vuelta, a 1'30", otro derechazo astilló la mandíbula de Ahumada, conmoviéndolo notoriamente. Repitió Galíndez el impacto mortífero de la misma mano. idéntico golpe y similar destino: la mandíbula de "porcelana". Cayó derrumbado Ahumada, y penosamente fue reincorporándose, contándosele de pie el fatidico out. Era lo que correspondia, y criteriosamente obro Avendaño.

A HORA, Galíndez se ganó el derecho de disputarle al campeón argentino Juan Aguilar la clasificación
para enfrentar a Avenamar Peralta por
el cetro del torneo "Félix Daniel Frascara"... Otro mendocino que se le cruzará en su sendero a Galíndez. Pero se
nos ocurre pensar desde ya que Aguilar
será la "bomba de tiempo" que le tendrá preparada Bermúdez, luego de este "petardo" que resultó anoche Ahumada. De todos modos, buena victoria
de Victor... Galas de Galíndez, en la
ronda del Luna.

Rafael Ronderos



AHUMADA DOBLEGADO. Estremecido por el derechazo de Galíndez, aparece el mendocino. Logrará reincorporarse, pero sin impedir el K. O.



NO VA MAS. Con buen criterio Avendaño ha seguido el conteo y sella el out.

FUMADOR COMPRELE A QUIENES

# i RESPETAN SU BOLSILLO!

NINGUNA RAZON JUSTIFICA EN ESTOS MOMENTOS UN AUMENTO DE LOS CIGARRILLOS. POR ESO NOSOTROS NO LOS AUMENTAMOS.

CIGARRILLOS SIMPLEX

FABRICADOS BAJO LICENCIA DEL FUMADOR ARGENTINO

# RANKING: RINGO 3° Y GOYO FIGURA 10°

CIUDAD DE MEXICO, 31 (ANSA). — Cuarenta pugilistas latinoamericanos figuran en las clasificaciones oficiales del Consejo Mundial de Boxeo (World Boxing Counch). En la clasificación de los pesos completos señala a los argentinos Oscar Bonavena y Gregorio Peralta en tercero y décimo lugar, respectivamente. En semicompletos están Vicente Paul Rondón, de Venezuela que se encuentra como aspirante número uno y el argentino Avenamar Peralta en séptimo.

. NUEVO CAMPEON MUNDIAL

TOKIO, 31 (France Presse). — El japonés, Koichi Wajima, se adjudicó aquí el título mundial de los super-welters, derrotando por puntos en combate a 15 asaltos, al poseedor del mismo, el italiano Carmelo Bossi.

. RETUVO BOB FOSTER

scranton, 31 (Associated Press). — Bob Foster castigó anoche a Tommy Hicks con jabs de izquierda y una poderosa derecha y lo noqueó en el octavo round, reteniendo el cetro semipesado.

### JUAN B. LECTOURE: RENOVADO PESAR

Las expresiones de pesar que en los diversos circulos produjo el fallecimiento del padre de Tito Lectoure, acaecido en la vispera a la edad de 77 años, tuvieron renovadas exteriorizaciones hoy en el acto del sepelio en el cementerio de la Cha-carita. En la bóveda perteneciente a las familias Lectoure - Pace se despidieron los restos de quien vivió rodeado del afecto de cuantos lo trataban y conocian su bonhomia y sus prendas morales. Gran cantidad de ofrendas florales dijeron de ese hondo sentimiento por su desaparición.

# Neta Ventaja de Argentina

De nuestro enviado especial Juan J. Panno

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro enviado especial). — Hay que señalar que la jornada de apertura del Primer Campeonato Panamericano de Ajedrez, significó un arranque exitoso de nuestra representación. El cuarteto integrado por Panno, Najdorf, Sanguinetti y Quinteros, obtuvo ventajas de 2 a o sobre Chile, con dos victorias y otras tantas suspendidas El maestro Sanguinetti se lució ampliamente al dar cuenta del trasandino Larrarin en 24 movidas. Quinteros tampoco tuvo oposición en Solva, a quien ob igó a inclinar su rey cuando se habían producido 45 jugadas. Por su parte los tableros de Najdorf y Panno no finalizaron la partida, suspendiéndose en momentos en que la posición de los argentinos ante Donoso y Godoy era muy favorable. De esta forma, todos los cálculos previos se confirmaron sobre la superioridad del equipo argentino, que está considerado como el gran favorito para alcanzar el titulo de campeón.

• RESULTADOS

También Brasi; tuvo un feliz comienzo y es el adversario de mayor envergadura de Argentina. Superó a Paraguay 3 a 1. H. Ingolo 1/2. Asfora 1/2; Chemin 1, Riego 0; Van Riemskyk 1. Ferreyra 0 y Cámara 1/2, M. Ingolo 1/4. Muy pareja fue la partida entre Uruguay y Bolivia. Hubo tablas en dos tableros (Lamas-Ramírez y Bienavorián-Anaya), debiendo postergar Benitez-Carbajar y Estrada-Mendivil.

Llega Cuba. Fara esta noche es esperada la delegación de Cuba. Ante esta contingencia, los organizadores resolvieron que mañana, a las 18, se enfrenten los cubanos ante Ecuador. También en este horario, y en la Sociedad Espanola de Socorros Mutuos y Beneficencia, se dará cumplimiento a las partidas postergadas en la primera jornada.



GENIOS PENSANDO. Primeras partidas en el Panamericano y con gran actuación de nuestros representantes

# PANAJEDREZ

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal). - Los países invitados para el campeonato panamericano fueron Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, EE.UU., Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Islas Virgenes, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, El Salvador, Trinidad Tobago, Uruguay y Venezuela. Apenas un 25 por ciento dio el presente. Y lo curioso es que en la primera jornada son todos sudamericanos. La llegada de Cuba recién le dará validez al nombre correspondiente.

NO ES TAN FACIL: Refiriéndose al match con Chile, el gran maestro Miguel Najdorf afirmó que la cosa no es tan fácil como muchos piensan: "Con Dónoso jugamos cuatro veces, una gané yo y las otras fueron tablas", nos informó a manera de explicación. Sobre las posibilidades de Argentina fue bien claro: "Tenemos grandes chances pero no debemos descuidarnos de los cubanos y los brasileños. Este torneo no es cartón pintado...".

PARTICIPANTES: Los equipos que intervienen estan integrados de la siguiente forma: Argentina: M. Najdorf, O. Panno, R. Sanguinetti, M. A. Quinteros y S. Schweber, Uruguay: O. Benitez, P. Lamas, W. Estrada, M. Dienavorián y N. Elenberg. Brasil: E. Asfora, V. Chemin, H. van Riemsdyk, H. Camara y F. Alvez, Bolivia; P. Ramírez, J. Carvajal, I. Mendivil, E. Mann y F. Navarro. Chile: P. Donoso, D. Goloy, L. Larrain, C. Silva y R. Letelier. Cuba: Giménez, S. García, M. Cobo, J. Rodriguez y R. Hernández. Ecuador: O. Yepez, F. Idawo, O. Muñoz, R. Cadenas y P. Klein. Paraguay: J. Ingolotti, V. Riego Prieto, R. Cantero, O. Ferreyra y C. Ingolotti. Venezuela: A. Caro, E. Ortega, E. González, S. Díaz y N. Morillo Parraga.

TRIBUNALES: En la tarde de ayer se realizó una reunión de capitanes para elegir el tribunal de apelación que actuará en caso de producirse algún inconveniente reglamentario. El tribunal quedó integrado por el director del certamen, Luciano W. Camara, el arbitro principal, Fructuoso Giménez, ambos argentinos; René Leteliri, de Chile; Eleazar Giménez, de Cuba y Eduardo Asfora. de Brasil. Como suplente fue designado Otto Benitez de Uruguay.

Salón Augusteo Sarmiento 1374 — Hoy, 18 a 2 H.

ULTIMA PRESENTACION DEL AÑO

# EXITO DE SAN LORENZO EN BASQUET

San Lorenzo debutó en el torneo de básquet por la copa Florencio Alonso que organiza la Asociación Buenos Aires con-un fácil triunfo ante Huracán de San Justo, por 82 a 50, tras estos parciales todos favorables al quinteto azulgrana: el primero lo ganó por 26 a 10: el segundo se lo volvió a adjudicar, por 38 a 32 y el tercero por 62 a 38. Un partido que le fué ampliamente favorable durante los cuatro cuartos al elenco de Avenida de La Plata. El campeón sin realizar un gran cometido ganó mirecidamente. Solo se le complicó algo el match, cuando ingresaron en el segundo periodo los suplentes y se achicaron las diferencias. Pero volvieron los titulares y todo fué fácil. Dirigieron: Inocencio Obispo y Enrique Peralta con este detalle:

SAN LORENZO: Visciglia 14, Peroni 6, Masolini 30, Benitez 6, Perales 10 (formación inicial); Soler 0. Aguirre 4, Garro 4, Vásquez 0, Rojas 8, Pacheco 0. Berrud 0. Total: 82. DT .: Néstor Bossio.

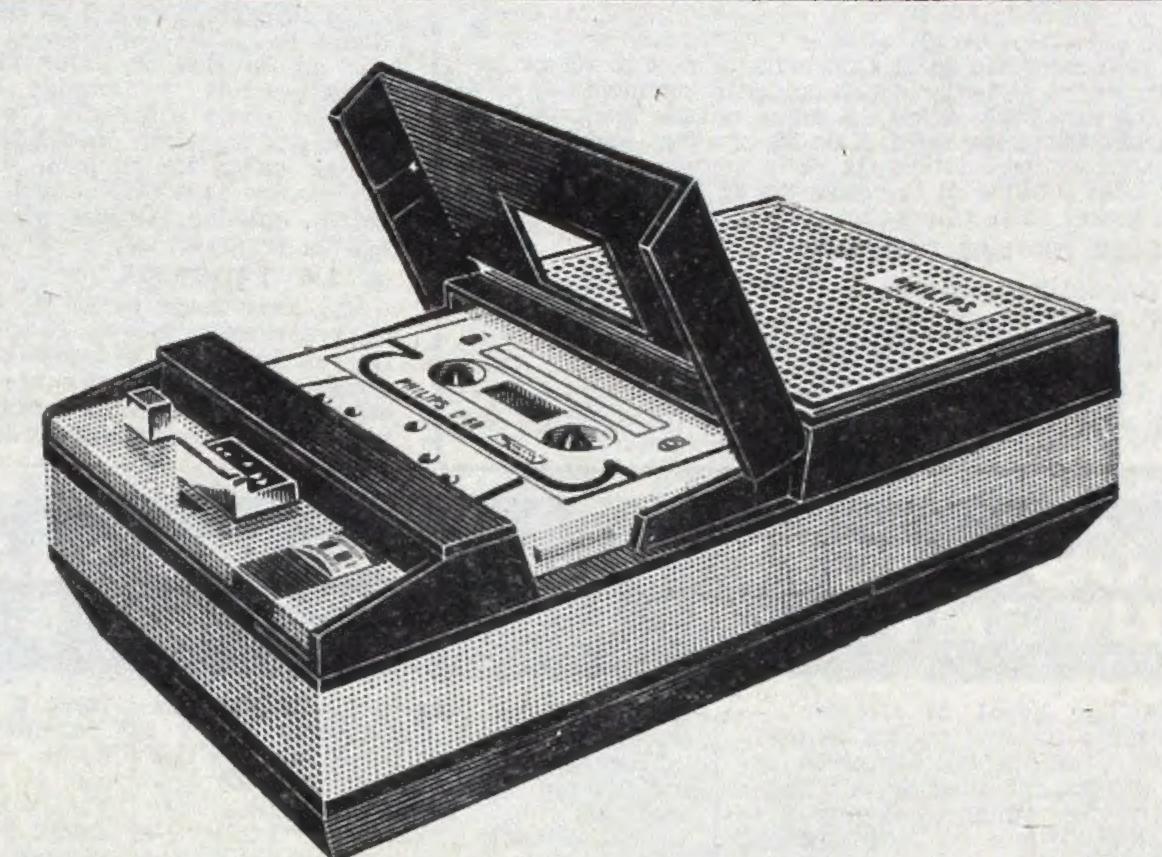
HURACAN DE SAN JUSTO: Camiña 6 (x). Di Bella 4, Grober 8, Céspedes 8, Joao 12 (formación inicial); Ferraras 0 (x), Fernandi 0, Pazos 2, Carretto 4, Borghi. Total: 50. . GANO UNIDOS

Un importante halago conquistó como visitante el elenco de Unidos de Pompeya por la tercera fecha de los

desquites del campeonato de primera división femenino ante Comunicaciones, al que derrotó, por 50 a 41, luego de llevar ventajas de 23 a 15. En cotejo solo de nivel aceptable. Unidos obtuvo un justiciero éxito.

Los punteros de ambas zonas, 17 de Agosto ("A") y Boca Juniors ("B") vencieron en sus compromisos. 17 de Agosto superó a UOEM, por 60 a 37 y Boca Juniors se impuso a Vélez Sársfield, por 60 a 46. En los restantes encuentros éstos fueron los finales: Defensores de Santos Lugares 46, Racing 42 y Teléfonos 65, Unión Florida 52. 17 de Agosto es lider de la zona "A" con 8 puntos y Boca en la "B" con 7.



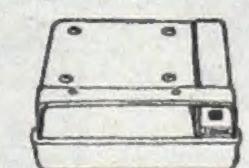


# Primero lo pensamos así: el grabador portátil a cassette con mejor sonido propio.

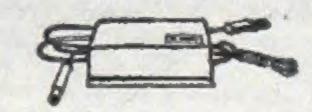
Después descubrimos que era mucho más:



Con la unidad de montaje Philips lo instala en su coche. Y reproduce con su autorradio o independientemente.



Y con la fuente, de alimentación Philips se convierte en el grabador dual con el sonido más puro.



Grabador portátil Philips a cassette 3302. En grabadores, Philips tiene la palabra.



COMPRE CON EL RESPALDO DE PHILIPS SERVICE



ADQUIERALO EN ESTOS CONCESIONARIOS:

CASA BIAGIO

Necochea 856 Hurlingham

Av. del Tejar 3668 Capital y sucursales Monroe 5461 Capital

Iriarte 2264

Capital y sucursal

BALTAIAN HNOS. JOYERIA KAUFMAN Moreno 1634 Capital

Capital y sucursales

Av. del Trabajo 5068 Dr. Ignacio Arieta 3099 San Justo

> Parana 483 Capital

# CONTROL COMUNAL DE PRECIOS DE LAS FLORES

La Municipaidad puso en práctica hoy distintas medidas ante la conmemoración de los días de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos. Tanto en la fecha de mañana como pasado funcionarán en los cementerios puestos de primeros auxilios en lugares estratégicos, a la vez que se mantendrá una adecuada vigilancia. Todo ello como consecuencia de la multitud que en estos días concurre a las necrópolis, en especial a las ubicadas en la Chacarita y en Flores.

En el cementerio de la Chacarita el público recibe instrucciones para su mejor desplazamiento por medio de altavoces. Los capellanes oficiarán misas pasado mañana a las 11 en conmemoración del Día de los Muertos por la Patria.

Finalmente, la Intendencia de la metrópoli hizo depositar ofrendas florales en la necrópolis de la Recoleta y en el osario general de la Chacarita.

#### PRECIO DE LAS FLORES

Se fijaron precios de venta de las flores, tanto para hoy como para mañana. Son los siguientes: alelí simple, corto, el ramo 1,50 pesos; alelí simple, largo, docena 2,50; alelí doble, corto, vara 0,40; alelí doble, largo, vara 0,70; calas, docena 2,50; claveles, docena 3,00; gladiolos blancos, docena 4,00; gladiolos de color, docena 5,50; rosas cortas, docena 4,00 y rosas especiales, docena 6,00 pesos ley

Trágicamente terminó la excursión emprendida por cuatro niños que habían concurrido a bañarse a una laguna profunda existente en las proximidades de la estación Piñeiro del Ferrocarril General Urquiza, en jurisdicción del partido de Pilar. Tres de ellos murieron ahogados, mientras el restante se salvaba por haber tenido miedo de acompañarlos en la aventura.

El suceso —que ha conmovido a una vasta zona del distrito- tuvo por escenario el referido depósito de agua, conocido en el lugar como Laguna de la Juventud. El peligro que esa laguna artificial representa, dado su profundidad y la soledad del paraje donde se ha formado, no es obstáculo para que en los días de calor los niños de las inmediaciones, y también los adultos, la utilicen como balneario. No es la primera vez que se registran en ella hechos dolorosos. Alli no existe vigilancia de ninguna clase y, por eso, los bañistas -especialmente los menores- quedan librados a su suerte si tienen la desgracia de sufrir algún percance.

#### . LA TRAGEDIA

En las últimas horas de la tarde de la vispera cuando todavía el sol se hacía sentir con fuerza y la humedad convertía la atmósfera en un sofocante horno cuatro amiguitos —que acostumbraban a practicar excursiones y vagabundeos propios de

# Otro Tuvo Miedo y no Quis

# • Excavación de Hornos de Il

la infancia por la zona—, decidieron bañarse en la laguna. Eran ellos los hermanitos Julio Eduardo y Roberto Eleuterio Batalia, de 13 y 11 años respectivamente: Luis Manuel Irigora y otro cuyo nombre no fue proporcionado. Los cuatro menores se encaminaron al "balneario" y quitándose las ropas se dispusieron a lanzarse a las aguas. Lo hicieron los hermanitos Batalia y Luis Manuel Irigora, no así el otro niño que temeroso de la profundidad de la laguna desistió de su propósito.

Todo marchaba bien. Los pequeños hanistas disfrutaban alegremente de esos momentos de expansión, ajenos a la tragedia que se avecinaba. En un momento dado, uno de ellos desapareció de la superficie y emergió poco después pidiendo auxilio desesperadamente. Se ignora si con el propósito de prestarle socorro o cansados también por el largo tiempo que habían permanecido en el agua, los otros dos niños se hundieron también ante la impotencia y el horror del amiguito que quedaba en la orilla. El niño que no había entrado en la la-

guna corrió a dar avid familiares y vecinos de talia y de Irigora, pero dieron al lugar va na por los infortunados m perecido ahogados.

Poco después llegabat del cuerpo de bomberos procedieron al rescate o Del penoso suceso se o vención policial al ju cadáveres fueron entre de los niños para su l

#### . EL SEPELIO

Esta mañana, en el C. Paz, se dio sepultura gados. La ceremonia rer de pobladores de la zon constituyó una profund pesar colectivo. En la n ron las escenas de dolos los desconsolados familia do, Roberto Eleuterio y tras eran muchas las n taban el suceso hacieno

# LOS ARGENTINOS ABANDONARON EL INTENTO DE ESCALAR EL EVEREST

KATMANDU, Nepal, 31 (Reuter). -El mal tiempo forzó al equipo de escaladores argentinos a abandonar su intento de alcanzar la cima de la montaña más alta del mundo, el Monte Everest, anunció el jefe de la expedición Carlos Comesaña.

#### MUY AGOTADOS

KATMANDU, Nepal, 31 (Associated Press). - La expedición argentina al Everest no ha podido llegar a la cima de la montaña más alta del mundo y ha decidido abandonar, según un mensaje recibido hoy por radio.

El mensaje informó que todos los miembros se encuentran bien, aunque sufren de fatiga, y que volverán al campamento base mañana.

Fue necesario abandonar debido a las condiciones meteorológicas, según el informe. Soplaban ventarrones de 160

kilómetros por hora y la temperatura era de menos 3,5 centigrados.

Jorge Peterek y Ulises Vitale, los dos que debian llegar a la cima, se encuentran bien, aunque cansados, según el mensaje recibido por radioteléfono del jefe de la expedición.

Comesaña informó que una fuerte tormenta destruyó anoche las carpas en las que pasaron la noche en el Campo 5 Jorge Peterek, Ulises Vitale y los dos "sherpas" nepales que acompañaban a la delegación, forzándolos a regresar a una parte inferior de la montaña hoy.

La noticia llegó sorpresivamente luego de un informe previo hecho por el propio Comesaña, quien luego de volar a unos 15 kilómetros de la montaña (que mide 8.849 metros de altura) dijo que el Everest estaba despejado de nubes y aparentemente sin vientos por lo cual se esperaba que el intento pudiera llevarse a cabo sin ningún inconveniente. Comesaña declaró que no había excusas para que los escaladores iniciasen el asalto final a la cima, que se-

ria el segundo intentado, cuando faltaban 348 metros decisivos. Comesaña informó esta noche que los "sherpas" tenían los pies congelados,

pero que los argentinos conservaban buena salud.

Peterek, de 35 años, y Vitale, de la misma edad, se habrían constituido en los dos conquistadores vigésimo quinto y vigésimo sexto en alcanzar la cumbre del Everest, en caso de haber logrado su meta.

Comesaña afirmó que el equipo expedicionario llegará esta noche al Campo 2. Tanto Comesaña, con sus acompañantes Jorges Aikes y Juan Sergio Fernández regresaron a Katmandú con los pies congelados.

# HABRIA RECLAM EN POLICIA DE

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). - Según informaciones publicadas en diarios de esta ciudad y que también trascendieron en otros círculos, reinaría malestar en los diversos cuadros de la policía. Las inquietudes de muchos miembros de la institución estarían referidas a la necesidad de lograr aumentos de sueldo, bonificaciones por antigüedad, franco compensatorio por cumplimiento de retenes, pago de horas extras de recargo por acuartelamiento y otras reivindicaciones de orden laboral.

Según las mismas fuentes, esta inquietud tendría expresión primeramente en el retiro parcial de colaboración por parte del personal policial. Esa medida de fuerza se prolongaría durante diez días, si finalizado este lapso no se obtuviera satisfac-/ ción a las demandas se pasaría a decisiones más drásticas. Una de ellas sería un

cuyo efe la poble prevence seguridad

paro total

la duraci

de este

en la p

tiene pri

tancias !

tuación

ascendid

ment

extraone

gar a u

manera

No ha t

gociacion

ran para

conciliaci

Tal, p

# "LOS ONGE MESES DE



CRUZADA BENEFICA. Fidel Pintos, instalado frente a Canal 11, por la calle Matheu, junto a un niño que deposita su ofrenda al noble fin. con Fidel Pintos, quien se ubicó en la calle ser alcanzada con holgura.

# Repercusión de la Campaña Solidaria

monitor la voz del director Héctor Ricardo García, anunciando al elenco que se iniciaba "Los once meses del nuevo Once"; una nueva cruzada en beneficio de las cooperadoras del Hospital de Niños y de la Casa Cuna, por la emisora de Canal 11 y sus estaciones repetidoras, a cargo de Alberto Olmedo, Jorge Porcel, Fidel Pintos Andrés Percivale, asistidos en un puesto de venta de chorizos, en plena calle por Alberto Irizar y Pirulo Bissacco.

El objetivo de la emisión extraordinarla era juntar en 11 horas, 11 millones de pesos moneda nacional. Para ello sobre las calles que limitan el local de la televisora, Matheu y Pavón, se habían instalado dos cámaras de televisión en cada una, para seguir las alternativas del programa, mientras que en el estudio D desfilaban los espectáculos en los que intervenían los 200 contratados que tiene la popular emisora.

En el estudio D, sobre un tablado, abrieron el programa Fidel Pintos, Alberto Olmedo y Jorge Porcel. Olmedo se encargó de hacer la presentación y expicar el sencillo mecanismo, mientras mechaba, con su gracejo tan particular, algunas bromas. Poco después se presentó junto a ellos Andrés Perc'vale, quien sumó ingenio y alegría a la animación del programa.

Alberto Olmedo presentó a continuación a los integrantes de las cooperadoras que iban a recibir el dinero recaudado. Se encontraban presididas la del Hospital de Niños por la presidenta, señora Elizabeth Duhalde de Barrenechea y por la vicepresidenta de la Casa Cuna, señora María Haydée Burgos de Pintos; el presidente de esta cooperadora, almirante Manuel A. Pita, se hizo presente más tarde,

El programa de larga duración tuvo por directores a Héctor Ricardo García, que lo inició; a Pancho Guerrero, a Luperena, Musacchio y Jorge Heinman.

Luego de realizadas las presentaciones, Alberto Olmedo y Jorge Porcel se colocaron en la calle Pavón, entablando una puja

A las 11 en punto, se escuchó por el Matheu, frente al puesto de chorizos, atendido por Irizar y Pirulo.

Ambas calles estaban custodiadas por la policía y la gente se había agolpado en la vereda de enfrente para presenciar el desarrollo de los sucesos.

Desde el camión de exteriores se impartían las órdenes que daba el director, y que eran recibidas en el estudio por Gerardo Sofovich, quien cuidaba la parte artística del espectáculo. Por su parte, Porcel y Olmedo, asistido por la espectacular Nitti, detenían a los transeúntes, a los coches y hasta a los colectivos, explicándoles de qué se trataba y pidiéndoles su aporte para una obra tan importante.

Los diálogos que se entablaban con los ocasionales actores del programa salían al aire, "en vivo y en directo", con el sabor propio de las cosas naturales y sin disfraz. Porcel interponía su voluminosa humanidad en el centro de la catzada, para impedir cómicamente que los vehículos siguieran su marcha.

Rápidamente, la acción pasaba del otro lado, a la calle Matheu, donde Fidel Pintos se desgañitaba, ensalzando la esforzada labor de las cooperadores de ambos hospitales. Muchos de los donantes depositaban su ofrenda en el puesto de chorizos, donde se los premiaba con un sabroso sandwich, confeccionado por los actores de Operación Ja

Ja y El Botón. Pero las cámaras no registraron solamente las etapas de la colecta en la calle, sino que volvian con generosidad al estudio D, por el que desfilaban los números que amenizaban el esfuerzo penéfico realizado por Canal 11. Los primeros en aparecer en el estudio fueron los integrantes del conjunto juvenil "Pomada", cuyo brioso accionar fue dando la pauta de lo que iba a ser el programa de toda la tarde. Con el incansable ingenio de Olmedo, Porcel y Fidel, la frescura que ofrecen a la televisión las notas tomadas al aire libre y con la mayor naturalidad y los números artísticos, fue indudable que la cifra de los 11 millones iba a

### Entrar drillos

lo ocurrido a hermanitos Baando estos acuse podía hacer res, que habían

lugar efectivos la localidad, que tres cadaveres. enta con intermpetente y los s a los deudos pación.

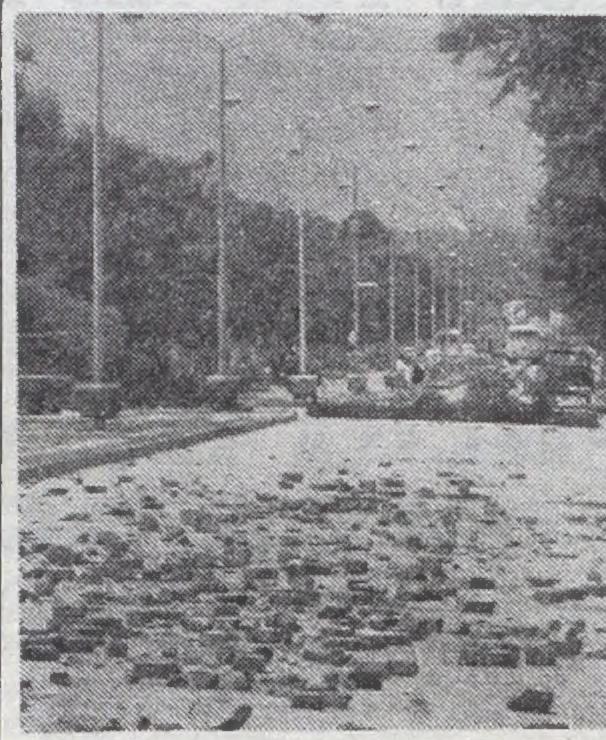
enterio de José s menores ahoa gran cantidad onde residian y emostración de polis se sucedietagonizadas por de Julio Eduar-Manuel, miennas que comeneferencia al pe-

ligro que significa esa laguna, donde, repetimos, ya se han registrado otros desdichados sucesos,

#### VIEJA EXCAVACION

La laguna de la juventud, escenario del drama, ha tenido su origen en una excavación de las realizadas para la obtención de tierra destinada a hornos de ladrillo, que abundan en la zona. Cuando se ha recogido la tierra necesaria, estas profundas excavaciones quedan. Las aguas de lluvia y en ocasiones las provenientes de las mismas vertientes que se tocan al cavar hasta el máximo, las convierten en verdaderas trampas de muerte para aquellos que no son buenos nadadores, como lo fue en este trágico y conmovedor suceso. Cabe señalar que ese tipo de lagunas no naturales existen en muchos otros sitios de la provincia, sin que hasta el momento se hayan tomado las medidas de seguridad correspondientes.

La terrible aventura que terminó con la muerte de los tres niños, ha provocado la desazón que es de imaginar entre el vecindario. A quienes la tragedia no toca tan de cerca, el episodio se presenta con caracteristicas estremecedoras. Es necesario que hechos de esta naturaleza no vuelvan a repetirse. Las autoridades tienen la obligación de velar y prevenir impidiendo que otras personas sean víctimas de imprudencias



ADOQUINES. Obreros ferroviarios en conflicto usaron elementos contundentes.



DESORDENES. Trabajadores de Tafí Viejo, levantaron barricadas como ésta y después pusieron fuego a los neumáticos de los automóviles.

# LABORAL A DOCTA

sin que se sepa aún cuál sería del mismo, o si habria paros en forma escalonada.

el panorama que se presenta la de esta cludad. Algo que entes pero que en las circunsentes habria alcanzado una siida, ya que el descontento ha niveles desconocidos anteriorene entendido que de manera realizan gestiones para llecuerdo con las autoridades de evitar las medidas de fuerza. rendido el resultado de las neni tampoco si éstas proseguicotar todas las posibilidades de antes de recurrir a medidas negativo recaerá sobre toda ya que se disminuirian las policiales que resguardan su

# Liceos Militares Inician un Torneo

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). - El comandante de Institutos Militares, general de brigada Tomás Armando Sánchez de Bustamante, presidió la apertura de los XII Juegos Culturales - Deportivos Interliceos en la pista de atletismo dle Liceo Militar General Espejo. Integran el torneo delegaciones de los liceos militares General San Martin (Buenos Aires), General Paz (Córdoba), General Roca (Comodoro Rivadavia), General Belgrano (Santa Fe), General Espejo (Mendoza) e Instituto Social Militar Doctor Dámaso Centeno (Capital Federal). El campeonato, que concluirá el 5 de noviembre próximo, reúne a más de 600 cadetes de todo el pais.

# MAS DISTURBIOS EN TAFI VIEJO: TEMEN MARCHA SOBRE LA CAPITAL

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal) — Sigue siendo muy tensa la situación en la vecina población de Tafí Viejo, como consecuencia del conflicto que mantiene el personal obrero de los talleres ferroviarios que allí funcionan. Como CRONICA informara, el problema comenzó cuando la empresa comunicó que habían sido despedidos 15 trabajadores, entre ellos el secretario general y el presidente de una comisión provisional que en representación del sector obrero actúa en la seccional Tafí Viejo de la Unión Ferroviaria.

Los trabajadores y sus familiares, en número de cuatrocientos, encabezados por el presbítero David Dip, realizaron una manifestación por las calles de la población para protestar contra los despidos, oportunidad en que fueron enfrentados por la policía de la provincia, que envió fuertes efectivos. Se produjeron corridas y las fuerzas del orden hicieron disparos de gases lacrimógenos, lo que determinó que se produjeran varios lesionados. Para justificar la acción cumplida, las autoridades policiales significaron que los gases fueron arrojados cuando cayeron al pavimento dos agentes de la repartición, Juan Carlos Díaz y Pedro Enrique Ruiz. Se señaló que habían sido alcanzados por hondazos con recortes de hierro.

Los manifestantes, al escapar a la acción de la policía y a los efectos de los gases lacrimógenos, buscaron refugio, en gran número, en la iglesia parroquial. En cuanto al cura párroco, presbítero Dip, denunció que en la policía lo demoraron más de media hora cuando concurrió para consignar "que se habían perpetrado atropellos contra el pueblo". El comercio cerró sus puertas en solidaridad con los obreros de los talleres ferroviarios y algunos de éstos, en belicosa actitud, colocaron cubiertas encendidas en la ruta de acceso a Tafí Viejo, lo que paralizó momentáneamente el tránsito de automotores. A los dos policías lesionados se agregaron cuatro de los manifestantes, pero ninguno está grave.

#### ACTOS RELAMPAGO

Tras los hechos relatados, se sucedieron desde la víspera hasta hoy las exteriorizaciones de los obreros ferroviarios, que luchan por un aumento en sus sueldos de 20.000 pesos moneda nacional mensuales. Principalmente, hubo actos relámpago, destinados a manifestar la protesta del sector por "la represión policial y la injusticia social que padece". Esta mañana, los obreros salieron de los talleres ferroviarios, pero la policía se mantuvo a la exceptación y no se registraron hechos graves ni hubo detenidos. Se teme una marcha obrera hacia la capital de la provincia, distante 15 minutos de Tafí Viejo, porque ello podría derivar en serios enfrentamientos con la fuerza del orden. Se informó que la policía no retirará los efectivos enviados a Tafí Viejo hasta tanto la situación no se normalice.



VIOLENCIA. Un obrero herido es auxiliado por sus compañeros en Tafí Viejo donde estallaron serios disturbios.





APORTE, Arriba, Alberto Olmedo, con los integrantes de APORTE, Arriba, Alberto Olmedo, con los integrantes de La gente se arremolinó, tras el estudes desplazaban velozmente, arrojaban co- pudo la por inicial, frente a los comercios afectos sas contra las vidrieras de los negocios.

# BUSCAN A AUTORES DE ATENTADOSENCORDOBA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). - Activamente, la policía de esta ciudad busca a los jóvenes que en la vispera causaron un tremendo alboroto en la zona céntrica, en un raid que alarmó justificadamente a las numerosas personas que caminaban por las calles 9 de Julio y San Martin.

Cuando a las 20.36 el tránsito peatonal era intenso por la calle San Martin, irrumpieron velozmente alrededor de 20 jovencitos -chicas y muchachos -, para perpetrar un episodio nada común, arrojaron, en rápida carrera, bombas de estruendo y de pintura contra las vidrieras de distintos comercios, lo que causó la rotura de muchas y un estado de verdadera conmoción.

tados por la violenta exteriorización juvenil, mientras los propietarios de los mismos señalaban los perjuicios sufridos. El público, en general, se solidarizó con ellos porque no se halló justificación a la acción vandálica de los jóvenes, 16 muchachos y 4 chicas, según pudo saberse por el testimonio de los

#### transeuntes. • UN RELATO

El señor Pedro Gabriel González, que paseaba por la calle San Martin, describió así lo que vio: "Caminaba con mi mujer, tranquilamente, cuando me vi en medio de una batahola; escuchamos gritos y, repentinamente, pasaron corriendo, junto a nosotros, en rápida sucesión, chicas y muchachos que, mientras se desplazaban velozmente, arrojaban coLas bombas de estruendo causaron gran alarma y, según se supo después, intensa impresión en muchas personas, especialmente mujeres, que transitaban por la concurrida calle San Martin."

La policía estableció que más de cien vidrieras resultaron destrozadas por los Impactos. No obstante la premura con que se organizó la búsqueda de los jóvenes, éstos lograron desaparecer de la zona céntrica.

Las autoridades han establecido vigilancia especial para evitar nuevos desmanes. En general, se censuro la actitud de los veinte jóvenes porque no justificaron de ninguna manera su in. sólito proceder. Tampoco pensaron eq que la agresión contra los comercios pudo haber arrojado un saldo de vic-

# UNA MADRE SOLITARIA

Un caso especialísimo se nos ha planteado en CRONICA, desde que la presentación del caso de Tomás Coppola desencadenó un aluvión de mensajes de personas que buscan compañía conyugal, hombres y mujeres. Se trata ahora de una señora joven, divorciada, madre de dos hijos. Su breve carta, por lo conceptuosa y sincera, merece ser reproducida textualmente:

"Soy una mujer divorciada con dos hijos, tengo 38 años, una casa, dos coches y una renta de 30.000 pesos viejos por mes; no estoy sola, busco un compañero para mí y mis chicos, que se encuentren respaldados por un hombre de bien y con apoyo moral.

"Se darán cuenta que no es dinero lo que busco, sino una persona que me haga res"Busco un Padre Para Mis Hijos"

petar, ya que no soy mal parecida y me acosan por todos lados; si hay una persona que reuna estas condiciones, puede escribirme a casa de una amiga, para concretar una entrevista en una confitería, en el barrio de Flores; mi nombre no se lo daré, por razones obvias". Firma, simplemente, "Alma Solitaria" e incluye una dirección adonde escribirle.

Nosotros preferimos que la correspondencia para esta "Alma Solitaria" se canalice por nuestro diario, que inmediatamente derivará a la dirección, que conservamos, toda carta que llegue. El caso podría, seguramen-

te, resultar "tentador" para muchos aventureros y creemos que la sinceridad de nuestra lectora -que, atinadamente, no ofrece "amor" sino que pide "compañía" -- obliga al máximo respeto y total consideración.

O CHAQUEÑO DESOLADO

Otra de las cartas recibidas en nuestra redacción pertenece a un joven chaqueño de 27 años, huérfano de madre desde los cinco por lo cual "me he criado solo y sin ningún cariño". Víctor Diaz, que vive en el Gran Buenos Aires desde que cumplió 14 años, busca "una chica que quiera formar un hogar, que sea hogareña, cariñosa, y que sea para mí, compañera de toda mi vida" Considera similar al de Tomás Coppola

su caso, un lector de nacionalidad chilena pero radicado hace tiempo en nuestro pale Su carta incluye una autodescripción bas tante detallada: mide 1,67 metros, pesa 72 kilos, tiene piel trigueña y ojos pardos y 20

años de edad.

"Por la timidez que tengo -confiesa- sa me pasan los años y no puedo cumplir con los sueños que creo que le corresponden todo ser humano". ¿Cuáles son los sueños de Gustavo Ríos? Los normales; está construyéndose una casa, es amante del hogar y mi sueño más grande es ser casado y padre de dos hijos".



PESAR. Hoy nuevamente se repitieron las escenas de pesar en el entierro del agente Rodolfo Buglioni.

# SEPELIO DE OTRO DE LOS POLICIAS ACRIBILLADOS

Esta mañana a las 10, en el panteón policial del cementerio de la Chacarita, fueron inhumados los restos del agente conscripto de la Policía Federal, Rodolfo Buglioni, baleado juntamente con otro representante del orden en la estación Dorrego de la línea B del subterráneo, por un sujeto que se dio a la fuga.

Como informáramos, en circunstancias en que Buglioni y su compañero se encontraban en la aludida estación el viernes a las 21, notaron la presencia de un hombre -en actitud sospechosa— que llevaba bajo el brazo un bulto parecido a una caja de zapatos. Los agentes se aproximaron al desconocido para interrogarlo, pero éste -sorpresivamente- extrajo de entre sus ropas un pequeño revolver con el que disparó repetidamente sobre los policias. Buglioni y el agente Etchegoyen, que era quien lo acompañaba, fueron posteriormente trasladados uno al hospital Churruca y otro al Tornú, falleciendo el primero de los nombrados.

En la necrópolis, donde se registraron escanas de hondo dramatismo protagonizadas por los familiares y amigos del policia asesinado, efectivos policiales rindieron los honores correspondientes a los caídos en cumplimiento del deber.

LOS MUERTOS EN LOMAS

En la vispera, otras dos tocantes ceremonias tuvieron lugar en los cementerios de Avellaneda y Lomas de Zamora. En la primera de esas necrópolis, recibieron sepultura los restos del cabo Osvaldo Eduardo Polopoli y en la segunda los del agente Carlos Manuel Soria, acribillados a tiros por los guerrilleros que en la madrugada del viernes al producirse un tiroteo en el interior de un ómnious en Lomas de Zamora también perdieron a uno de sus miembros, cuyo cadáver abandonaron en el Parque Sarmiento, de Avellaneda y al que el propio ERP identificó como Jorge Raul Montouto.

Hasta el momento no se han regis-

trado mayores novedades en torno a la investigación, como tampoco nada se ha adelantado en lo relacionado con la agresión de que fueron víctimas en la estación del subterráneo el infortunado agente conscripto Buglioni y el agente Etchegoyen.

EL ESTADO DE ETCHEGOYEN

En fuentes policiales se informó esta mañana que el estado del agente Richégoyen sigue siendo estacionario, dentro de su gravedad. Pudo anticiparse, sin embargo, que su vida está fuera de peligro.

DISTURBIOS: 9 DETENIDOS

Por los sucesos que conmovieron el viernes a esta Capital, y que protagonizaran grupos obreros-estudiantiles, quedan 9 detenidos, incluido el estudiante Daniel J. D'Alessio -herido de bala-Internado bajo arresto en el hospital Fernández. De los detenidos, 3 son mujeres y fueron conducidas a la cárcel San Miguel, mientras los 5 hombres están alojados en Villa Devoto.

### SOLICITADA EMBAJADA DEL URUGUAY - SECCION

De interés para los ciudadanos uruguayos con residencia permanente o temporaria en la República Argentina, con motivo de las elecciones nacionales a celebrarse el 28 de noviembre de 1971.

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 8º del Decreto de fecha 13 de setiembre de 1971 reglamentario de la Ley Nº 13.882 del 18 de setiembre de 1970, que establece y reglamenta la obligatoridad del voto, los ciudadanos uruguayos que se hallen ausentes del país el día de las elecciones deberán concurrir a la Oficina Consular Uruguaya más próxima a su residencia permanente o temporaria, dentro de los 20 días anteriores y dentro de los 20 días posteriores a la fecha de la elección para acreditar hallarse en el exterior, labrándose las actas correspondientes. Un ejemplar de las mismas se entregará al interesado, quién dentro de los 30 días de su regreso al país deberá comparecer ante la Junta Electoral donde está radicada su incripción para justificar el hecho de no haber votado, mediante la presentación del acta que le fue en regada en el Consulado respectivo,

SANCIONES: El ciudadano que no votare en las elecciones del 28 de noviembre de 1971 incurrirá:

a) En una multa de \$ 1.000,00. La multa se duplicará en caso de que el omiso tenga la calidad de profesional universitario o de funcionario público.

b) No podrá otorgar escrituras públicas, salvo testamentos y las provenien es de ventas judiciales. En este último caso, la excepción no rige para el comprador. c) No podrá cobrar dietas, sueldos, jubilaciones y pensiones, de cualquier na-

turaleza, excepto la alimenticia. d) No pocrá percibir sumas de dinero que por cualquier concepto les adeude el Estado, Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, Municipios, Entes Autónomos y Servicios Descen ralizados.

e) No podrá ingresar a la Administración Pública, ya sea como presupuestado, eventual, contratado o en cualquier carácter,

f) No podrá inscribirse ni rendir examen ante cualquiera de las Facultades de la Universidac, ni Institutos Normales ni Institutos de Profesores.

g) No podrá obtener pasaje para el exterior de ninguna empresa o companía de transporte de pasajeros.

El pago de la multa deja sin efecto las prohibiciones anteriores, excepto la de ingresar a la Administración Pública, que cesará con el ejercicio del voto en las últimas elecciones previas al ingreso de referencia. El pago de las multas se hará efectivo en La Junta Electoral del Departamen-

to donde el ciudadano debió votar y se estampará en la credencial del ciudadano omiso un sello, cor. las firmas del Presidente y Secretario de la Junta que diga: 'Elecciones del día ..... de ...... 19 .... No votó; pagó la multa de credencial, la Junia Electoral le expedirá una constancia del pago con la indicación de la serie y número de la credencial y el nombre del ciudadano, así como el hecho de haber pagado la multa, especificando su monto y la fecha del acto electoral a que se refiere.

Los ciudadanos uruguayos INSCRIPTOS EN EL REGISTRO CIVICO NACIO-NAL con residencia permanente o temporaria en la Capital Federal y los siguientes Partidos del Gran Buenos Aires: Almirante Brown, Avellaneda, Esteban Echeverría, Florencio Varela General San Martín, General Sarmiento, La Matanza, Lanús, Lomas de Zamora, Merlo, Moreno, Morón y Quilmes y en las Provincias de La Pampa, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz, Chubut y Territorio Nacional de Tierra del Fuego, deberán presentarse munidos de la Credencial Cívica para labrar las actas correspondientes, en los locales que se mencionan a continuación-de acuerdo al siguiente

ordenamiento por apellido: De la letra A hasta la letra G. Avda. Las Heras 1907 (subsuelo)

De la letra H hasta la letra K. Avda. Corrientes 545, 6º piso

De la letra L hasta la letra R. Ayacucho 1620

De la letra S hasta la letra Z. Galería Florida, Lavalle, Comisión Nacional de Turismo, Locales Nº 41, 42 - 43.

Horario de atención al público: lunes a viernes de 8.30 a 12.30 y de 14 a 20 horas. Los sábados de 9 a 13 horas. El día 27 de noviembre práximo las Oficinas permanecerán abiertas hasta la hora 24.

Los ciudadanos uruguayos con residencia permanente o temporaria en los Partidos de: Vicente López, San Isidro, San Fernando y Tigre, deberán presentarse a los efectos citados anteriormente en el Consulado del Uruguay en San Isidro, sito en la calle Roque Sáenz Peña 382, 1º piso "A" en los horarios que se mencionan precedentemente.

NOTA: Para el caso de que los interesados hayan viajado a la República Argentina sin dicho documento, deberán suministrar los datos correspondientes a serie y número de su CREDENCIAL.

# TC-48: MAS PISTAS PARA LA BUSQUEDA

SAN JOSE DE COSTA RICA, 31 (Reuter). - A casi seis años de la desaparición del cuatrimotor TC-48, de la Fuerza Aérea Argentina, con 75 personas a su bordo entre oficiales y cadetes del arma, renacen las esperanzas de encontrar sus restos que vienen siendo buscados desde el 2 de noviembre de 1965. Penosas exploraciones se han efectuado. En muchas de ellas participaron padres y familiares de las víctimas. Infinidad de testimonios recogidos en la selva. Peritajes y solo un trágico silencio de la duda si la máquina siniestrada cayó en el mar o en la cerrada selva costarricense.

La esperanza se abre ahora por intermedio de Urlel Castro Arias (a) "El Chele", un extraño personaje de las selvas. Sin documentos personales, de una vida solitaria y marginando muchas veces la ley, "El Chele", es quizá el único hombre que puede recorrer a ciegas el territorio que media entre Nicaragua y Costa Rica. Amigo de todas las tribus, desapareció un día como si se lo hubiese tragado la tierra. Su falta de documentos lo colocó siempre en difícil situación.

Ultimamente se han recogido testimonios de 10 indígenas sobre un relato que "El Chele" les hiciera y que en los últimos días se ha conocido. Según ese relato, "El Chele", mientras caminaba por las altas montañas

al Sur del río San Juan buscando un sendero, en medio de lo más espeso del bosque encontró los restos de un avión. Según el curioso personaje, se trataba de un cuatrimotor y ante la cercanía de la noche, pernoctó bajo sus restos. Dentro, dijo "El Chele". había muchos cadáveres. Los diez indigenas, pobladores lejanos unos del otro y que habitan las zonas que "El Chele" recorre en sus andanzas, dijeron todos lo mismo, sin cambios en el relato por lo que se tomo éste en cuenta.

La Guardia Civil hizo publicar, entonces. avisos para localizar a Uriel Castro Arias ofreciéndole, si se presta a dirigir las expediciones al lugar, otorgarle documentación y pagarle con una buena suma de dinero. "El Chele" acaba de contestar. Pide que se le mande un documento especificando 650 a la radio de Managua, Nicaragua y que así se hará presente. El documento ha salido ya, y por ese motivo, la Guardia Civil solicitó a la expedición que comanda el teniente Juan Félix Barrantes Alfaro y que integra el señor Carlos Guarnieri, padre de un cadete desaparecido, que aguarde en Los Chiles hasta que "El Chele" se haga presente para guiarlos. De esta manera, la esperanza de encontrar los restos de la máquina han renacido.

## MARPLA: MILLARES DE TURISTAS Y LA 'RULA' A LO VERANO

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). - La cludad ha recibido entre el viernes y ayer de 50 a 60 mil turistas. La avalancha de personas se traduce especialmente en el movimiento en los casinos, que trabajan a ritmo de verano, según propia expresión de uno de los encargados anoche.

En el Casino Central concurrieron ayer 13.346 apostadores, los que movieron fichas por un valor de 262.580.000 millones de pesos viejos. La banca ganó 37.850.000 de la misma moneda. En tanto, en el Provincial se registró un número de apostadores de 1912, que jugaron por un valor de 50.110.000 pesos de antes, ganando la banca 12.100.000 nacionales.

Mientras tanto, el tiempo, que ayer no fue nada agradable, tendía hoy a mejorar pese, a que el cielo se mantiene nublado.

SOLICITADA

# BANCO COMERCIAL DE BUENOS AIRES

Sin interés personal, en dos oportunidades cedi al insistente pedido de accionistas y funcionarios para asumir la Presidencia de la Institución.

Antes de aceptar, me aseguré que mi gestion sería bien vista por las autoridades del Banco Central de la República Argentina que apoyaron mi esfuerzo constructivo.

En fecha reciente, un grupo del personal, con intenciones extrabancarias, ha provocado un conflicto interesadamente publicitado, que me agravia en lo más intimo y tiende a empañar mi clara trayectoria.

> HENOCH DISTENFELD PRESIDENTE

# LEVINGSTON DEFENSOR EN JUICIO A OFICIAL

El general (R) Roberto Marcelo Levingston actuaria como defensor de uno de los militares implicados en el recente intento golpista fallido de Azul, según se dejó trascender en fuentes vinculadas al ex presidente. Levingston cender en fuentes vinculadas al ex presidente. Levingston asimiria —se afirmó—, la defensa del coronel Daniel Correa en el sumario respectivo que tiene a su cargo el juez militar general Nicolás Rocatagliatta, a partir de la próximilitar general Nicolás Rocatagliatta, a partir de la próxima semana. El coronel Correa se encuentra en calidad de arrestado en el Batallón de Arsenales 601 con asiento en la localidad de Boulogne.

Las actuaciones en torno a los episodios subversivos del 8 de octubre en Azul y Olavarría ya han comenzado, tal como informó CRONICA, si bien no hay detalles pre-

cisos por el hermetismo del procedimiento y las autoridades que lo tienen a su cargo.

El general Levingston, según se recordará, fue arrestado también en relación al mismo intento golpista, aunque luego se expresó que su arresto —cumplido en su domicilio—, se había dispuesto por no presentarse en término ante la superioridad militar, según las disposiciones reglamentarias en situaciones similares.

. EX ASESOR DE ONGANIA

El doctor Roberto Roth, ex secretario del ex presidente Ongania, detenido aslmismo en relación con los mismos hechos y dejado en libertad algunos días después, distribuyó una nueva carta destinada a su publicación. Dice que el comando en jese del Ejército ha desmentido que él, el doctor Roth hubiera sido interrogado por el juez militar que enuende en el sumario por la intentona subversiva. Añade que otras informaciones sobre su persona no han sido desmentidas, por lo que considera que debe hacerlo él. Niega una vez más su complicidad con los golpistas y reitera que su detención no se produjo en Azul sino en Buenos Aires. Afirma asimismo que, con motivo de los sucesos de Azul, se dio "una larga ristra de personas donde solo falta Ringo Bonavena" (así dice en su carta), como implicados en el goipe, lo que resultó inexacto. En realidad los nombres difundidos como cómplices, detenidos o prófugos no pasan de un par de docenas. Faltarian unos 24 millones de argentinos para que el intento humorístico del ex asesor de Ongania tuviera alguna relación con la realidad.

# "NO HAYTAL CAMPAÑA PARA CANDIDATURA DE LANUSSE"

Belgrano Rawson Define la Realidad Comicial

El subsecretario del Interior. Dr. Guillermo Belgrano Rawson, desmintió una supuesta campaña en favor de la candidatura del teniente general Lanusse, y explicó los objetivos del plan político y la solución institucional, desde sus puntos de vista al respecto. El funcionario, que ha iniciado recientemente giras por las provincias en relación con el proceso pre eleccionario en marcha, contestó una serie de preguntas en un reportaje radiotelefónico

Una de las preguntas, y otras concordantes, trató de determinar "si había algún impedimento para que el
teniente general Lanusse sea candidato". El Dr. Belgrano Rawson contestó categóricamente: "No se está trabajando alrededor de esa candidatura". Recordó conceptos recientes del
mismo jefe de Estado, recientemente en San Francisco, Córdoba, en el
sentido de que el llamado Acuerdo
Nacional "no está al servicio de especulaciones personales" y "tampoco
responde a intereses de sectores".

• INTENCION DE LA PREGUNTA

Belgrano Rawson ubicó luego el significado de las versiones y comentarlos que se vienen haciendo en torno de la supuesta candidatura. "El problema está —dijo—, en que la pregunta, por regla general, con una connotación subjetiva, con la intención de "arrancar" esa candidatura como un supuesto del proceso. Y no es así"

Agrego que esa pregunta se había repetido muchas veces y puntualizó que
el proceso político "no es un problema de candidaturas". Indicó que si
así fuese, dicho proceso y el Acuerdo
que se busca "sería una cosa muy pequeña y, desde luego, no podría significar ninguna solución para el país".

. GOBIERNO DE MAYORIAS

Ante la insistencia del interrogador, acerca de si seria posible "un Gobierno de coincidencia con un candidato de coincidencia", el subsecretario del Interior expresó que, naturalmente, "un Gobierno de coincidencia seria ideal para el país. Lo del candidato puede ser una resultante que a mí no me preocupa en este momento como presupuesto. Si yo estuviera enfocando el problema político del país con el presupuesto de candidatura determinada, creo que estaría minimizándolo y lo destrutra en su origen".

Se le preguntó entonces si un acuerdo previo o una coincidencia no anularía el libre juego de las mayorías y minorías que requiere un régimen democrático. Respondió Belgrano Rawcontrario, atirmar el derecho de las mayorias a gobernar con tranquilidad, así como el derecho de las minorias a ser respetadas. No un Gobierno autócrata que "le ponga el pie" a los que no piensan como él y son minoria. Pero tampoco un Gobierno de minoria que, amparado en la posibilidad de coligarse con otros grupos minoritarios, pueda debilitar al Gobierno mayoritario y destruir su accion, y con ello destruir al país".

En otra parte del reportaje el funcionorio aludió a los pequeños grupos que tratan de impedir que la ciudadanía decida y elija a sus gobernantes con su voto. Señaló —ante otra pregunta—, que en el caso de la detencion de los sacerdotes de Rosario había una evidente relación con episodios subversivos. "Uno de los tantos episodios de la subversión que en el país existe", dijo. Allí se planteó el dilema, o cruzarse de brazos o reprimir. "Estoy convencido que las detenciones fueron oportunas y los hechos así lo demostraron".

En cuanto al enfrentamiento entre la Policia Pederal y la policia de Córdoba manifestó que había sido un hecho desgraciado, "muy lamentable pero aislado".

# EL GOBERNADOR DE SAN JUAN ADMITE LA ACTUACION DE ORGANISMO PARAPOLICIAL

san Juan 31 (De nuestro corresponsal). — Graves imputaciones formuló el gobernador de la provincia, Sr. Gómez Centurión, respecto del intento de secuestro de que fuera objeto el Dr. Jorge Vargas Alvarez.

De regreso a esta ciudad, luego de haber estado en Buenos Aires, el gobernador fue abordado por el periodismo e interrogado sobre a quien atribuía el fallido sequien atribuía el fallido sequien el mandatario provincia l contestó terminantemente: "Se trata de organismos parapoliciales que no dependen ni nada tienen que

ver con la repartición local". Este hecho que ha causado notable conmoción en la opinión pública se perfiló desde un comienzo dentro de un singular contexto cuyas circunstancias dieron pabulo a inquietantes conjeturas. En primer termino se destacó el poco celo de la policía por perseguir a quienes habían intentado secuestrar al Dr. Vargas Alvarez y fracasaron en su intento por la decidida intervención de familiares y vecinos de la victima. En vez de ello la policía detuvo e incomunicó al abogado y a su esposa. La comprobación de que la policia había intervenido el telófono de este profesional y por lo tanto estaba en condiciones de saber que se iba a intentar el secuestro. La presencia en San Juan del jefe del Servicio de Informaciones del Ejército, Zona Cuyo, teniente coronel Bulacio, quien dio confusas y contradictorias explicaciones respecto de su presencia en la ciudad muy poco después de haberse frustrado el secuestro. Estos y otros elementos arrojan sospechosa luz sobre este episo-

Reclamo por Fichas

SANTIAGO DEL ESTE-RO, 31 (De nuestro corresponsal). - El apoderado y el secretario general del Justicialismo, Abraham Abdulajad y Ramón Moreno, respectivamente, cursaron un telegrama al ministro del Interior, denunciando que el juez federal doctor Juan Manuel Ruiz entregó fichas de afiliación a personas no autorizadas. Idéntica comunicación dirigieron a Jorge Paladino, acusando al ex gobernador peronista Carlos Juárez por haber retirado fichas del juzgado.

dio que inquieta a muchos sectores de esta ciudad los cuales exigen que la investigación se lleve hasta sus últimas instancias y sean individualizados y castigados tanto los ejecutores como los instigadores del secues-

El Dr. Tristan Balaguer Zapata abogado defensor del doctor Jorge Vargas Alvarez, sobre quien recaen acusaciones de actividad extremista, declaró ayer que tiene plena confianza en la actuación del tribunal que entiende en el caso de su defendido y afirmó que las imputaciones "son inconsistentes". Agregó que de acuerdo a los datos sumariales en poder de la justicia el Dr. Vargas Alvarez saldrá en libertad próximamente ya "que el caso está ciaro y los jueces no tienen mucho que pensar".

Entretanto siguen las expresiones de repudio por el hecho. En tal sentido dieron a publicidad sendos comunicados la Juventud de la Unión Cívica Radical y la Juventud Peronista, también denunció la actividad de los organismos parapoliliciales el doctor Alfredo Avelin, presidente de la Cruzada Renovadora.

### "DIA PERONISTA" EN LA SALADA

Con "Un Dia Peronista" celebró hoy el Partido Justicialista de Lomas de Zamora el reciente cumpleanos del ex presidente en el balneario Ocean, de La Salada. La fiesta se inició temprano, poco después de las 9, con doma y demostraciones de destreza criolla. El programa incluyó el clásico asado, baile y la actuación de artistas populares. El objetivo, de acuerdo a lo anunciado por los organizadores, es dedicar "una jornada completa al Lider". Numerosos dirigentes del Movimiento en el orden nacional y bonaerense, incluido el secretario general, se hicieron presentes a distintas horas del dia para participar en la celebración.

• CONSEJO SUPERIOR

En la sede central del Movimiento Nacional Justicialista trascendió que para el martes ha sido convecado el Consejo Superior "a requerimiento de la señora Juana Larrauri, secretaria de la Rama Femenina" que trajo directivas de Perón de Madrid.

En otras fuentes vinculadas al Justicialismo, sin embargo, se indicó que Perón habria dispuesto la inclusión de nuevos miembros en el Consejo Superior del Movimiento.

# CASO VAZQUEZ IGLESIAS: UNA PISTA ORIENTADORA

A pesar del optimismo policial para dejar esclarecido el secuestro de que fue victima el conocido industrial Jorge Vázquez Iglesias, pocas son, hasta este momento las diligencias cumplidas que dieran seguridad de descubrir a los autores. Solo se tiene la casi certeza de que pertenecen a una entidad terrorista denominada FAL y bajo esta base se están realizando las pesquisas pertinentes. Durante las últimas horas numerosas brigadas realizaron procedimientos en distintas zonas, procurando alcanzar la pista que pusiera en claro tan sensacional acontecimiento. El secuestro del señor Vazquez Iglesias fue la nota policial de los ultimos días. Emulando a los tupamaros uruguayos, los secuestradores pidieron elevada suma, ciento cincuenta millones de pesos por su liberación, lograndose finalmente la libertad del secuestrado previo pago de noventa millones. Entregada esta suma, los secuestradores cumpheron con su palabra, dando libertad al conocido industrial. El principal inconveniente para poder establecer la verdad sobre el suceso, son las negociaciones hechas directa-

mente entre delincuentes y familiares de Vázquez Iglesias, procurando éstos no dar mayor trascendencia para evitar mayores males

No obstante hay un hilo casi seguro que llevará a los investigadores al fin del hecho que nos ocupa. Esto es el ofrecimiento inmediato de un médico para atender al secuestrado, ni bien éste dijo que padecía de cierta enfermedad. Esto seria un puntal para llegar al éxito de la operación policial y sobre esta base se está trabajando en firme.

No hay dudas, dicen algunos policías, que los autores del secuestro son amplios conocedores de la actividad empresaria desplegada por el secuestrado y que la mayoría de ellos son personas jovenes, pero avezadas ya en estos actor propios del terrorismo imperante en muchos países, sobre todo en América latina.

Poco después de mediodia, algunas brigadas investigadoras se dirigieron a lugares cercanos a esta capital, donde se habrian detectado a algunos elementos conocidos en archivos policiales, que bien podrían tener parte activa u orientadora del sueeso que narramos.

# Disculpe, no tenemos más remedio que cortarle. ¿Sabe por qué?

Dia	(*) Hora	Razón de la interrupción	Partido	Localidad	Zona delimitada por las calles	
2-11-71	6.00 & \$3.00	Revisión y reparación centro de transformación y linea sé-	Quilmes	Quilmes	Prench, Marmol, Paz, Bolá, Mozart.	
2-11-71	7.30 & 18.00	Construcción de nueva linea de alta tensión.	Merlo	Gerio (Norte)	Sullivan, Dorrego, Sta. Pe, Guardia Vieja, Independencia, O'Higgins, Sal-	6
2-11-71	8.60 \$ 14.99	Tendido de nueva lines de 132 kv.	Esteban Echeverris	Sonfe Grande	Cno. Vecinal, calle 4, Miguel Cané, Pa- raguay basta Venezuela, México, J. Bonifacio,	
2-11-71	6.00 a 17.00	Tendido de conductores de baja tensión.	San Vicente	Alejandro Korn	A. Storni, M. Cuitifio, Oyuels, R. Güi-	
3-11-71	6.00 a 16.00	Revisión y reparación centro de transformación y línea aé-	Berazategui	Berazateguit	Barrillo, Rosende, Rigolleau, Tapeyů.	
2-11-71	£2.00 a 18.00	Retiro centro de transforma- ció: viejo y puesta en ser- vicio uno nuevo en su reem- plazo.	Bernzategu)	Eudson	Pasteur, 745, 1ra. Malteria Argentina, Cos Quilmes y calle 705.	
3-11-71	8.00 a 17.00	Al tendido de nueva linea de 132 kv.	Esteban Beheverria	Monte Grande	La Colorada, Cno. & Las Flores, Cno.	

segba

SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES

# VANDALOS EN CANCHAS DE FUTBOL: PEDRADAS, GARROTAZOS Y SAQUEOS AL TERMINAR EL PARTIDO ENTRE LANUS-TEMPERLEY

Una patota de vándalos, en su mayoría muchachones con mezcla de fieras humanas, dieron una nota bochornosa, que habla muy poco en favor de la cultura y el respeto por el projimo. Los hechos concurrieron poco después de la terminación del partido de fútbol que protagonizaron Lanús y Témperley, en la sede deportiva de la última de las entidades mencionadas.

Cuando aun festejaban simpatizantes de Lanús; su ajustado triunfo que los coloca en el umbral del ascenso a primera división, numerosos muchachones la emprendieron a pedradas y garrotazos, armándose sensacionai trifulca. Víctimas de esta furia homicida fueron varias mujeres. Posteriormente los inadaptados siguieron con sus correrías, sacando relojes de las muñecas de las mu-

jeres como así también distintas alhajas que llevaban pendientes. Los más desalmados, saquearon cirgarrerías, relojerías, florerías y hasta el Bar Temperley tuvo que soportar enversos destrozos por quienes aprovechan el deporte para dar rienda suelta a sus fechorías. La policía procura dar con los cabecillas de esta pandilla que ya tiene cierta fama por haber protagonizado

algunos hechos similares en oportunidades parecidas.

El vecindario se mostró horrorizado ante tantos desmanes y fueron varias las denuncias que se formularon en la seccional policial zonal. Es hora de terminar con tanta

brutalidad y barbarie en un país que esti-

mamos civilizado y que no merece el agra-

vio de hechos de esta naturaleza.

# ASALTANTE ULTIMADO

# AGENTE AGREDIDO: PERIODISTA PRESO

Un violento altercado se produjo entre un periodista y un policía en el interior del cementerio de la Chacarita y provocó, a la postre, la detención del civil luego de una breve persecución. Emilio Patricio Ruiz, argentino de 40 años periodista, penetró con su automóvil, chapa C-300560, en el cementerio, pero fue interceptado por el cabo primero Fidelio Antonio Negri, del Cuerpo de Policía de Tránsito, quien le indicó que debido a la proximidad de los días de los Santos y Todos los Muertos, estaba prohibida la circulación de vehículos por la necrópolis. Alterado Ruiz por la indicación, agredió de palabra y de hecho al policia y se alejó para ser luego detenido en Avenida del Campo y El Cano por otro uniformado.

# COMODOS CALABOZOS PARA VARIOS PILLOS

Nada menos que quince asaltos contra quioscos, tantos otros en numerosos comerclos y muchísimos a peatones, confesaron los detenidos por la policia de Wilde, después de una prolongada pesquisa que finalmente se materializó con la detención de los malhechores. Estos fueron dos, que en el correr de los dias tenían preocupado al vecindario y al personal policial. Ahora los maleantes están a buen recaudo y a disposición de la justicia

Los detenidos, según el parte policial zonal, son Fernando Esquivel, (a) Camello, argentino de 18 años y Domingo Godoy, más conocido en el ambiente del hampa por Mingo.

• EN CAMPANA

Tampoco escapó a la delincuencia que cada vez crece más, la ciudad de Campana y sus inmediaciones. En dicha zona, una gavilla de menores tenía a maltraer

a policías y vecinos. Dos de los menores detenidos tenían solo 14 años y otro 17. Estos menores fueron autores de numerosos robos cometidos en distintos lugares. Se les secuestró buena parte de lo sustraído y fueron puestos a disposición del juez de

menores EN BURZACO

La policía de Burzaco aclaró diversos actos de violencia, robos y malostratos a mujeres, tiroteo con personal policial y otros delitos. Los detenidos que sostuvieron un tremendo encuentro con agentes policiales antes de caer en la redada, son Oscar Alfredo Isiva, herido en el tiroteo, de 19 años y dos menores de edad cuyos nombres la policia no los dio a conocer.

## CAYO AL ENFRENTAR A UN CABO BOMBERO

En la vecina localidad de General Pacheco, un cabo de bomberos, a quien solicitaron interviniera para evitar un asalto que en esos momentos se estaba cometiendo, según después se informó, se vio obligado a dar muerte al delincuente, cuando éste intentó agredirlo.

Protagonista del episodio fue el cabo bombero José Martinez, que se desempeña en el Cuartel de la Cuarta Zona. Este hombre se encontraba visitando a unos familiares en su domicilio ubicado en la mencionada localidad, En tal ocasión estaba vestido de civil y portaba la pistola calibre 45 de que han sido provistos los bomberos.

Cuando se encontraba disfrutando de esa velada famillar, una persona llegó a la casa y le solicitó tomara intervención, a fin de evitar que se consumara el asalto de que estaba siendo víctima el propietario de un almacén situado en la intersección de la ruta nacional número 197 y la calle Italia. Martínez, al enterarse de lo que estaba ocurriendo, se dirigió resueltamente al lugar del hecho

Poco después, cuando llegó al almacén en cuestión, efectivamente sorprendió al malhechor cuando aún amenazaba con un arma de fuego al dueño del comercio. Inmediatamente, sin dilación alguna, se dio a conocer ante el desconocido al tiempo que le comunicaba su detención. Pero, contrariamente a lo esperado, el sujeto dio un brusco giro e intentó agredir a balazos al bombero. Este, por supuesto, sin perder un segundo, manoteó su pistola reglamentaria y le descerrajó un certero balazo. A'canzado de lleno, el frustrado ladrón se desplomó ahí mismo.

Inmediatamente se tomaron todos los recaudos para conducir al herido, que parecía haberlo sido de gravedad, al hospital de General Pacheco donde —a poco de llegar y pese a la atención médica— dejó de existir. El delincuente abatidos por el bombero, pese a las diligencias cumplidas, aún no ha podido ser identificado por la policía.

LADRON MUERTO

RESISTENCIA, 31 (De nuestro corresponsal). - En circunstancias que se hallaba robando en el interior de una tienda, en la localidad de Machagay, fue muerto a balazos un conocido ladrón que en fecha reciente había egresado de la carcel de Resistencia.

Se trata de Pedro Nolasco Ferreyra, argentino, de 38 años de edad, quien se había guarecido en el interior de la tienda de propiedad de Pedro Luis Macaya. El delincuente ya en altas horas de la noche, comenzó a operar, pero su desplazamiento dentro del-comercio fue detectado por un hijo de Macaya, que dio aviso a las autoridades. Llegaron dos agentes uniformados, quienes le intimaron rendición. El ladrón saltó por una ventana, ganando la calle, donde fue perseguido por los policías. Metros más adelante cuando intentaba balear a los representantes del orden, fue abatido de certeros balazos. Ferreyra, años atrás había asaltado una cooperativa algodonera, alzándose con un millonario botin.

# DOS REINCIDENTES FUERON DETENIDOS

Angel Ramón Abalos, argentino, de 32 años, y Jorge Afine, argentino, de 30 años, son dos viejos compinches. También pasaron por la cárcel, donde purgaron sus delitos. Pero ya en libertad, volvieron a las andadas. Ello motivó su nueva detención por personal policial de Temperley. quienes dieron con los delincuentes en un "aguantadero" de San José.

Los malhechores están acusados de ser los autores de 16 asaltos, hechos éstos que confesaron con amplitud. Manifestaron que las operaciones les resultaron algo "mezquinas", pues en tantos hechos delictivos solo lograron recaudar 1.800.000 pesos. Ahora tanto Abalos como Afine volverán a sus amistades de las cárceles,

# INHUMAN LOS RESTOS DE 7 CARBONIZADOS

SAN CARLOS DE BARI-LOCHE, 31 (De nuestro corresponsal). - Fueron sepultados en el cementerio local las 7 personas que en la madrugada de la vispera perecieron carbonizadas al incendiarse la vivienda que habitaban, ubicada en la prolongación de la calle Rivadavia, en la quinta 38, en las afueras de esta ciudad. Las victimas del siniestro fueron: Serafina Paineman de Huerau, de 68 años; su hijo Florentino, de 30; Magdalena Paineman, de 45; Marta Paineman, de 24; Luis Gaviñas, de 8, criadito proveniente de la zona de Marquinchao: Argentino Aguiar, de 4 y Susana Raquel Aguiar, de 6 años. Por su parte Ceferina Flores, de 12 años: Eularia Huerau, de 15 y Sofía Paineman, de 21, lograron ser rescafadas

La familia diezmada se

dedicaba a la crianza de ganado menor (chivos, ovejas, etc.) y contaba con muy pocos recursos económicos. La casa, extremadamente precaria, estaba construida con maderas y otros materiales inadecuados y sumamente combustibles. Las pericias realizadas en el lugar, permitieron determinar que el sinlestro se inició cuando las llamas de una cocina a lena que funcionaba en la finca tomaron contacto con una pared de la casa. Improba fue la labor de los bomberos, pero la construcción fue totalmente arrasada y con ella siete de sus ocupantes que, cercados de esa manera, hallaron una horrible muerte. El desgraciado suceso provocó gran consternación en la población local por su magnitud y porque la familia así destrozada gozaba de aprecio.

# INDAGARON HOY A CABO DE EJERCITO

Continúa detenido en derendencias policiales el suboficial del Ejército de apellido Fachau que en complicidad con otro sujeto que logró fugar intentó robar una ele ada suma de dinero a Elias Rebechi, de 56 años, gerente de la Cooperativa de Crédito Villa Pueyrredón, quien vive junto al local, en Campana 4897. Fachau y el otro individuo condujeron bajo amenaza de muerte a Ernesto Rebechi, de 30 años, hijo de Elías, hasta el domicilio de su padre, donde se encontraban presentes María Antoni de Rebechi, de 50 años; su hija Noemí, de 26, y otro pariente, Antonio Conducci, de 45, todos los cuales fueron amenazados por los individuos, que exigieron al gerente de la cooperativa la entrega de 1.000.000 de pesos en dos horas como condición para que su familia fuera liberada. Finalmente la suma se redujo a 140.000 pesos. Las sospechas de lo que ocurría surgieron cuando el hombre fue a cambiar el cheque correspondiente, lo que originó la denuncia policial, que culminó con la detención del suboficial del Ejército.

Hoy, Fachau fue indagado por la policía

#### GRATIFICARE m\$n 100.000

Paradero cupé Torino 380, azul metalizado, Pte. C-131148, Mot. 7042033, presuntamente abandonada via pública - 757-3257.

# TRAGEDIA EN NECOCHEA: CONSTERNACION GENERAL

NECOCHEA, 31 (De nuestro corresponsal). - Esta ciudad balnearia, que cobra notoriedad popular durante la temporada veraniega, se halla aún bajo la fuerte impresión recibida por el terrible accidente ocurrido a toda una familia, pareciendo en él cuatro personas al desbarrancarse un automóvil en el puente que cruza el arroyo Quequén. Como ya hemos informado, el trágico episodio se debió a la fatalidad o al excesivo exceso de velocidad impreso por el conductor del vehículo, un Chevrolet Super, chapa 1081056 de la capital.

Según la opinión de uno de los que presenciaron la tragedia, al cruzar el puente mencionado el vehículo mordió la banquina rompiendo las barandas de contensión estrellándose el automóvil en el fondo del caudaloso arroyo, donde perecieron ahogadas cuatro personas. Solo se salvó mila-

grosamente el conductor. Las victimas, que fueron extraídas por personal policial especializado, son Angela Salas de 33 años, casada con el conductor del automóvil, Carlos Oscar Iberra, de 34 años, comerciante, dos pequeños hijos del matrimonio, Carlos y Néstor Fabián de 9 y cinco años de edad y un hermano de Iberra, Ruben Orlando de 24 años, quien quedaron aprisionados dentro del vehículo.

La policía zonal inició un sunario tendiente a esclarecer el suceso, calificado de cuádruple homicidio por cuipa o imprudencia".

LA RUTA TRAGICA

The same of the sa

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Perduran en todo el ambiente marplatense los dolorosos accidentes ocurridos en la ruta número dos que une a esta ciudad con la Capital Federal y que es conocido por el siniestro nombre de "ruta trágica". El fin de semana, unido al Día de Todos los Santos y el de la recor-

dación de los Difuntos, dio amplio asueto

para que numerosas personas aprovecharan esta inactividad. Fatalmente los paseos se convirtieron en tragedia y numerosas personas perdieron la vida en distintos hechos donde la mala suerte, el descuido o la imprudencia jugaron un papel preponderante para que la muerte cobrara víctimas. Uno de los más dolorosos ocurrido en las inmediaciones de Dolores al embestir un pesado camión que se desplazaba a velocidad hacia la Capital Federal, a un automóvil Fiat 600 en el que viajaban Héctor Ugazzio de 33 años, su esposa Maria de Ugazzio de 20 y un pequeño hijo del matrimonio, Javier Raúl, de apenas 10 meses de vida. El pequeño vehículo quedó incrustado en el camión siendo necesarios los servicios de los bomberos para liberar a las víctimas que murieron instantaneamente.

• OTROS ACCIDENTES También sobre la ruta 2, en las in nediaciones de Maipú, volcó el automóvil Peugeot que era guiado por Rafael Taboada, y tras rozar a un micro de la empresa Condor que viajaba en el mismo sentido. Taboada resultó muerto, quedando heridos su esposa Delma Angela Cano y los hijos del matrimonio Raúl y Susana Taboada, quienes fueron internados en el hospital de aquella localidad para sus primeras cura-

ciones. En cuanto al otro accidente también de serias consecuencias, tuvo por escenario las cercanías de Sevigne al volcar un automóvil que procedía de la Capital Federal con rumbo a la ciudad balnearia. En ese accidente pereció su conductor, contador Roberto Lorriglo, que se desempeñaba como jefe de la División General Impositiva de Buenos Aires.

Con distintas heridas, algunas de ellas graves, resultaron otras cuatro personas que acompañaban al viajero que también quedaron internadas en distintas entidades de sanidad.



EL AUTO DE LA MUERTE, Al precipitarse al arroyo Quequén, este automóvil sembró desesperación y muerte.

# VIOLENTO CHOQUE: 2 HERIDOS GRAVES

Un serio accidente se produjo esta madrugada en la avenida del Libertador, en jurisdicción de la comisaría 354, cuando al chocar un automóvil contra un árbol resultaron gravemente heridos sus dos ocupantes.

A las 4, de hoy, Bonifacio Ruiz Maria Basualdo, argentino, de 28 años y Luisa Susana García, argentina. de 23 años, circulaban por la mencionada arteria en dirección al Sur, en el automóvil del primero, chapa patente B-259-292. Al parecer, Basualdo conducia el vehiculo a velocidad nada prudente por lo que, al tener que realizar una brusca maniobra, perdió el control del rodado que fue a estrellarse contra un árbol. Como consecuencia del impacto el conductor y su compañera García sufrieron fracturas y traumatismos varios por lo cual fueron inmediatamente trasladados al hospital Pirovano, donde quedaron internados en estado delicado

111111

VOLCANDO EL CODO





1600 Metros





# Se Impuso en la Primera Parte y Dio \$ 25,10

La segunda de las tres reuniones programadas para fin de semana en el escenario metropolitano se está cumpliendo con la asistencia de numeroso público, atraído por el cotejo máximo que significo la presentación de los campeones del interior er el clásico Provincias Unidas. La actuación de estos valores en el escenario palermitano sirvió para darle a la fiesta un carácter especial. Se inició la jornada con el triunfo de Ribadeo, que en su primera presentación se adelantó por un cuerpo a Porlomenos, repartiendo el abultado sport de \$ 33,60. Y en el segundo encuentro sobresalió nuestra candidata exclusiva Cayenne, para ganar la primera parte de la triple Hellene, con \$ 25,10 a ganador. Aquí damos los primeros resultados:

1º Ca	rrera	Premio B	IOND	A CATT	IVA		1600	Metros	3º Carrera
	En esta carre BALLO		la a	_	doble de			Pag	CABALLO
2 Po 3 Ms 4 Ay 5 Pro 6 G. 7 Per 8 Pis 9 Bu 10 Bo 11 Re	BADEO 56, O rlomenos 56, M rronier 53, P. uí 53, G. Sab esidencial 56, Jaleo 53, N. netraute 56, J. neador 56, P. rnett 56, A. eston's Jim 56, d Maple 53, desido 53, C. V	Colman  Colman  L Jara  Palavecino  Figueroa  Palmieri  de Santo  R. Encinas  Alvis	(6) (10) (2) (13) (4) (8) (14) (1) (11) (3)	3908 23743 796 9955 38686 3697 1224 7066 160 589 1580 1264	2558 215 1298 3780 579 223 1404 36 72 298		10.30	5.50 165.30 13.30 3.50 35.50 107.50 18.60 822.30 223.30 83.26 101.30	9 Batilana 10 Chantilly 11 Sans-Cri
Λ	TOTALES PUESTA DOB	LE DE COX	IBIN	92668 ADAS. T	11334 'otal de '	rales	40 321	. Total	TOTA

de pozo, 114.511.64. Vales de llave ganadora 4-5, 14.676. Cotización del vale: \$ 7.80.

No corrieron: Galanteador (7) y Gigio (12). Ganada por 1 cpo.; el 3º a 1 cpo.; el 4º a 1 cpo.; el 5º a 3 cps 7 el 6º a 1 1,2 cps. Tiempo: 1'37" 25. Cuidador J. Penna. Caballeriza Golf Club. El ganador es hijo de Troubadour II y Rianesa. 3 años. Premio ANUNCIADO 1600 Metros 2º Carrera

CABALLO JOCKEY	_				Pag.
1 CAYENNE 54, V. Criado				4.50	
2 Flaminia 57, R. Durante . 3 Flammata 57, A. Etchart .			_		12. <del>-</del>
4 Cualidad 57, O. Tévez		3987	_		29.80
5 Presteza 54, G. Sabin			_		10.80
6 Snowy 57, H. Ciafardini	(9)	22021			5.40
TOTAL		83781			

APUESTA COMBINADA 3-4: \$ 16.60. APUESTA DOBLE DE COMBINADAS: Combinada ganadora 3-4 Vales: 934. Dividendo: \$ 98. A placé combinada 3-5. Vales: 1.102. Dividendo: \$ 20 70.

No corrieron: Sobrerosa (2), Choperia (6) y Estaya (7). Ganada por el pzo, la 3 a 3 cpo., la 4a a 112 cpo., la 5a a 4 cpos y la 6ª a 9 cpos Tiempo: 1'37'45 Cuidador: L. A. Florio. Caballeriza: Indecis. La ganadora es hija de Imbroglio y Courbette. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

### NUEVE PRUEBAS NUMEROSAS EN EL HIPODROMO PLATENSE

Nueve interesantes encuentros integran el programa que se está cumpliendo en La Plata. El más importante lo constituye la disputa del clásico Criadores, con la participación de las mejores yeguas de estas pistas. El primer cotejo tuvo este resultado:

1º Carrera

1500 Metros

Carrera		1300 1401103
HIPÓDROA	NO DE LA PL	ATA
MARCADOR	GANADOR	PLACE
19 6	9,90	4.10
29		2,70
39 [2]		2.70
40 15		2.50
LLAVE		6.60
1 (Ardiente 57 54, H. Art 2 (Solfino 57 54, N. Pérez	igas 14 Domingu z 15 P. Pelad	ero 57, no corrió o 57,54, F. Mazzeo

- 2 (Solfino 57.54, N. Pérez 3 Juanillo 57, no corrió 4 Término 57, no corrio
- 6 Five Clubs 57, H. R. Lopez 7 El Portón 57, A. D'Aponte
- 8 Guam 57, P. Tárrago 9 Bucorvo 57,54, M. Insúa 16 Vega Carpio 57, no corrió

13 Navarino 57, no corrio

- 17 S. Wind 53 no corrio 5 Poe 57, no corrió 18 De Regalo 57, C. Irisarri 19 Lacy 57, R. Herrera 20 Doenitz 57, no corrió 21 Gran Turismo 57, no corrio 22 Crown Glass 57, E. Tadei 23 Mackensen 57, I. Gorrais 11 P. Claro 57, no corrió 24 Natiú 57,53, J. Eatepo 12 Don Iñigo 57 54, P. Longo 25 Lihué 57, J. Walsli

16 Odd 57, no corrió

' 26 N. Back 55 51, N. Dragisich !

521 25.10 10.-1 HELLENE 53, V. Criado .. (4) 8940 3.90 2 Sienta 56 G. Sabín ..... (1) 2186 5.70 3(Rubianina 56, E. Jara ... (7) 9133 2106 4 Traquita 56, A. Sánchez . (15) 512 103.20 182 5(Altai 56, V. Centeno .... (6) 5.70 620 c/el 7 1721 8 40 6 Pernambuca 56, O. Tévez . (3) 6230 7 S. Courage 56, H. Clafardini (16) 22.80 2315 8 Beralina 56, O. Cosenza .. (11) 1568 33.70 9 Batilana 56, A. de Santo., (10) 195 533 99 70 10 Chantilly 56, E. Perdomo, (17) 2862 618 18.40 11 Sans-Crit 56, V. S'guinetti (5) 468 28.90 81 12 Bobby Pin 56, R. Rodríguez (13) 290.40 U Amazonia 53, O. Zapata .. (18) 1021 51.70

Premio SASKATOON

(En esta carrera comenzó la apuesta triple)

JOCKEY Nº Ganad. Placé Dividendo Pag

37225 TOTALES ..... 9722 APUESTA TRIPLE: Total de vales: 217.761; Total del pczo: \$ 618.441.24; Vales de la ganadora: 15.442; Cotiz. del vale: \$ 40.-No corrieron: Matusa (2), La P. Bella (8), W. Point (9), Nancuruta (12) y Qué Ninfeta (14).

Ganada por: 1:2 epo., la 34 1:2 pezo., la 44 112 epos., la 59 1.2 pczo., y la 69 3 cpcs. (Bandera verde para el 20, 40 y 69 puestos). Tiempo: 1'.38"25. Cuidador: L. A. Ferro. Caballeriza: O. de Agua. La ganadora es hija de R of Way y Micenas. Ed.: 3 años

4º Carrera Premio CARLINO 2200 Metros (En esta carrera continuó la apuesta triple)

	CABALLO	JOCKEY	No	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag
1	1 M. BLUFF 49, 1				_	6,50	
1	2 Seedling 51, L.	Angulo .	(4)	16404			4
ı	3 Soylamisma 56,	V. S'guinetti	(2)	10641			6,20
4	4 Glore 50, R. Er	neinas	(6)	9599			6.90
۱	TOTAL			46858	Charles .		
1							

APUESTA COMBINADA 3-2: \$ 15.80. APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 3 839. Cotización: \$ 161. No corrieron: Andará (1), Gentezuela (3) Coqui Bluff (7) y Via Alsina (8).

Ganada por 2 cpos., la 3ª a 3 cpos la 4º a 12 cpo T.en/po 2 16"45. Cuidador: R. Marinetti, Cabatleriza: Indecis, La ganadora es hija de S. Bluff y Makemba. Edad: 4 años. Candidata de CRONICA

CALL THE PARTY OF THE PARTY OF

En la vecina orilla es mañana, día laborable. Y por tal motivo se cumplirá la actividad diaria. Se realizará, por lo tanto, el sorteo programado de Tómbola,

MANANA — TOMBOLA — 20 PREMIOS, a las 15 horas

Atra 9 63s.	sados a la gr 3 28s.	ande 5 23s.	Demora 14 24s.	ados a los premios 80 17s.
Ultimas	14 grandes			Tres cifras atrasadas
394	547	FAVO	RITOS	A los premios
341	763	A la	grande	Centena
248	127	A la grande 935		4
278	458	,	33	Decena
610	804	A los	premios	3
290	626	4:	36	Unidad
382	321			6
Ambos (	demorados a	la grande	Com	binación factible
67		95	35	36

FALTAN SALIR SOLO CUATRO AMBOS EN TODAS LAS JUGADAS 67 75 80

JUGADAS QUE SE REALIZARAN DURANTE EL PROXIMO MES

Dia Loteria	Pr.	Día Lotería	Pr.	Dia Loteria	Pr.
1 Tómbola 2 Córdoba	20 13	11 Provincia 12 Montevideo	26 20	20 Tucumán . 22 Tómbola	10 20
4 Provincia	26	12 Nacional 13 Mendoza	21 20	24 Córdoba	13
5 Nacional 5 Mendoza	21 20	13 Tucumán 15 Tómbola	10 20	24 Tómbola 25 Provincia	26
5 Montevideo 6 Tucumán	10	17 Córdoba 18 Provincia	13 26	26 Macional 26 Mendoza	21 20
8 Tómbola	20	19 Nacional	21	26 Montevideo	10
10 Córdoba	12	19 Mendoza	20	27 Tucumán	10
10 Mendoza	20	19 Montevideo	20 1	29 Tombola	20

# RIBADEO SOBRESALIO EN SU PRIMER INTENTO: \$ 33,60

Se resolvió en favor de Ribadeo el primer encuentro de la fecha en el hipódromo de Palermo. El hijo de Troubadour que inició su campaña en las pistas frente a un discreto grupo de rivales, se adelantó en muy buena forma a Porlomenos, que le ofreció mucha resistencia en les 300 metros finales. Pero en base a su mejor calidad logró reducir las fuerzas de aquél para doblegarlo en definitiva por un cuerpo, con la bonita recompensa de \$ .33,60 que ofreció por cada dos. El binomio Julio F. Penna-Oreste Cosenza comenzó la jornada exitosamente, como para "palpitar" los restantes encuentros sin ninguna clase de preocupación.

5º Carrera

1600 Metros

# HIPODROMO DE PALERMO PLACE MARCADOR GANADOR LLAVE

APUESTA TRIPLE A Ganador

1er. Placé

- 1 Malabar 56, H. Ciafardini 2 Scalpel 56, O. Cosenza
- Dagoberto 56, V. Centeno 4 Intrepid 56, O. Dominguez
- 5 Interin 56, no corrio 6 Primerizo 56, E. Jara
- Araticú 56, J. Figueroa 8 Acrato 56, no corrió

# NUEVO HORARIO DE PISTAS EN PALERMO

A partir de mañana, habrá nuevo horario de pistas en el hipódromo de Palermo. La cancha para los ensayos se habilitará a las 6 horas, mantemendo este horario durante toda la temporada de verano-

9 Babrin 56, A. Etchart 10 Misqui 56, R. Alzamora

2do, Placé

- 11 Warm Sun 56, no corrio 12 Controlado 56. O. Tévez
- 13 Cristhyan 56, J. Srur 14 Kinoto 56, no corrió 15 Yampú 56,53, O. Zapata

MAXIMA, a las 12 horas:

MINIMA: 182 a las 65 hs. Humedad: 70 %. Pronostico para hoy: Bueno, con leve ascenso de temperatura Para mañana: Inestable: probable descenso de tempera-

# PRODUCTOS S. P.C. DROEN DE VENTAS

#### NOVIEMBRE

Martes 2: Don Yeye (2º) - Puci (2º) - Santa Ana - Las Margaritas - San Ambrosio - Calivu Cura - Don Victorio - Madariaga - Fuerza.

Jueves 4: Don Santiago (3º) - Las Ortigas (3°) - Maryland (2°) - La Paloma.

Adolfo Bullrich y Cia: Ltda: S. A.

#### Señor carnicero y mayoristas

REMATE LAMMENS - URUGUAY 2475 - VICTORIA Comunica que desde el 1º de noviembre, durante las semanas de veda, comenzará su remate de ovinos a las 2130 horas.

NO FALTE - 1.500 LOTES DE CALIDAD

# 

# Tawanda Entre las Mejores del Premio Foxona

Finaliza el corto mitin de carreras, con el programa a realizarse mañana en Palermo. Las nueve carreras cuentan con abundante cantidad de anotados, lo que hace difícil el acierto. En el Premio Foxona, que sirve de base al mismo, los kilos juegan un papel de mucha importancia, al nivelar las chances de las probab es competidoras, descontándose un final intenso y empleo del photochart para la emisión del fallo. Tawanda con 49 kilos y medio, es capaz de lograr la victoria. La descendiente de Montparnasse, viene cumpliendo performances destacadas, como la más reciente en pos de Macedonia, que la precedió por media cabeza en 1'37"15 la milla, llevando 56 kilos. La pupila de "Luisito" Calone, siguió bien su preparación y por lo mismo, puede salir airosa a pesar de la severidad del cotejo.

Sierra Azul y Clientela son adversarias de mucho riesgo. La primera de las nombradas, termina de ganar el Clásico en forma amplia y en el buen tiempo de 1'36''4,5, cargando 53 kilos. El handicap se le muestra algo severo

Clientela quebró la serie de cuatro victorias de su campaña de invicta, al intervenir en el Clásico Acebal, ganado por Habanita, de la que llegó tercera a dos cuerpos y un cuarto en 1'49", y en su otra-presentación también defeccionó, viéndose precedida por Sierra Azul y Soy Sencilla.

Completan la lista de participantes Uquia, que en su última presentación se clasificó tercera a ocho cuerpos y medio de Lumeria en 1'35" la milla y anda como para mejorar la performance; Mushinguita, ganadora de tres carreras en veintidos presentaciones, siendo su último triunfo el obtenido en La Plata al vencer por el pescuezo a Dionne en 1'27", fallando en el mismo medio a rengión seguido, al intervenir en el Clásico Venezuela, ganado por Hilaracha, de la que llegó octava —última— a unos nueve cuerpos en 1'27"2|5 en una actuación visiblemente anormal, que mejorará sin duda de acuerdo a su desempeño en privado; Hotesse, cuyas probabilidades son limitadas, por sus malas carreras recientes, pero que puede entreverarse por el alto

### MATEMATICAS TURFISTICAS

15 CARR	ERA	A. Vuelo	79.26	Soltura	74.89	S. P'meño	82 ge
B'nardina	77.22	Peinadito	78.75	Ctcloide	74.80	Mithra	81 68
Lyssia	76.48	PER TO A A	78.35	Jezabel		Fisgón	81 37
Abbe Lane		Mar Verde	77.60	Shona		Calcis	80 58
C'trariada	73.68	Aldano	77.40	Appiola		Barillón	80 60
Togada	72.42	Mazo	76.58	Prikilla	71.13	Digito	80 43
L. Honor	72.28	Matokos	75.80	69 CARR	ERA	Tigrone	79 52
Irmucha	71.23	S. Secreto	71.80	Tawanda	85.36	Solidario	79 9
C. Game	69.70	C. Robies	69.80	Taqua	81.14	Redeye	70 00
2ª CARR	ERA	4º CARRI		S. Azul	81.00	Bizar:tino	76 03
Cavenne	78.94	Po	75.39	Rudeza	81.00	9ª CARR	ER4
Medaglia	77.48	Lustro	73 68	Clientela	80.60	Cerrit	81 83
Quelinda	75.57	Rotario	73 46	Uquia	80.35	Buster	81 95
Choperia	71.98	Falanto	72.86	75 CARR	PD 4	Playtime	79 75
Belenya	71.47	Terruño	72.43	Trimno	81.17	El Ricky	78 50
Segesta	70.28	Chavin	64.46	Digno	75.92	Andabata	78 49
30 CARR	ERA	L. Chu'to	62.68	Talmud	75.70	Kantos	78 33
El C'vante	82.00		61.79	Vicarters	73.98	Caroteno	76 88
Equivoco	81.34	5. CARRI	ERA	Ardiente	71.80	Malimbo	76 20
Estorbo	80.54	Hollyhock	78.49			Teuton	75 75
Maschio	80.53		77.90	89 CARR		P'ce Lio	75 75
Cheo	80.15	Dorotea		Urbano		C. Fierro	75 58
Salmón	79.33	De Prisa	75.90	Eligio	82.88	Chilli	74 09

al asignarle do en su cor la influencia	59½ kilos, pero con ta campaña con cuat de los gravámenes	su calidad y ro triunfos, p y obtener un	lo demostra- grado de odrá superar privado; j nuevo éxito, medio a	training que l Dureza, que i Presteza en 1'	uce y por lo mucho que corre en termina de vencer por un cuerpo y 38"1 5 con 57 kilos,	Maschio 80.53   Cheo 80.15   Salmón 79.33	Dorotea 77.35 Urban De Prisa 75.90 Eligio	82.88 Chilli 74 09
200000000000000000000000000000000000000		GRAM			CON LA ULTIM doble de combinadas) -			COMPLETA A LAS 13
PREDVICES.	A CARRERA				FUNCIONA GANADOR Y PLACE	- 1100 Mtts.	·	74 42/4/3 40,
4 ULT. PERF.	ANOTADOS 0/g	JOCKEYS	elk. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE	JOCKEY KI.	COTIZACIONES	Tmpo, Hip. Pta. Fecha
0S 0S 0S 6S 3P 0P 6P 4P	4 TOGADA (7 5 FRENCH DAME (11 6 CARDIN GAME (2 7 LYSSIA (9 1 BERNARDINA (6 9 IRMUCHA (1 10 MIS CASARES (12 11 C TRARIADA (10 12 S'TE CLAVADA (8	N.P'lavecino A.Etchart no correrá C.Verdasco A.Ramos no correrá R.Caropresse no correrá J.Lago J.Ubaltón V.S'guinetti V.Criado	4 57 Delhi-Chispita 4 57 Narcisin-La Niñera 4 57 M. V'turer-C'Jetura 4 57 Attractor-Tachable	A.Parisi J.O.R.Diaz F.A.Calonje L.Taborda A.Geroldi O.R.Calistro C.E.Mucklow V.O.Cevasco M.Ayala M.A Blanco J.C.E'houry J.P.Brondo L.Vega Enemiga	54 a 8 cpos. de L. Me 57 128 a vs. cpos. de Marlita 57 114 a vs. cpos. de Esprit 56 40 a 812 opos. de C. Girl 57 120 a vs. cpos. de L. Me 57 54 a 612 cpos. de Choperia 53 60 a 8 cpos. de Canelita 53 38 a 3 cpos. de C. Girl 57 84 a 10 cpos. de Flaminia 54 84 a 10 cpos. de L. Me 57 40 a 512 cpos. de L. Me 57 134 a vs. cpos. de Flaminia 56 36 a 5 cpcs. de L. Me 57 135 a vs. cpos. de L. Me 57 136 a vs. cpos. de L. Me 57	J. Figueroa 57 R. Ledesma 55 A. Etchart 56 O. Tévez 57 C. Verdasco 54 A. Ramos 53 M. Calderón 54 De Arriba 55 A. Herrero 53 J. Lago 57 J. Ubalton 54 V. San'tti 57 V. Criado 51		1'20"3 5 L.P. n. 17-10-71 1' 4"1.5 Pal. n. 25-4-71 1' 5"4 5 Pal. n. 24-10-71 58"4 5 Pal. n. 16-10-71 1 38"3 5 Pal. n. 9-10-71 1'42"3 5 L.P. n 14-10-71 1' 5"4-5 Pal. n. 24-10-71 1'22"3 5 S I. n 17-10-71 58"4 5 Pal. n. 16-10-71 58"4 5 Pal. n. 16-10-71
LLAVE No	1 1 Lady Honor 10 Mis Casares	LLAVE Nº 2	Fallutoshka LLAVE No.	3 Blna 11 Contraria	da LLAVE Nº 4 4 Togada 6 Cardin Game	LLAVE Nº 5 7 12 S	yssia te Clavada LLAVE	No. 6 8 Bernardina 9 Irmucha 13 Abbe Lane
SEGUNDA	CARRERA				doble de combinadas) — IONA GANADOR Y LLAVE COMUN	2200 Mts.		A LAS 13.10
OL 1P 2P OP OL 2L 6L 1L	2 PORT INES (11 3 QUEUINDA (10 1 BELENYA (7 5 ESTELAR (12 6 CAYENNE (2 7 CHUCHU (4 8 MEDAGLIA (5	R.Sosa J.Alvis P.Palmieri no correră G.Sabin no correră no correră H.Artigas V.S'guinetti	457 Brecher-Semilla 457 Azul Celeste-Pausa 457 P. Prince-R. Caida 457 Averrces-Oceanida 457 Chaval-Cósmica 457 Imbroglio-C'bette 457 Ahascragh-G'rigote 457 D. Dance-M'gatona 457 A. Night-Chopera 457 Oh Johnny-Last 457 Madison-Tucapel 457 D. Mac-D. de Coeur	H.Cardinale F H.Prieto J.L.Taborda R.R.Britos M.Fracassi L.A,Florio J.F.Avila J.L.Saccot.e P.A B'mano P.H.Artigas J.C.Maldotti J R.Lofiego Enemic	1º por 1½ cpos. a Herolia 57 16º 14 cpos. de Ribelle 57 2º a 6 cpos. de M. Bluff 57 5º 13 cpos. de M. Bluff 57 7º a 14 cpos. de Jefucha 54½ 2º a cab. de Mirona Bluff 57 8º a 17 cpos. de La Corraleia 54 4º a 6 cpos. de Jefucha 54½ 7º 10 cpos. de Rudeza 57 11º a vs. cpos. de La Corraleia 54 12º a vs. cpos. de La Corraleia 54 8º a 7½ cpos. de Ribelle 57 3: Segesta (1)	A A. D'guez 57 R Di Nitto 57 R. Sosa 52 J. Alvis 53 P. Palmieri 54 F. Lerma 57 G. Sabin 52 C. Lescano 51 M. Barroso 54 H. Artigas 53 V. Criado 51 O. Do'guez 57	12.742 en 71 887	1'41''3 5 L.P. h. 23-9-71 2'17''4 5 Pal n 12-10-71 2'17''4 5 Pal n. 12-10-71 1'50''4 5 Pal h 23-10-71 1'35''1'5 Pal n. 17-7-71 2'14''2 5 L.P. h. 21-10-71 1'38''1 5 Pal n. 16-10-71 2'14''2 5 L.P. h. 21-10-71 2'14''2 5 L.P. h. 21-10-71
LLAVE NO	1 1 Segesta 3 Quelinda	LLAVE Nº 2	2 Port Inés LLAVE Nº	3 4 Belenya 12 D. de Ce	orazón LLAVE Nº 4 5 Estelar 6 Cayenne		Chuchů Chopería LLAVI	Nº 6 10 La Carmeña 11 Santy's Gal
TERCERA	A CARRERA				nienza la triple) — 110 funciona ganador y place	0 METROS		A LAS 14.25
0P 0P 3P 6S 5S 2L 0P 6P 1L 2L 0L 0P 0P 0P 5P 1L 0P 5S 1P 5P 1S 0P 6S, — 6S 0L 0P 1L	2 CAPRICHITO (10 3 ESTORBO (12 4 EQUIVOCO (17 5 MASCHIO (18 6 MATOKOS (15 7 EL, C'TIVANTE (5 8 SALMON (7) 9 MAZE (8) 10 ALTO VUELO (14 11 CHEO (3) 12 OTTO (3) 13 S. SECRETO (6) 14 ALDANO (9) 15 JAZMINERO (13 16 E'MOS LISTOS (14)	N.Vismara G.Sabin X.X. P.Palmieri V.San'netti V.Criado J.Ramalio O.Tévez V.Centeno no correrá J.Fajardo H.R.López A.Etchart J.Figueroa O.Do'guez	4:57 Peinado-M. Marta 4:57 Verturón-Empe'da 4:57 Resuello-E, Errante 4:57 B'som Time-Env'ta 4:57 Malhechor-Tiza 4:57 Peut-étre-M'dana 4:57 S'tos Pérez-Totifay 4:57 C. the Great-Salvia 4:57 Cuadro-Mazmorra 4:57 M'dum II-F'seadora 4:57 Atlas-W, Sugar 4:57 M'nasse-Seductiva 4:57 Peut-étre-L, Aff're 4:57 Peut-étre-L, Aff're 4:57 P. Firme-Tan Suave 4:57 R. Vert-Marlonette 4:57 Es Distinto-Ofrica		1º por 1½ cpos. de Digno 57 9º a vs. cpos de Codiwar 56 5º a 4 cpos. de Sparrig 57 3º a 1½ cpos. de M. Horse 56 5º a 3 cpos. de M. Horse 56 2º a 1 cpo. de Rutinor 57 13º a vs. cpos. de L. Lem 57 7º a 3 cpos. de M. Horse 56 6º a 7 cpos. de Chirrup 56 9º a 4 cpos. de M. Horse 56 5º a 4 cpos. de C. Tinta 54 9º a vs. cpos. de Voronoff 5 5º a 5 cpos. de Rutino 56 3º a 2 cpos. de Invierno 56 9º a 6 cpos. de L. Lem 57 7º a 6 cpos. de L. Lem 57 7º a 6 cpos. de Rutino 55 6º a 7 cpos. de Rutino 56 1º a 7 cpos. de Rutinor 56 1º a 7 cpos. de Rutinor 56	M. López 53½ R. Urreta 52 N. Vismara 57 J. Fajardo 57 A. Etchart 57 P. Palmieri 57 G. Rizzi 57 J. Figueroa 57 M. Barroso 53 O. Tévez 57 J. Torres 34 E. Perdomo 57 B. Arturo 56 H. López 57 P. Colman 54 J. Figueroa 56 O. D'guez 57 H. Guía 55	12 377 en 57.041 874 ., 50.521 4 427 25.895 34 874 172.220 11.457 172.220 3.162 50.891 7.862 105.147 7.742 172.220 19.687 266.913 3.960 172.220 7.955 48.582 14.544 273.823 7.674 56.891 4.015 58.991 2.145 105.147 4.360 48.582 1.110 79.876 819 50.891 S	1'13"2 5 L.P. p. 9-5-71 1'14"2 5 L.P. h. 24-10-71 56" S.I. n. 17-10-71 56" S.I. n. 17-10-71 57"1 5 S.I. n. 17-10-71 1' 6" Pal. n. 4-9-71 56" S.I. n. 17-10-71 56" S.I. n. 17-10-71 1' 4"4 5 Pal. n. 3-10-71 1'37"3 5 Pal. n. 3-10-71 1'27"3 5 L.P. n. 17-10-71 1' 6" Pal. n. 4-9-71 1' 6" Pal. n. 3-10-71 1' 6" Pal. n. 3-10-71 1' 6" Pal. n. 17-10-71 1' 6" Pal. n. 17-10-71 1' 10"1 5 S.I. n. 17-10-71 1'10"1 5 S.I. n. 17-10-71
CUARTA	CARRERA			_	tinúa la triple) — 2200 HONA GANADOR Y LLAVE COMUN	METROS		A LAS 15.10
			MAIN MACHINE					

CUMBLER	CARCILLIA	EN ESTA CARRERA FUNCIONA GANADOR Y LLAVE COMUN	
	2 FALANTO 3 LUSTRO 4 CHAVIN 5 ROTARIO 6 PO	(6) V.San'netti (7) V.San'netti (8) V.San'netti (8) E.Jara (9) J.Ortiz (10) E.Jara (11) J.Ortiz (12) E.Jara (13) J.Ortiz (14) J.Ortiz (15) F.Lerma (15) Recher-Faldera (15) Brecher-Faldera (16) Brecher-Faldera (17) Brech	Pal. f 22-5-11
LLAVE Nº		LLAVE Nº 2 2 Falanto LLAVE Nº 3 3 Lustro LLAVE Nº 4 4 Chavin LLAVE Nº 5 5 Rotario LLAVE Nº 6 6	

HINTA	CA	RR	THE A

PREMIO A	BRONIA	(finaliza	la triple	·) — 1100	METROS
EN ESTA	CARRERA	FUNCIONA G	ANADOR Y 1	LLAVE COMUN	

6P 0P 0P 2P 2 SOLTURA (5) R.Alzamora	3 56 Corcel-Stlent J.A.L	L.Torga 6	8 7 cpos. de Adour 5	V. S'netti R. Alzamora P. Quintana		11 964 en 4 224 934	49.156 98.892 98.892	58 '2 5 Pal. n 1' 4 '1 5 Pal. n 1. 4''1 5 Pal. n	23-10-71 2-10-71 2-10-71
4P 0P 3P 5P       5 (DOROTEA (9) C.Seoane         4P 6P 4P — 6 DE PRISA (3) V.Centeno	3 56 Voodoo-Mi Dorita ide 3 56 Dare-Berta Teresa J.Fre	regonese 4	a a 41/2 cpos. de Vilcanota 56	E. Jara V. Centeno F. Lerma	56 56	11 926 3 794 8 278	79 410 49.156 73 625	1 20 2 2 1 111 111	2-10-71 23-10-71 23-10-71
8 JURIS TANTUM (6) J.Lago 9 MODISTA (10) V.Casso	3 56 M'ndum II-Abilene R.A.I 3 56 A. Drake-Miss Dior L.A.I	.Nevl .Ferro	Debuta Debuta	J. Martino	56	2 392 .,	73 625	59"1 5 Pal. h	23-10-71
	3:56 Pechazo-Cicerona F.A.C 3:56 Victory Roll-Ilusión: A.L.S	Costa 3 Salvati 4	a 4 cpos. de Cuya 52 a a 6 cpos. de La Mara 53	A. Sánchez J. Mantilla A. Sanchez	56 36 38	5.694 973 5.030	45 060 11 441 58 181	1' 4"1 5 Pal. n. 1' 7"2 5 L.P. n. 58" Pal. n.	10-7-71 17-10-71 25-9-71 26-9-71
3L 2L 0L 0L 14 PRIKILLA (12) R.Sosa 0P 0P 2P 3P 15 (KELDA (7) A.Etchart 4P 2P 3P 6P 16 (SHONA –(16) O.Miño	3 56 Maanim-Kistán A.Te 3 56 M.V'turer-H. Queen íde	redeschi 8 dem 4	a a 10 cpos. de Ever 56 a 4 ½ cpos. de Cuya 52	R Sosa A. Etchart O. Miño	54 36	3 510 4 798 6 357	24 871 73.172 45 060	1' 4"1 5 Pal. n	24-10-71 10-7-71
Candidata: VICTA (1)		Enemiga: F	follyhock (13)					Sport: Appiola	a (/)

1 Victa 2 Soitura

3 Siempre Cyla 4 (Sun Pulse

6 De Prisa 10 La Belle Lady LLAVE Nº 4 7 Appiola 10 La Belle Lady LLAVE Nº 4 7 Appiola

5 9 Modista

8 Juris Tantum

13 Hollyhock

15 (Kelda 16 (Shona

A LAS 15.55

# LADITO GON

La apuesta triple es como siempre, la jugada que más interesa a los aficionados. La de mañana en Palermo, se presenta difícil por la cantidad elevada de competidores en los extremos de



VICTOR CENTENO, con Cerril, en la 9ª prueba.

# RESULTA GRAN CARTA EN EL COMIENZO DE LA "TRIPLE"

la misma, pero con la ayuda de las performances y de los ejercicios, se podrá dar en el blanco, empezando con Peinadito, "cuadrero" rosarino, que traido a Palermo. debutó ganando y lo hizo en forma holgada y en 58"25 para el kilómetro en pista húmeda. El pupilo del competente cuidador Urbano Ardiles, as del Independencia, está preparado al máximo -diez puntos- y por el mérito del mencionado triunfo, resulta gran carta en el comienzo de la codiciada jugada. Vales de cubierta a Matokos, El Cautivante, Cheo y Mazo, que son rivales de sumo riesgo, especialmente Matokos, que en sus últimas actuaciones logró excelentes clasificaciones, siendo la última de ellas muy valiosa, ya que finalizó segundo a un largo de Rutinor, en

el buen tiempo de 57"1,5 pa-

ra los mil metros.

Si se dió en el blanco de entrada, el canje parcial de los vales podrá efectuarse con muchas probabilidades, en las ventanillas de Falanto, que termina de clasificarse cuarto de Perry Mason, en 2'17"2|5 y cuya

A.P.G'netti

C.A.D'guez

F.Martin

A.E.Ucar

A.R.Bani

J.F.Penna

J.R.d.l.Cruz

J.Fregonese

J. Lapistoy

preparación es ahora más completa. Contras peligrosas llevará en Lustro, Po y Rotario, especialmente en Lustro, que en la misma carrerrera que actuó Falanto, finalizó segundo a nueve cuerpos y medio de Perry Mason, precediéndolo por un largo en la llegada.

# DESDE EL VIERNES 5 VENDERAN ENTRADAS PARA LA REUNION DEL CARLOS PELLEGRINI

Informó la secretaría de carreras del Jockey Club que, con el objeto de facilitar el acceso del público al hipódromo de Palermo, en la reunión extraordinaria del domingo 7, se dispuso anticipar la venta de entradas. El viernes 5 podrán adquirirse en Cerrito 1353, de 12 a 16 horas, y el sábado 6 en los pabellones de pago de cada tribuna del hipódromo de San Isidro. Las entradas deben retirarse en cada uno de los pabellones donde se adquieren vale decir, la oficial, en la oficial, paddock, en el paddock, etcétera. Se advierte que está terminantemente prohibida la reventa; que será severamente controlada.

Termina la triple en la quinta carrera. Alli mueren las esperanzas de los que equivoquen el camino del éxito. Son muchas las partiticipantes y varias las que se encuentran en condiciones de lograr la victoria. Entre las probables ganadoras, figura Victa, que solo disputo dos carreras, llegando quinta a seis cuerpos de Cuya en 1'4"15, al iniciarse y segunda a dos cuerpos de Vilcanota en 58"2.5, en su restante presentación. Sus ensayos, la evidencian en la plena posesión de sus medios y por lo mismo, será dificil ganarle. Para el primer placé es buena carta Hollyhocky, que corrió poco y bien y cuyo reciente segundo puesto al hocico de Silka, en 58" los mil metros, como así su corrida de 1'3'5 en el césped de correr y otros ensayos destacados, le

dan chance destacada en esta difícil competencia. Para el segundo placé se recomienda Appiola que en su única presentación en público, finalizó segunda a un cuerpo y medio de Air Wings, en 59"15 en pista húmeda de Palermo y con viento en contra.

#### Lo que Destaca la Información

**REUNION 95** El mejor candidato: Cerril

Doblete probable: Contrariada Quelinda Para la triple: Peinadito

Falanto-Victa El dato del reloj: Trimno

SEXTA CARRERA

1P 3P 1S

3P 1P 1P

6P 2P 1P

1L 4P 3P

1P 2P 1P

1P 0P

0P 2S

OP OL OL 3L S NORBA

#### PREMIO FOXONA (especial) — 1600 METROS

EN ESTA CARRERA FUNCIONA GANADOR, PLACE Y LLAVE COMUN

1'36"4 5 Pal. n. 16-10-71 60.017 19.221 en J. Fajardo 1'35" Pal. n. 26-9-71 3.195 ,, V. S'netti 57 46.756 1'36"4 5 Pal. n. 16-10-71 22.833 .. P. Palmieri 60.017 3.159 ... 1'37" Pal. n. 24-10-71 V. Criado 16.999 O. Tévez 1'27"2|5 L.P. n. 10-10-71 10.524 ,, 76.746 1'37"15 Pal. n. 24-10-71 11.128 ... 70.633 V. S'netti 7.795 . 185.119 1'37"2 5 Pal. n. 10-10-71 R. Encinas 1'38"1,5 Pal. n. 16-10-71 V. Centeno 58.787 ... 206.718 57 1' 5" Pal. h. 3-10-71 1.850 ,, 290.007 R. Royo

Sport: Clientela (3)

A LAS 17.25

A LAS 18.20

A LAS 16.35

Candidata: TAWANDA (6)

LLAVE Nº 1 1 Sierra Azul

2 UQUIA

4 TAQUA

3 CLIENTELA

6 TAWANDA

7 HOTESSE

\* RUDEZA

5 MUSHINGUITA (1)

1 SIERRA AZUL (5) | J.Fajardo

(3)

2 Uquia 5 Mushinguita LLAYE Nº 2

J.Mantilla

no correra

V.San'netti

R.Encinas

V. Centeno

no correrá

P.Palmiert

O.Tévez

Trave No 3 3 Clientela

I. Hour-S. Virgen

Unico-Savonette

C. King-Sucursal

Birón-Aqua Tint

3 49 ½ M'parnasse-Taria

At Home-M'hinga

C. King-A. France

Red'table-Señal

Esquilino-Nayliz

LLAVE Nº 4 Taqua 8 Rudeza

1º por 2½ cpos. a S. Sencilla 50

29 a 21/2 cpos. de S. Sencilla 51

19 por 11/2 cpo. a Presteza 54

79 a vs. cpos. de B. Grey 471/2

89 a 9 cpos. de Hilaracha 551/2

29 a ½ cabeza de Macedonia 53½

3º a 812 cpos. de Lunería 54

39 a 3 cpos. de S. Azul 53

80 a 10 cpos. de Rin 57

LLAVE Nº 5 6 Tawanda

7 Hotesse LLAVE No. 9 9 Norba

SEPTIMA CARRERA

#### PREMIO CAPULLO — 1500 METROS

EN ESTA CARRERA FUNCIONA GANADOR, PLACE Y LLAVE COMUN

Enemiga: Sierra Azul (1)

1'54" L.P. h. 21-10-71 1.372 en 8.954 54 4'57 A. Lights-Chiquilina | P.H. Artigas 59 a 12 cpos. de El Chileno 57 H. Artigas 5L 2L 0L 2L (7) | no correrá 1 (ARDIENTE 1'53"4'5 L P. n. '21-10-71 21.411 543 ., H. Artigas OL OP OP OL 7º a 10 cpos. d2 M. Tse 57 idem 2 (SOLFINO (13) no correra 4 57 Saudade-Kris Debuta 4,57 Spunky-Carima E.Cassaigne 3 ONGY ETORRY (4) no correra 1' 4"3,5 Pal. n. 10-10-71 11.367 O. Zapata 97.203 S.Saini 89 a vs. cpos. de Salmión 53 4 TANGITANO 4|57 El Centauro-Tagra OP OP OP OP (12)P.Colman Pal. D. 24-10-71 G. Rivero 236.709 56.407 , 3º a 214 cpos. de Sidereo 54 4 57 Trousseau-Gin Gala 5 DIGNO P.P.Ferro (11)H. Artigas 3P 3P 2P 5P 1.364 ... L.P. h. 21-10-71 1'54" 8.954 79 a vs. cpos. de El Chileno 57 J. Zubiri 6 BADEN-BADEN (5) J.R.Rod'guez OL OP OL OS 4.57 Rodin II-Bahlonette J.Zubiri L.P. h. 21-10-71 8.954 1'54" C. Lescano 89 a vs. cpos. de El Chileno 57 7 EL P'RIODISTA (1) 4:57 Barón-Cortadera J.L.Saccone OL OL OP OS C.Lescano 2'17"2 5 Pal. h. 41.202 23-10-71 De Arriba 1.304 ... 79 B vs. cpos. de P. Mason 57 4:57 D'inguin-I'igencia GOGhig'ttl 8 DOMINGUERO 0P 6L 5L 0L (6) J.Montes 21.578 148.246 1' 9"2.5 S I. n. 17-10-71 7º a 10 cpos. de G. Bay 56 J. Figueros 4 57 Cart. Imp-Vidriera P.A.B'mano 9 VICARTERS 0S 3P 6P 4P no correrá 59" S.I. n. 23-2-71 1.230 ... 38.814 J. Ca'retti 99 a 13 cpos. de Hotel 56 4 57 Trousseau-Last Sip L.E.Romero 10 BRINDIS A.De Arriba 1'27"1 5 L.P. n. 24.032 14-10-71 J. Ledesma E.F.Rod'guez 10° a vs. cpos. de Sparring 56 4,57 Eje-Poverina OL OL OL OL 11 POE (14) J.Ledesma 43.713 1'38" Pal. n. 24-10-71 236.709 49 a 212 cpos. de Sidereo 56 G. Pereyra 4.57 R of Way-Cabala M. Aller. des 0P — G.Pereyra 12 TALMUD 55.477 4 012 ., 1'37"4 5 Pal. n. 12-10-71 55 A. Etchart 29 a 112 cpo. de Elixir 57 4 55 Himno-Trincheta A Manzoni OS 6P 2P 13 TRIMNO A.Etchart 11.063 ... 1'10"1,5 S.I. n. 17-10-71 79.876 V. Criado 139 a vs. cpos. de M. Verde 56 5|54 Again-Chepica J.F.Penna (3) V.Crlado OS OL OP 3L 14 UPAS Sport: Digno (5) Enemigo: Talmud (12)

Candidato: TRIMNO (13)

1 (Ardiente 2 (Solfino **5** Dominguero

LLAVE Nº 2 3 Ongi Etorry

4 Tangitano 6 Baden-Baden 7 El Periodista

LLAVE Nº 4 5 Digno

LLAVE No 5 9 Vicarters

LLAVE Nº 6 10 Brindis

OCTAVA CARRERA

#### PREMIO LANCASTER - 1100 METROS

EN ESTA CARRERA FUNCIONA GANADOR, PLACE Y LLAVE COMUN

942 en 40.454 1'14"1 5 L.P n. 10-10-71 50 a 7% cpos. de Tourville 57 C. M'tenegro 54 E.Echandia 1 BIZANTINO 5L OL 4L OL / (2) / no correrá 657 Optimist-Blzunta 1'27"4,5 L P. n. 14-10-71 19 por 1/2 cpo. a Westerner 56 J. Ramallo 55 15.812 68.154 (12) R.Durante M.Gervasoni 11 6P 3L 3L 2 BARILLON 5'57 Baron-Giliana 1.418 87.217 57" Pal. n. 9-10-71 O. Miño 55 8 a 41/2 cpos. de Fisgón 52 F.Fernández OP 6P 3 TIGRONE (1) P.Sierra 5.57 Triguero-Anali V. Sabin 87.217 9-10-71 4.683 Pal. n. 139 a 91/2 cpos. de Fisgón 52 J.A.Valla 4L 4L 6P 6 57 Pechazo-Danaide (8) no correra 4 DIGITO 28.054 6 - 10 - 71J. Walsh 59 a 12 cpos. de Whitey 54 5L OL 5L OL J. Barrientos 5.57 R'toration-Minerva **5 MORTON** (15) J.Oural 7.465 63.463 S. Mamoli 30-9-71 89 a 1412 cpos. de Linyera 55 H.Luraschi 4L 3L 3L 5|57 El T'adore-D'zamara 6 EL DULCE no correrá (13)J. Figueroa 1.003 Pal. n. (Desmontó) de Fisgón 52 87.217 9-10-71 V. Cassaigne OL OP OP 6 57 Colbert-Flonna (17)X.X. 7 FIOCO G. Rivero 5.599 87.217 Pal. n. 9-10-71 10 por w/min. a Urbano 51 5'65 M'randum II-F'rrosa J.P.Penna JP 4P 1P G.Rivero \* (FISGON (18) V. Criado 56.891 57"1 5 S.I. n. 17-10-71 5.283 90 a 9 cpos. de Rutinor 57 5 52 D. Birón-F'che d'Or 6P idem 1P no correra 2P 9 (REDEYE O. Cosenza Pai. n. 15.507 87.217 9-10-71 3º a 12 pzo. de Fisgón 52 2L 2L 2L idem V. Sabin 5|54 Card, King-Elisea 10 (ELIGIO J. Perfetto 1'27"4 5L.P. n. 6.596 " 14-10-71 89 a 101/2 cpos. de Barillón 55 68.154 OL OL 4L OL J.A.Lema 5 54 C'danii II-T. C'zon 11 CEDRAR D.Demilio 912 .. H. Libré 17-10-71 19 por % cpc. a Saxofón 57 1'14"2 5 L.P. V.Reviriego 2P 0P 3L X.X. 5:54 Fatuo-Socompa 12 SOLIDARIO 1'20"3;5 L.P. n. 4.089 9-9-71 40.233 109 a 512 cpos. de Eyector 52 A. Sanchez UL OL 4P 4P 5.54 Pusiianime-Belle L.A. Ferro no correra (19)13 (PHEBO 56" S.I. n. 17.384 172.230 17-10-71 10° a 5 cpos. de Mr. Horse 54 J. Torres 0S 4P 3P 0P idem 554 S. Ftival-P'tanera 14 (S. PANAMEÑO (6) R.T'rrecillas 8.821 17-10-71 V. Centeno 172.220 119 a 5 cpos. de Mr. Herse 54 J.C.E'houry 0S 0P 1P 6|54 Colbert-Mi Diablita 15 SANTANERO L. Camoretti (14)8.535 40.454 1'14"15 L.P. n. 10-10-71 N. Vismara 20 a 112 cpo. de Tourville 57 2L 1L 2L OL E.Ferragutti 5|54 Timor-Cal (16) X.X. 16 CALCIS 56" S.I. n. 29.752 172.220 17-10-71 29 a 11/2 cpo. de Mr. Horse 54 G. Sabin 2S 2P OL 3P 17 URBANO M.Dacosta 5|54 Good Time-Unica B.Arture (10) 1'28"3 5 L.P. p. 2.638 23.600 19-9-71 149 a 14 cpos. de Bochito 54 E. Brown H.A.Vazón OL 2L OL 4L 18 S'CONDUCTO 5|54 Optimist-Marilia no correra (7) 172.220 56" S.I. n. 17-10-71 5.894 69 a 31/2 cpos, de Mr. Horse 54 M. Barroso M.Sola 6S 5P OL 6L 19 MITHRA 5|52 B. Bey-Marfica (3) V.Sabin

Candidato: URBANO (17)

1 Bizantino 4 Digito 16 Calcis

2 Barillón 13 (Phebo 14 (Sol Panameño 3 Tigrone 6 31 Duice

18 Salvoconducto

5 Morton 12 Solidario 17 Urbano

7 Fioco 11 Cedrar 15 Santanero Sport: Sol Panameño (14) ' & (Fisgon

A LAS 19.15

9 (Redeye 10 (Eligio 19 Mathra

NOVENA CARRERA

### PREMIO ASTUTO — 1600 METROS

EN ESTA CARRERA FUNCIONA GANADOR, PLACE Y LLAVE COMUN

Enemigo: Eligio (10)

				4 500 00 104	1 312CH I D = 10 10 51
1L 5L 1 CAROTENO (3)   E.Riso   3 56	6 Calpurnio-Cava'ga   I L.S Millatt	1º por 2 cpos. a Regency 56	E. Riso 56	6.500 en 23.129	1'36" LP n. 10-10-71
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	6 Bonnard-G. Forks E.O.Donadio	80 a vs. cpos. de K. Khan 56	M. Insúa 56	4 965 189 210	1'49" Pai. n. 24-10-71
41 44	O Dollarie Gride	40 a 512 cpos. de Disparado 56	R. Tavella 56	1.852 36 473	1 1'40"3 5 L.P. n. 17-10-71
	O I di e jei o		R. Sosa 56	8 990 , 160 726	1'48"4 5 Pal. n. 14-8-71
OP 1P 4P 4P 4 XANTOS (16) H.C'fardini 3 56	6 C. Harvell-Naiad L.B.Sosa	7º a vs. cpos. de Uruguayo 56			
	6 P Gary-T. Gaucha E Lema	1º por 1 cpo. a S. Go 56	H. Lopez 56	3 962 225 062	
10 30 30 30	6 Sobresalto-T'dicea J.Fregonese	1º por 112 cpo. a Hechizador 56	E. Jara 56	19 309 67.900	59' 45 Pal. n. 3-10-71
IP ID An a conserve	DODITORIO - III	39 a 914 cpos. de K. Khan 56	V. Centeno 56	24.740 189.210	1'49" Pal. n. 24-10-71
3P 1P 2P - 7 (CERRIL (2) V.Centeno 3.56	O delite dalla dal	49 a 51/2 cpos. de S. Bird 53	E. Jara 5315	28.972 263 860	1'36"3'5 Pal. n. 3-10-71
4P 1P 4P 2P 8 PLAYTIME (19) E.Jara 3,56	6 Pronto-Sweetest S.Lema				1'36"3 5 Pal. n. 3-10-71
OP OP 1L OL 9 CURZON (7) V.Pires 356	6 Cull'hall-S. Lunas G.Fuentes	70 a vs. cpos. de 8. Bird 53	V. Pires 53		
OL 4L OL OL 10 TANARO (9) no correrá 356	6 T nevent-En Copas   A E Salvati	90 a vs. cpos. de S Gambler 56	M Garcia 56	196 ., 79 360	1'30"4 5 L P n. 19-8-71
II. AT CD AW I I COMMON /	6 Tobago-Musseline F.D.Vitale	19 por 2 cpos, a El Bochorno 52	R Sosa 55	7 846 28 393	1 21"2 5 L P. n. 6-10-71
6P 4P 19 6P 11 CHILI (15) no correra 3.50	2 4 4 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	69 a vs. cpos. de K. Khan 56	A. Ftchart 56	25.837 189.210	1'49" Pai. n. '24-10-71
6P 4P 1P 5P 12 MALIMBO (11) J.H.Figueroa 3:56			V. Centeno 56	12 764 161 274	1:48" SI n 17-10-71
18 08 08 0P 13 EL ESCUDERO (5) no correra 356	66 El Curaca-Escamada JC E'houry	1º por 4 cpos. a Rafaelino 56		0.00 0.00	1'36"0 5 Pal n 3-10-71
TE OF SPILL PRINCE TIO (14) NO CONTOUN 1250	66 P.Gary-Scandale M.Lopez	50 a 11 cpos de S. Bird 53	J Torres 55	10 021 263 860	
WE OF UP 15 (AVIDADAMA (A) DO COURSES 17.56	6 Brecher-Anomedusa A.J.G'netti	60 a 8 cpos. de Rin 57	A. Etchart 57	20.946 . 185.119	1'37''2 5 Pal. n. 10-10-71
	6 Bonnard-Kareen idem	19 por 3 cpos. a S. Go 56	C. Irizarri 56	2.808 30.585	1'39"4 5 L.P. n. 9-9-71
OP OP SC 15 16 (BUSTER (18) C.Irisarri 355			L.Troncoso 56	3 130 183 705	1' 2"3 5 Pal. n 10-10-71
OP OP 58 4P 17 PORSILLEGO (8) O.Do'guez 3 56	66 Ario-Guapasa L M deLeón	8º a 13 cpos. de Artero 56		2 618 263 860	1 36 3 5 Pn? n 3-10-71
05 BL II. 18 ZORPO 11NDO 412)   0 Zapata   3.50	66 Zorrero-Pun.lla PR Diaz	go a vs. cpos. de S Bird 53	O Zapata 53		
5P 38 28 3P 19 TANZER (17) no correra 1 3,56	66 P. Firme-T. Pinga V.H.Santos	59 a 8½ cpos. de El Pakir 56	J. Figueroa 56	16.223 176.903	1 1'30" Pal. n. 29-3-71

Enemigo: El Ricky (5)

Candidato: CERRIL (7)

1 Caroteno 3 Cruz Fierro 9 Curzón

10 Tanaro

2 Granard \$ Playtime 19 Tanzer

4 Xantos 5 El Ricky 17 Porsillego

6 (Tenton 7 (Cerril 14 Prince Lio 11 Chill 12 Malimbo 18 Zorro Lindo

13 El Escudero 15 (Andábata 16 (Buster

Sport: Playtime (8)



### ONCE MESES DEL NUEVO ONCE

Programa especial que se transmitirá hasta las 23, entrando en duplex el Canal 2 a las 12. La conducción estará a cargo de A. Olmedo, J. Porcel y F. Pintos y se tratará de recaudar m\$n. 11 millones para la Cooperadora del Hospital de Niños.

TELEONCE INFORMA

SOBRE EL FINAL, DI PALMA PERDIO LA COMPETENCIA

Fotografías y textos de nuestro enviado especial Alfredo Fonré

PERGAMINO, 31 (De nuestros enviados especiales). — Eduardo Copello ganó a lo gran maestro el Premio Ciudad de Pergamino para turismo de carretera, disputado en un circuito constituido por la ruta nacional 8, provincial 188 y avenida Carlos Pellegrini. Las tres series iniciales, de ocho vueltas al circuito, fueron para Gradassi, Bordeu y Copello, que en la final a 20 vueltas se trenzó en un duelo sensacional con Marito García. Lamentablemente, el piloto de Ramallo abandonó faltando pocas vueltas. Excelente organización de la prueba y extraordinaria cantidad de público en la fiesta popular del domingo: el T.C.

# LA CLASIFICACION

PP	IAA	FRA	SE	RIE

		PRIME	RA SERIE		
P.	Nº	Corredor	-Marca	Tiempo	V.
19 29 39 49 59 69 79 89	20 4 17 10 61 1 68 47	H. L. GRADASSI Carlos Marincovich Carlos W. Loeffel Antonio del Vitto José M. Traverso L. R. Di Palma Darío Di Palma Jorge M. Boero	Ford Torino Dodge Torino Torino Torino Torino Chevrolet	27'53"2 10 28' 7"8 10 28'38"7 10 29'34"5 10 29'36" 29'38"1 10 30' 4"8 10 30'22"1 10	8888888

Promedio: 160,637 k.p.h.

Record de vuelta: Luis R. Di Palma, en la 5ª, con un tiempo de 3'24"4|10 a un promedio de 164,370 k.p.h,

#### SEGUNDA SERIE

P.	Nº	Corredor	Marca	Tiempo	٧.
10	5	J. M. BORDEU	Dodge -	27'58"5 10	8
29	8	Jorge Cupeiro	Chevrolet	28'10''9 10	8
30	18	Marito Garcia	Chevrolet	28'18"'9 10	8
49	63	Eduardo Kovass	Chevrolet	28'45"1 10	8
59	11	Carlos Glay	Chevrolet	29'11"4 10	8
69	60	Hermanos Suárez	Dodge	29'16"8 10	8
79	69	Emilio Parissi	Torino	29'19"2 10	8
80	2.	César H. Malnatti	Torino	29'53"	8

Promedio: 160,130 k.p.h.

Record de vuelta: Juan M. Bordeu en la 2º, con un tiempo de 3'25"4|10 a un promedio de 163,570 k.p.h.

#### TERCERA SERIE

P.	Nº	Corredor	Marca	Tiempo	v.
19	19	E. COPELLO	Torino	28'11"	8
20	6	N. J. G. Veiga	Chevrolet	28'19"6 10	8
30	34	Rodolfo Mariani	Torino	28'35"6 10	8
49	43	Juan C. Salatino	Dodge	28'37"2 10	8
59	3	Gastón Perkins	Torino	28'40"2 10	8
69	67	Valentín Coppa	Torino .	28'48"2 10	8
79	9	"Larry"	Torino	29'15"7 10	8
Bo	16	Norberto Castañón	Peugeot 504	29'28''4 10	8

Promedio: 158,946 k.p.h.

Record de vuelta: Francisco Espinosa, en la 4ª, con un tiempo de 3'25"1|10 a un promedio de 163,809 k.p.h.

#### SERIE FINAL

Pos.	Ne	Conductor	Marca	Tiempo	Vts.
19	19	Eduardo Copello	Torino	1h.10m.05s.	20
20	17	Carlos Loeffel	Dadge i	1h.10m.29s.9,10	20
3,	16	N'berto Castañón	P'geot	1h.10m.43.5 10	20
	P	comedio general del	ganador	159.797 km/h.	

A la hora fijada, las 9 de la mañana, se inició la primera serie, que al igual que las dos restantes comprendería 8 vueltas al circuito de 9.332,60, para completar un recorrido parcial de 74.661 kilómetros. En la primera linea se ubicaron Di Palma y Marincovich, seguidos de Pairetti y Del Vitto, que largaron 10 segundos más tarde y en la misma forma lo hicieron el resto de los competidores.

Cumplida la segunda vuelta, Carlos Marincovich ocupaba la primera posición, seguido de Gradassi, Di Palma, Loeffel, Pairettl, Del Vitto, Traverso, Machado, Boero y Rey. El promedio del puntero: 156,220 k.p.h., con una ventaja de 2"2|5 sobre su más inmediato perseguidor. Una vuelta después, la diferencia se había reducido a solamente 1|5 y Gradassi mantenia el acoso permanente a las posiciones del puntero, que comenzaba a experimentar problemas mecánicos, no obstante lo cual el promedio fue en aumento y llegó a los 158,627 k.p.h. cumplidas las 4 primeras vueltas.

En la quinta vuelta pasó al frente Gradassi, seguido de Di Palma y tercero Marincovich, pero pocos metros después del control el piloto del Tornado debió detenerse por una pinchadura y quedó relegado, ascendiendo a la tercera posición Carlos Loeffel y cuarto se ubicó Pairetti. En la séptima vuelta el promedio trepó a los 160,402 km/h, mientras el debutante J. M. Traverso se ubicada, en sensacional actuación, en el quinto puesto. Di Palma giró en un tiempo de 3m. 24s. 4 10 cuando cumplía la quinta vuelta, logrando un promedio de 164,370 km/h y ba-

tiendo el record absoulto para el circuito, anteriormente en poder de Carlos Pairetti con 163,490, sobre pavimento mojado. El triunfo parcial de Gradassi fue de inobjetable calidad.

• SEGUNDA SERIE

Veinte máquinas se alinearon en la línea de partida para la disputa de la segunda serie, con Malnatti y Bordeu ocupando las posiciones de honor, seguidos de Cupeiro y Giay. En los primeros tramos se colocó puntero Marito García, mientras por tlempo lideraba la prueba Juan M. Bordeu, que poco después también tomó el control del pelotón sobre la ruta. Cumplida la segunda vuelta punteaba Bordeu, segundo Cupeiro y tercero García, en tanto el promedio desarrollado se elevaba a 158,727 Em/h.

Las posiciones se mantuvieron sin variantes en los tres primeros puestos, hasta finalizar la serie. En gran actuación el chileno Kovacs obtuvo el cuarto puesto, en la quinta vuelta, seguido de Giay, Faraoni, Mainatti, Parisi, Laluaga y Mouras.

La serie se desarrolló a un ritmo muy veloz; el tiempo y en consecuencia el promedio registrado fueron prácticamente idénticos a los del primer parcial, lo que da una idea de la paridad mecánica y la equivalencia en cuanto a la calidad de los pilotos empeñados en la pugna. Si a esto se agrega el elevado número de competidores y la espectacular cantidad de público que bordeó la pista, se llega a la conclusión inevitable: en el automovilismo argentino la verdad se llama turismo de carretera.

• TERCERA SERIE Picó en punta Néstor García Velga, seguido por Gastón Perkins, pero cumplidos los primeros tramos de la primera vuelta se ubicó puntero por tiempo Eduardo Copello.

En la segunda vuelta comenzaron a rezagarse Mariani, que había ocupado el tercer puesto y Espinosa, ambos con problemas mecánicos. Apuró el trámite García Veiga, tratando de descontar ventajas, mientras arribaba al tercer puesto Juan C. Salatino, cuarto Castañon, quinto Coppa, sexto Perkins y luego Mariani, Pasciulli, Larry y "Cacho" Fangio.

En el tercer giro se ubicó primero por tiempo García Veiga y poco después superó a Copello en el camino, tornándose tensa y dramática la lucha por la posesión del puesto de vanguardia.

Sobre la cuarta vuelta Copello recuperó la punta por tiempo y las diferencias con respecto a García Veiga se reflejaron en un minúsculo un quinto, mientras el promedio se elevaba a 158,418 kph.

#### • GRAN TRIUNFO

No faltó emoción en ninguna de las series, pero la tercera de las "chicas" descolló por la intensidad de la brega. En la quinta vuelta, la ventaja a favor de Copello era de dos segundo dos quintos, y en relación al tercero, Salatino, de 11s.3|5. De ahi en adelante, Copello pudo aumentar las diferencias, que al concluir la serie se extendieron a los 8s.2|10. En una actuación que cabe calificar de extraordinaria, Mariani, con un medio mecánico conceptuado de modestas posibilidades, se coló en la última vuelta, desplazando a Perkins, superando a Salatino y logrando un valioso tercer puesto-

#### PARA ELEGIDOS

Los diez mejor clasificados en cada serie quedaron en condiciones de pasar a disputar la serie final, con un recorrido de 20 vueltas, hasta completar 186,652 kilómetros.

En la primera línea se ubicaron las máquinas de Gradassi y Bordeu, seguidos de Marincovich y Cupeiro. Producida la partida picó en punta Gradassi escoltado por Bordeu. A poco andar Marito Garcia tomó el comando de la prueba por tiempo.

Cupeiro pasò al frente en el camino pero en seguida lo desplazó Marincovich, superado instantes más tarde por Cupeiro, mientras en boxes se detenía Gradassi al pinchar la rueda trasera derecha.

 DI PALMA AL FRENTE En la segunda vuelta comenzó a puntear por tiempo Di Palma, mientras en el camino pugnaban rueda a rueda Copello, Marincovich

#### y Marito García. • TRIUNFA COPELLO

Promediando la carrera. en la décima vuelta, Copello y Marito García desplazaron de la punta a Di Palma. La diferencia entre los dos primeros era de 15. En la 12\* vuelta García Veiga se fue a boxes, luego de un violento trompo que dañó el frente de su máquina. Mientras, Di Palma se iba retrasando considerablemente. Copello y Marito García se alternaron en la punta y rodaron pegados hasta la defección del Chevrolet Nº 18, lo que facilitó el triunfo final de Eduardo Copello.



SIN SUERTE. Héctor Gradassi, Triunfador en la primera serie, no tuvo suerte en la final. Algunos problemas mecánicos lo relegaron de la lucha mayor. En su serie



ANIMADOR. Carlos Marincovich, segundo en la primera serie. Se trenzó en la lucha la final. Algunos problemas mecánicos lo relegaron más tarde de la lucha mayor.

# PRENSA YANQUI: "EL VOTO ES CAPRICHOSO Y CIEGO"

WASHINGTON, 31 (EFE). - "El voto del Senado que dio fin a la ayuda exterior resulta caprichoso y ciego, en un primer análisis", dice en su edición de hoy (domingo), el matutino de esta capital "Washington

"El voto, más que responder a un plan deliberado del Senado, lo hace a un capricho, en el que sin duda influyó la hora y el día de la semana", argumenta el periódico.

"Pero no nos engañemos, -afirma el Washington Post-, la desafortunada acción que pone en peligro la posición norteame-

ricana en el mundo tiene su origen en varios errores del gobierno: la inclusión de un fondo de ayuda a Camboya, que prácticamente daba caracter de referendum del senado a la guerra de Indochina, junto con el no reconocimiento de que nuevos aires de renovación corren en la Camara del Congreso para un «nuevo concepto» de la politica exterior".

"Lo que se necesita no es exactamente ese nuevo concepto, sino mayor buena voluntad para calcular las necesidades reales del mundo. La señal de "aislacionismo" que ha sonado en nuestro pais es desastrosa".

# NIXON ES UN HIPOCRITA: LO ASEGURA TED KENNEDY

WASHINGTON, 31 (Associated Press). -La Casa Blanca prometió presionar al Congreso "en los términos más fuertes" por revivir el programa de ayuda al exterior. El senador George D. Aiken dijo, que la administración debe usar compromiso y cooperación a ese fin. Y el senador Edward M. Kennedy acusó al presidente Nixon de hipocresia.

El viernes Nixon aseguró que el voto senatorial que había liquidado la ley de ayuda era "una acción altamente irreponsable", Kennedy calificó esa crítica de Nixon "como la más hipócrita de todas".

-¿Dónde estaba él cuando más lo necesitabamos? -- preguntó Kennedy.

Manifestó que Nixon había declarado anteriormente que no adoptaría posición sobre las propuestas a cortar la ayuda exterior o los fondos a las Naciones Unidas.

"Apeló a los peores instintos en el Senado y el pueblo norteamericano por la forma en que censuró a las Naciones Unidas y el voto sobre China", agregó Kennedy.

"Ahora se pronuncia con especial falta de gracia al criticar al Senado de Estados Unidos por aceptar su palabra y descartar la ayuda al exterior."

## Ataques a EE. UU. por Suprimir Ayuda Externa

LIMA, 31 (France Presse). - El canciller cubano Raúl Roa afirmó que los Estados Unidos se han quitado la careta con la decisión de su senado de suprimir la ayuda norteamericana al extranjero.

El ministro cubano, que participa aquí en la conferencia del llamado grupo de los 77, al ser interrogado sobre la citada medida senatorial, declaró:

"El abrupto, brutal e intimidatorio acuerdo del senado norteamericano poniendo fin al programa de ayuda al exterior es el más cínico autodesenmascaramiento de la real política de cooperación internacional que practica el gobierno imperialista que preside Nixon."

Roa terminó afirmando que "la simulada censura de éste (el presidente Nixon), a dicho acuerdo son típicas lágrimas de cocodrilo".

"MEDIDA DESAFORTUNADA"

clamados por Estados Unidos".

LIMA, 31 (Associated Press). - De "medida desafortunada" calificó el canciller peruano, general Edgardo Mercado, la decisión del senado de los Estados Unidos de cortar la ayuda extranjera.

Mercado, presidente de la reunión de los 77, dijo, que "confio en que será revisada".

En declaraciones a la prensa manifestó que la disposición del senado "atentará contra la fluidez en el comercio mundial, incrementará en gran manera las tensiones mundiales y está en contradicción con los postulados pro-

El general Mercado dijo que la ayuda "no es una dádiva ni se hace por filantropia. En la medida en que nuestros países alcancen su desarrollo. En esa misma medida Estados Unidos alcanzará su seguridad".

"ASOMBRO Y PERPLEJIDAD"

LIMA, 31 (EFE). - "Han causado asombro y perple-Jidad las medidas tomadas por el senado norteamericano en el sentido de suspender totalmente su ayuda exterior", dijo en su discurso ante la asamblea de los "77" el canciller uruguayo, José M. Mora Otero.

• NIGERIA NO SE AFLIJE

NUEVA YORK, 31 (Associated Press). - La única excepción al desaliento con que la mayoría de los países en via de desarrollo recibieron la votación del senado norteamericano la ofreció Nigeria, donde Clement Isong, gobernador del Banco Central de ese país, hizo la observación de que "es como decirle a alguien, a quien no se le ha estando dando mucho de entrada, que se le suspende la ayuda. No echaremos mucho de menos su falta". Calificó la ayuda anual de Estados Unidos de 335 millones de dólares, como "una gota en un cubo".

• ROGERS PIDE REVISION WASHINGTON, 31 (Associated Press). - El secretarlo de Estado, William Rogers, expidió una urgente solicitud

al Congreso para que restaure el programa de ayuda norteamericana al exterior, que quedó suspendido el jueves pa-

sado por votación del Senado.

# CUANTIOSA AYUDA IBA A RECIBIR BRASIL; ARGENTINA, NI UN DOLAR

WASHINGTON, 31 (EFE). -- Colombia y Brasil son los países latinoamericanos más perjudicados por la decisión del Senado norteamericano de suspender el programa de ayuda extranjera.

Según las estadisticas ofrecidas el sábado por la Agencia Internacional del Desarrollo, América latina debía recibir una ayuda total de 405.074.000 dólares durante el año fiscal que comenzó el 1º de julio ppdo, en el programa de Asistencia Internacional al Desarrollo.

Colombia, con 78.010.000 dólares, figuraba a la cabeza de las naciones latinoamericanas más beneficiadas por la ayuda exterior norteamericana.

A continuación seguía Brasil, para el que se había solicitado un total de 70.325.000 dólares.

La lista total de países del programa de ayuda norteamericana en América latina es la siguiente:

Argentina, sin ayuda programada. Bolivia: 13.285.000 dólares. Brasil: 70.325.000 dólares. Costa Rica: 1.205.000 dólares. El Salvador: 12.622.000 dólares.

Guatemala: 18.872.000 dólares. Honduras: 12.375.000 dólares. Nicaragua; 12,490,000 dólares, Mercado Común Centroamericano: 13.520.000 dólares. Chile: 1.310.000 dólares, Colombia: 78.010.000 dólares. Rep. Dominicana: 16.800.000 dólares. Ecuador: 17.718.000 dólares. Panamá: 28.588.000 dólares. Perú: 14.100.000 dólares. Uruguay: 13.406.000 dólares. Venezuela: 350.000 dólares. Guyana: 4.690,000 dólares, Jamaica: 11,000,000 de dólares, Programa del Caribe Oriental: 19.100.000 dólares, Organizaciones interamericanas: 17.675.000 dólares.

# Cronica

### SEGUNDA SECCION

Buenos Aires, Domingo 31 de Octubre de 1971

#### PEQUEÑO INCENDIO OCASIONA 6 MUERTOS

SAN SEBASTIAN, 31 (EFE). - Seis personas perdieron esta madrugada la vida, entre ellas unos niños gemelos de diec'siete meses, a consecuencia de los humos y gases altamente tóxicos que produjo un pequeño incendio, originado en la entrada principal de una residencia situada en el Monte Igueldo.

#### SACRILEGIO: DERRAMARON VINO

PARIS, 31 (EFE). - Siete mil hectolitros de vino de procedencia argelina fueron derramados anoche en la bodega Auguste Vidal, de Carcasonne, en el sur de Francia, por tres centenares de viticultores.

Para conseguir su propósito los manifestantes reventaron las cubas con mazos. La manifestación estaba destinada a protestar por la importación de vino en Francia, de la

que se quejan los viticultores meridionales. LAS "COIMAS" A LA POLICIA

NUEVA YORK, 31 (EFE). - Setenta y cinco millones de dólares pagan anualmente las empresas constructoras de Nueva York a los policías locales, a los empleados de la comuna y del gobierno federal, para lograr su "complacencia", declaró Earl Fullilove, presidente de la Asociación de Compañías Inmobiliarias de esta ciudad. Fullilove formuló esa acusación en la última serie de declaraciones ante la comisión que investiga el grado de corrupción de la policía de esta ciudad. La investigación fue dispuesta por el alcalde de Nueva York, John Lindsay. Las "propinas" a la policia incrementan en un 5 por ciento por lo menos el costo de los edificios y, por lo tanto, incrementan los alquileres

#### que los neoyorquinos pagan, dijo el constructor. EXHORTACION DE LOS TUPAMAROS

MONTEVIDEO, 31 (ANSA). - Una exhortación a las fuerzas armadas para que cesen su acción represiva contra quienes "luchan por la liberación del pueblo", fue distribuida anoche en algunos centros de información (incluso en ANSA), por el Movimiento de Liberación Nacional (tupamaros) en un comunicado que lleva fecha del 25 de octubre en curso.

# ASUMIO THIEU BAJO SEVERA VIGILANCIA

SAIGON, 31 (France Presse), - 'La policía tirará sin avisar contra todo el que sea visto en una ventana o azotea, durante la ceremonia de investidura presidencial del general Van Thieu". La población recibió esa orden gubernamental de tener sus ventanas cerradas mientras durara la ceremonia, que se llevó a cabo a cielo abierto, en el corazón de la capital, bajo la protección de miliares de policías y militares armados.

Las unidades de la policia encargada de la represión, se situaron en todas las esquinas, armadas con fusiles norteamericanos y granadas lacrimógenas. A partir de la medianoche del sábado quedó prohibida toda circulación automovilística en cuatro de los sectores del centro de Saigón hasta el

fin de las ceremonias. Las tropas norteamericanas fueron acuarteladas en sus bases (Alerta Gris) hasta por lo menos el lunes a la noche-

Al prestar Thieu juramento para un nuevo periodo de cuatro años renovó su demanda a Vietnam del Norte para un cese del fuego inmediato. Se adoptaron las mayores medidas de seguridad que se recuerdan, pero no se registraron inclientes ni del Vietcong, que se temía pudiera bombardear la capital, o de los estudiantes universitarios, que amenazaron con provocar desórdenes.

"Una vez más propongo a las autoridades de Vietnam del Norte un cese del fuego inmediato a fin de negociar la paz seriamente, con espiritu constructivo", expresó Thieu.

# Caracas: Asilóse un Magnate de Prensa

CARACAS, 31 (Reuter). - El senador y magnate periodistico Miguel Angel Capriles, se asiló en la embajada de Nicaragua para eludir una orden de arresto por divulgar secretos militares. Capriles ingresó a la embajada al tlempo que su yerno, el diputado David Brillenbourg, den unciaba que agentes del Servicio de Informaciones de las Fuerzas Armadas habian pretendido allanar su domicilio en busca del senador. El vespertino "El Mundo". de la cadena Capriles, editó un documento secreto referido a actitudes del ejército y el Gobierno colombianos que indicaban aprestos bélicos contra Venezuela. El diarlo y la revista semanal "Punto Negro", que también publico el informe, fueron secuestrados.

peruano.

# PERU: DESCUBREN TRIBU QUE VIVE EN LA EDAD DE PIEDRA

LIMA, 31 (France Press). - Una tribu primitiva, integrada por unas 700 personas que se han mantenido hasta el presente al margen de la civilización, ha sido descubierta en la selva virgen del departamento de Madre de Dios, en el sudeste

Se trata de los "caupacuris", nombre aborigen que significa asesino o criminal, pero que recibieron amistosamente a sus descubridores, el antropólogo peruano César Vivanco, los misioneros dominicos Julián y Silverio Fernández y 9 guías de la tribu Machiguenga.

Estos indios, de tez morena y pómulos salientes, se alimentan con gusanos fritos, carne de mono y ave, banano y mandioca. Desconocen la sal y el azucar, y

dieron muestras de que les desagradaban estos dos productos cuando los exploradores se los hicleron gustar.

El grupo vive en pequeñas casas de madera con techo de paja. En cada una de ellas moran de diez a doce familias, que duermen en esteras colocadas sobre el suelo.

Las parejas de marido y mujer viven juntas por un tiempo, pero luego la esposa abandona al esposo, no sin antes conseguirse otro marido. Los "caupacuris", de quie-

nes Vivanco esegura que viven en la Edad de Piedra, disponen de trozos de pledra para sus cultivos primitivos y de flechas para la caza.

Su lenguaje es sonoro y parecido al de los machi-

guengas, pero los guías no se pudieron entender con ellos. Los hombres visten una ligera trusa y las mujeres una falda que les cubre de la cintura hasta la rodilla.

Los exploradores los hallaron una madrugada durmiendo promiscuamente y desnudos. Algunos indios se fugaron despayoridos para ocultarse en las copas de los árboles, a los que trepan con la destreza de un mono.

Los dos sacerdotes, acostumbrados a tratar con la gente de la selva, fueron los primeros que se les acencaron con regalos: cuchillos, agujas, pan, sal y azucar.

En las fotografias que tomó Vivanco, los indios aparecen con el cabello cortado al rape y sentados sobre el suelo o troncos de árboles.

# CHOCAN TRENES EN CHILE: 5 MUERTOS

ANTOFAGASTA, Chile, 31 (Reuter). ---Cinco personas murieron y otras ocho resultaron heridas al chocar dos trenes en el kilometro 33 de la vía férrea internacional que une a Chile y Bolivia.

Según informaron fuentes ferroviarias, el accidente ocurrió ayer entre las estaciones de Oliague y Puquios y se debió a una falla c'el telegrafista, el cual dio vía libre a los dos convoyes, uno de carga y el otro de pasa jeros.

Los informantes anadieron que la coli-

# El Telegrafista Dio "Vía Libre"

sión fue violentísima y que a causa del accidente murieron los bolivianos Arturo Mamani Condorcet, Cancelario González Quispe, Ricardo Cumali Ballesteros, y Damián Anza Urrelo, y el chileno Cenel Netle. El telegrafista de Ollague y otros funcionarios del ferrocarril internacional, fueron detenidos mientras se investiga la responsabilidad que pudieran tener en el accidente.

CIFRA EN AUMENTO

HONG KONG, 31 (Reuter). - Se elevó hoy a 16 la cifra oficial de muertos en el incendio que destruyó ayer a un lujoso restaurante flotante, después de haberse hallado otros tres cadáveres.

Un vocero gubernamental dijo que hubo

además 42 heridos en el siniestro, causado por una explosión a bordo del restaurante de tres pisos, fondeado en el distrito pesquero de Aberdeen. Muchos de los heridos fueron rescatados del agua mientras tres embarcaciones de bomberos combatian las llamas durante más de una hora. El restaurante estaba en la etapa final de decoración y su capacidad prevista era de 2.000 personas. Su inauguración estaba prevista para los próximos días. La mayor parte de los muertos eran trabajadores.

\_\_\_\_\_

re ' thefiel!

# LONDRES: TORRE YOLADA

LONDRES, 31 (Reuter). - Un individuo que dijo representar al Ejército Republicano Irlandés, se atribuyó la explosión que esta madrugada hizo volar la mitad del piso 3º del edificio más alto de Gran Bretaña, la torre del Correo Central. Un hombre hablando con marcado acento irlandés. afirmando representar al "Batallón Kílburn", telefoneó a la Asociación de Prensa, agencia noticiosa domestica de Gran Bretaña, y dijo: "Nosotros nos encargamos de la torre del Correo". Agregó: "La próxima será la torre Victoria, esa que tiene una bandera en la punta". La torre Victoria está ubicada en el edificio del Parlamento británico.

Mientras tanto, expertos en demostrar

Atentado de Rebeldes Irlandeses

explosivos llevaban a cabo un registro, pulgada por pulgada, en el piso 32 de la torre. La policía, que acudió inmediatamente al lugar, vital centro de enlace de telecomunicaciones, informó que no hubo víctimas ni en el edificio ni en las calles circundantes, que quedaron cubiertas por trozos de concreto y metal. La explosión causó también daños en otros dos pisos, pero un vocero del correo declaró que los costosos equipos de telecomunicaciones quedaron intactos.

Un sereno de un edificio cercano declaró: "Al producirse la explosión pensé que toda la estructura se derrumbaba. Cuando miré

hacla arriba observé que una lluvia de escombros caía sobre la calle".

Por su parte, un policia dijo: "Afortunadamente el estallido ocurrió en la madrugada del domingo, ya que de haber suced!do en un día normal de trabajo, las víctimas habrian sido numerosas".

La policía tendió un cordón de seguridad alrededor de la zona, no permitiendo el acceso a la misma, pero no informó si estas precauciones fueron adoptadas en previsión de otro estallido.

• BOMBAS Y TIROS
BELFAST, Irlanda del Norte, 31 (Reuter).

— Siete personas resultaron heridas por una explosión de bomba y otras tres, incluyendo un francotirador, fueron alcanzadas por disparos del ejército británico en Irlanda del Norte, durante la noche.

Norte, durante la noche.

El atentado se produjo en un club deportivo en Armagh, y una de las víctimas, una

mujer, sufrió varias heridas en las piernas Mientras el vehículo avanzaba a gran velocidad hacia donde se encontraba el soldado, efectuó seis disparos alcanzando a dos jóvenes que iban en el interior.

El ejército informó además que las tropas lograron herir a un francotirador esta madrugada en Londonderry. El individuo, no obstante, logró huir en un automóvil que lo aguardaba.

# AHORRA HORRO AHORRA HORRO AHORRA HORRO AHORRA HORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO AHORRO

SUMESE USTED TAMBIEN A LAS 11.804.229 PERSONAS QUE YA CONFIAN SUS AHORROS A LA CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

La Caja da siempre el máximo de interés que razonablemente pueda otorgarse, más beneficios adicionales

AHORRO POSTAL - Interés:12 º/o - Seguro de Vida Gratuito - Permite operar con la misma libreta en cualquier lugar del país.

AHORRO LOCAL — Para operar en casa Central o en las filiales. Interés: 12 º/o - Seguro de Vida Gratuito-Capitalización trimestral.

AHORRO CON PARTICIPACION EN VALORES MOBILIARIOS — Interés: 14 º/o — Capitalización semestral — Sin plazo fijo — Libre disponibilidad de los depositos.

DEPOSITOS ESPECIALES A PLAZO FIJO - Interés: 17 º/o - A un año de plazo o más.

OTROS PLANES: - Certificado de ahorro con estímulo. Sorteos mensuales, en diciembre premios extraordinarios. El dinero ahorrado es siempre suyo.

Y COMO SIEMPRE, GARANTIA DE LA NACION Y EXENCIONES IMPOSITIVAS

31 DE OCTUBRE - DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

to the state of the same of th



CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

# MARIHUANA: CONFISCAN MAS DE UNA TONELADA

CHIHUAHUA, México, 31 (EFE). — La policia decomiso ayer sábado 1.200 kilogramos de marihuana y capturó una banda de traficantes de drogas integrada por siete individuos en la localidad de Rosalía de Abajo, en la sierra de Chihuahua.

#### • JUEZ SOSPECHOSO

decidió suspender en sus funciones al juez del crimen Hernando Vera Avecillas, con jurisdicción en la provincia de El Oro, fronteriza con el Perú, mientras se tramita juicio penal en su contra por la desaparición de ocho libras de cocaína de su despacho. El pasado mes Vera solicitó insistentemente el envío de la drogra desde el cuartel militar, donde estaba custodiada, hasta el juzgado, del que desapareció misteriosamente, "por haber sido depositada en un mueble viejo", según expresa la acusación. "Las circunstancias de la infracción coinciden con la actitud sospechosa del juez —manifestó el presidente de la Corte, Rafael Terán Varea—, po r lo que la confianza en él se ha desvanecido".

#### e EN ITALIA

MILAN, Italia, 31 (EFE). — Seis kilogramos y trescientos gramos de cocaina pura, por valor de 600 millones de liras (960.000 dó ares) fueron secuestrados ayer sábado por la guardia de Finanzas (organismo policial italiano encargado de los delitos monetarios y de contrabando) en una valija depositada en la estación ferroviaria de Milán Norte.

Dos chilenos que se presentaron para retirar la valija fueron arrestados. Se trata de Emilio Comsille Garib, de 44 años y Santiago Fernández Meyer, de 27.

# BREZHNEV EN BERLIN, CON EL RESUCITADO ULBRICHT

BERLIN ORIENTAL, 31 (Reuter). — El jese del partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, se reunió anoche con Walter Ulbricht, jese de Estado de Alemania Oriental, tras sirmar en Paris un nuevo acuerdo con el presidente Georges Pompidou, sobre el fusuro de la cooperación política entre su país y Francia.

Ulbricht, que renunció a la jefatura del partido en mayo, no se presenta en público desde mediados de junio. No obstante, participó de conversaciones con el nuevo lider del partido, Erich Honecker y con Brezhnev, poco después que éste arribara en visita de 27 horas a esta ciudad. El reemplazo de Ulbricht como lider del partido fue resultado, según se dijo en círculos fidedignos, de diferencias de opinión sobre política, con otros líderes de Alemania Oriental. Además de conservar una banca en el Politburo, es también presidente del Consejo de Estado, título que corresponde al de Jefe de Estado, y presidente honorario del partido, cargos ambos que tienen poco peso en lo que respecta a la formulación de la política nacional.

MOSCU, 31 (ANSA). — El primer ministro soviético Alexei Kosyguin retornó a Moscú de su viaje a Canadá y Cuba, según informa hoy la agencia soviética "Tass". Kosyguin efectuó una visita oficial de ocho días a Canadá por invitación del primer ministro Pierre Tradeau: trasladándose luego a Cuba, donde permaneció cuatro días.

# "CARIBBEAN": NO HAY NI UNA PISTA

MANAGUA, 31 (France Presse). - El misterio de la desaparición del barco dominicano "Caribbean" frente a las costas nicaragüenses "sigue siendo indescifrable", declaró el embajador de la República Dominicana. El barco cargado con cemento, zarpo de Barranquilla, Colombia, con destino a Santo Domingo, República Dominicana, el 9 de octubre y desde entonces no se ha vueito a saber nada de él.

# CHILE: CRITICAS A ALLENDE Y "PURGAS"

santiaco, Chile, 31 (ansa). — "A un año de gobierno de la Unidad Popular no hay revolución ni socialismo", manifestó Clotario Blest, una figura del sindicalismo chileno. Biest fue uno de los organizadores de la central única de trabajadores de Chile, la entidad que agrupa hoy a los más poderosos gremios de Chile. Blest hizo su afirmación en un acto organizado por el frente de trabajadores revolucionarios.

Mientras tanto, el partido Socialista, que es el grupo político más fuerte de la combinación Unidad Popular (UP) que está en el gobierno, dio comienzo a una especie de "purga interna" que podría desembocar en crisis. En lo que parece ser la primera de una serie de sanciones contra elementos que discrepan ideológicamente con los actuales dirigentes del grupo político al que pertenece el presidente Allende, la comisión de disciplina privó por el lapso de seis meses de los derechos de socialista al diputado A. Tavola 11.

# "DIA DE LA TRADICION" EN LOS PAGOS DE ARECO

Activamente se vienen alistando los festejos celebratorios del Dia de la Tradición 1971, y que como es sabido tienen en los pagos de San Antonio de Areco, cuna de 'Don Segundo Sombra'', lugar de especial gravitación. En ese sentido, el día 2 de novlembre se llevará a cabo una conferencia de prensa a cargo de Juan José Güiraldes, en la que se hará referencias al lema "Homenaje a Martín Fierro en los pagos de Don Segundo Sombra".

DESDE EL AÑO 1930

De esta manera en el año actual se cumplirá el deseo que naciera en 1939, cuando el entonces intendente de San Antonio de Areco, don José Antonio Güiraldes y de la Agrupación Bases de la ciudad de La Plata, cuya obra tradicionalista continúa hoy la Federación Gaucha Bonaerense, se logró que el Go-

bierno de la provincia estableciera en ese territorio "el Día de la Tradición", coincidente con el nacimiento de José Hernández, el autor del inmortal "Martín Fierro".

Este año como los anteriores, se ha preparado una serie de festejos que cubre la semana desde el 7 de noviembre al 13 y que se iniciarán el primer dia citado a las 20 horas, cuando en el Salón Municipal de Cultura de San Antonio de Areco, se proceda a la Apertura de la Primera Semana Arequera. A las 20.30 se realizará el acto de declaración de "Lugares significativos de San Antonio de Areco". A las 21 dará comtenzo la segunda reunión de la música, la canción y los bailes sureros, interviniendo los mejores conjuntos en su género. Mientras tanto, los fogones, la música y el baile aparecerán en las calles de San Antonio de Areco.

Ya iniciada la semana, tendrá sus instantes de culminación el día 10. precisamente el "Día de la Tradición", en que las autoridades nacionales y purvinciales han sido especialmente invitadas a presenciar los desfiles de tropillas, paisanos, asados, explicaciones y demostraciones de músicas, pialadas, carreras de sortija y todo aquello que es baquía indisuctida de nuestros gauchos, incluyendo las carreras cuadreras, juego de pato y boleada de la lanza.

• NOMBRES DE CALLES

Todo esto habrá de culminar el sábado 13, cuando a calles de San Antonio de Areco se les imponga el nombre de José Hernández, Martín Fierro, Sargento Cruz y Fablo Cáceres.

# INCIDENCIA DEL CAPITAL FORANEO EN LA ECONOMIA

En la sede de la Camara Argentina de la Industria del Aluminio y Metales Afines, Paraná 467, el doctor Jose Martin García, asesor letrado de dicha entidad empresaria, disertó sobre el tema "Incidencia de los capitales extranjeros en las economías nacionales en los países menos desarrollados". El doctor García, en el curso de su exposición, enjuició severamente la política de los grandes monopolios oficiales, señalando que de acuerdo a estadísticas oficiales de las Naciones Unidas y de la OEA, en vez de contribuir al desarrollo de las regiones más atrasadas del mundo, operan como mecanismos de succión de riquezas por la via de las remesas de utilidades y beneficios y la repatriación del capital invertido. En otro pasaje de su disertación, el conferenciante destacó que es necesario acometer el desarrollo del país sobre la base del ahorro nacional, con especial apoyo del Estado y de las empresas estatales. Toda política de desarrollo que se apoye en capitales extranjeros, afirmó, lleva al país receptor a una situación de dependencia política, económica y financiera que a la larga frena un proceso de desarrollo autosostenido y montado sobre bases sanas.

Refiriéndose a los modernos conglomerados financieros que operan en el mercado internacional, el doctor Garcia subrayó, que dichas organizaciones, por su enorme poder político y económico, desplazan la capacidad de decisión nacional hacía sus sedes, con la cual la política económica del país es fijada por intereses totalmente ajenos

al mismo.



DISERTACION. El doctor José M. García, hablando en la Cámara Argentina de la Industria del Aluminio.

# BANDA CON RADIO PARA CONTACTOS

RIO DE JANEIRO 31 (EFE). — La policia carioca desarticuló una banda de traficantes de marihuana que tenian su sede en un barrio humilde de las afueras de la ciudad. Varios componentes de la banda fueron detenidos anoche, según ha sido hecho público hoy. Los traficantes se servian de radios "Walkie-Talke" para comunicarse a distancia la aparición de la policía. Esta sorprendió ayer a una mujer que paseaba a un niño, aparentemente inoiensiva, pero que avisaba a la organización mediante mensajes enviados por radio. Al ser detenida se le encontró uno de estos retransmisores y, en la noche, tras haber declarado la mujer, Maria Dalva de Oliveira fueron detenidos Carlos Pimentel da Mota y otro traficante cuyo nombre no ha sido hecho público.

Las investigaciones de la policia conducirán en breve a desarticular toda la banda. María Dalva utilizaba para despistar a la policía una niña, con la que fue hallada y que es hija de otro traficante que está siendo juzgado en rebeldía, Celio A. da Silva.

# AUTORIDADES DE CAMARA DEL CAFE

Realizó su asamblea general ordinaria la Cámara Argentina del Café, procediendo posteriormente a la distribución de cargos para el período 1971-72, quedando constituida de la siguiente manera: presidente, señor Edelmiro Rodríguez; vicepresidente, señor Luis A. P. Azarola Saint; secretario, señor Francisco Pérez Dorrego; prosecretario, señor Andrés Naef; protesorero, señor Henrique Jorge Alvarez de Lima. También fueron designados los vocales y vocales suplentes, renovándose de esta manera las autoridades de la Cámara. Se destaca que el presidente de la entidad es una persona ampliamente conocida dentro de la industria a que está afectado.

# COMUNA: CURSOS BIMESTRE ACTUAL

Pueden inscribirse ya los interesados a los cursos del bimestre noviembre-diciembre que organiza la Dirección de Educación de la Comuna Metropolitana y que son dictados en su "Salón de Educación Permanente".

Los presentes cursos versarán sobre los más variados temas entre los que se encuentran: "Teatro argentino" dictado por Tina Helba; "Expresión corporal: trabajos prácticos fundamentados" a cargo de la profesora Patricia Stokoe; "Reencuentro de los adolescentes con los medios expresivos" por la profesora Anatilde M. de Calabrese; "Ciclo de Educación Musical" organizado por el maestro R. A. Zubrisky", a cargo de disertantes de cursos anteriores (mesas redondas), y "Educación Patagónica" dictado por el profesor Francisco Arancibia.

#### • INSCRIPCION GRATUITA

La inscripción es gratuita y se realiza en la sede de la Dirección de Educación, Sarmiento 1551, 6º piso, de lunes a viernes en el horario de 9 a 18. Al finalizar cada curso se extiende certificado de asistencia.

# HAN COMPRADO LA CRUZ PASTORAL DE PIO XII

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (Associated Press). — Un industrial austriaco ha comprado la cruz pastoral del Papa Pio XII, y ha pagado una suma muy superior a su valor real, como contribución a las misiones católicas del mundo entero, anunció hoy un vocero vaticano. El Papa Paulonvi puso en venta la cruz el 20 de octubre y luego hubo versiones de que el Vaticano tenía dificultades en encontrar a un comprador. El pontifice también ofreció en venta la sortija de San Pedro del Papa Pio XII. Los resultados de la venta de ambos objetos han de ser donados juntamente con 20.000 dólares de las arcas vaticanas, a las misiones católicas de los países en desarrollo.

El anillo no ha sido vendido aún, según el vocero Federico Alessandrini. El informante dijo que un industrial austriaco había comprado la cruz en diez millones de liras

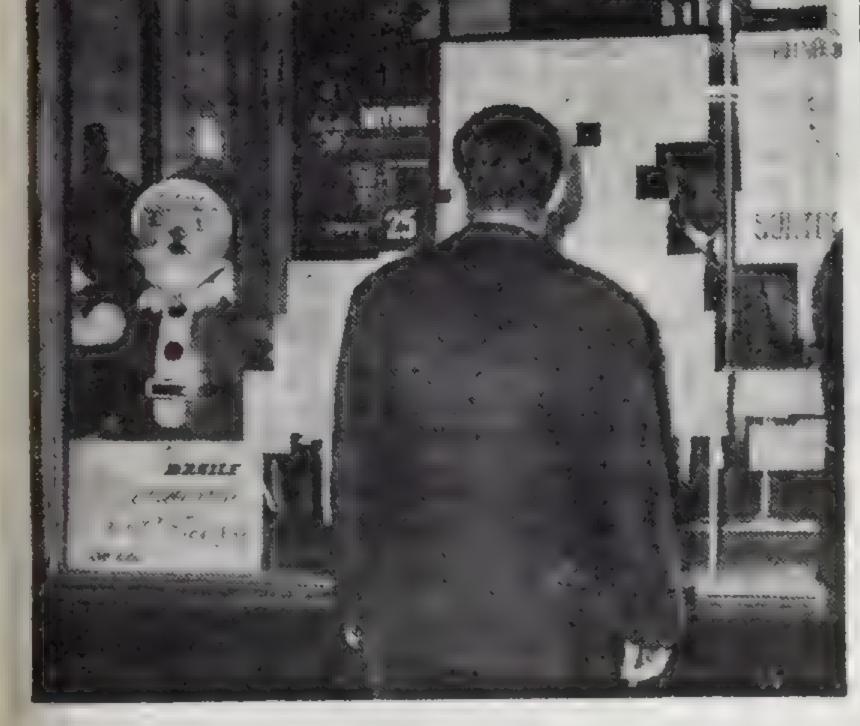
# Z ACTOS POR LA SEMANA I DE EDUCACION TECNICA

El Consejo Nacional de Educación Técnica ha programado una serie de actos celebratorios de la IV Semana Nacional de la Educación Técnica, que habrán de efectuarse desde el día 8 del corriente al 15 inclusive.

Precisamente el último día citado se habrá de llevar a cabo una ceremonia al pie del monumento que perpetúa la memoria del General Martín Miguel de Güemes, en el Cerro San Bernardo, en Salta, y que coincide con el sesquicentenario del fallecimiento del héroe salteño.

Se impondrá el nombre del general Güemes a la Escuela Nacional de Educación Técnica Nº 3, ubicada en la ciudad de Salta, para efectuarse posteriormente una concentración de alumnos de esa provincia y Jujuy, que se dirigirán al Cerro San Bernardo, donde se rendirá el emotivo home-

naje al legendario guerrero.



EL "GORDO". Como todos los años, la casa Basile es el centro de los esperanzados que aspiran a sacarse el premio mayor de la lotería de fin de año. Sus vidrieras son una verdadera tentación para los soñadores...

# EL JUEVES INAUGURAN LA EXPOSICION CONFORT II

El próximo jueves, en un acto que se cumplirá a las 20 en el Predio Ferial de Palermo, frente a Plaza Italia, será inaugurada la II Exposición Internacional del Confort Humano (CONFORT II). Esta inauguración será presidida por el primer magistrado, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, quien concurrirá acompañado de su señora esposa.

• LA LLEGADA DEL PRESIDENTE

El acceso de los invitados especiales a las instalaciones de la exposición se efectuará a partir de las 18. El presidente arribará a las 20 en compañía de su señora esposa. Será recibido por el titular del Comité Ejecutivo Organizador de CONFORT II, señor Ennio Celletti, quien posteriormente lo presentará a los restantes miembros de dicho Comité. De inmediato el jefe del Estado, su señora esposa, en compañía de las autoridades de la Exposición, se trasladarán al palco de honor. Una vez allí, una banda militar ejecutará el Himno Nacional. Al término de la canción patria hará uso de la palabra el presidente de CONFORT II, señor Ennio Celletti. Seguidamente hablará el ministro de Comercio, doctor Alfredo José Girelii.

HABILITACION PARA EL PUBLICO

Luego, el presidente de la Nación, su señora esposa, las restantes autoridades y los invitados recorrerán las instalaciones de la exposición.

La misma será habilitada para el público el viernes próximo calculándose que la visitarán más de un millón de personas, atento al interés que la misma muestra tuvo el año anterior en la Sociedad Rural Argentina.

# CONVENIO SOBRE CONGRESO PARA AMAS DE CASA

Se firmó un convenio entre las Ligas de Amas de Casa y de Madres de Familia con Bonafide S.A., en virtud del cual esta empresa se hace cargo del patrocinio, con carácter de exclusividad, del Primer Congreso Argentino "El mundo del ama de casa", que organizan las referidas instituciones. El documento fue suscripto por el doctor Juan L. Fortabat, en su carácter de gerente administrativo de la empresa y las señoras Ester Riera de Bay, presidenta de la Liga de Amas de Casa y Lucia Pegasano de Pascual, de la Liga de Madres de Familia. Estuvieron presentes en el acto altos funcionarios de Bonafide y autoridades de ambas Ligas.

El primer congreso argentino de amas de casa se realizará desde el 30 de noviembre al 2 de diciembre próximos, inclusive, en las salas de conferencias del Teatro Municipal General San Martín. Su objetivo es determinar la valoración e influencia del ama de casa en la sociedad actual, con el fin de revalorizar la labor de la mujer en su carácter de creadora y administradora del hogar,

## CRONICA EN LAS COLECTIVIDADES

En el transcurso de la semana pasada, se llevó a cabo una muestra de "Arte y Tradición de Armenia en Buenos Aires", a cargo de la Liga de Jóvenes de la Unión General Armenia de Beneficencia, Este acto que contó con numeroso público, se llevó a cabo en el Banco de Canadá.

Entre los actos conmemorativos del 15º aniversario de la revolución húngara de octubre de 1956, se realizó en el día de ayer una reunión literaria y musical consagrada al ideal de la revolución de 1956 en el Hogar Congregacional Reformada (Ramón Freire 1739).

El próximo domingo 7 de noviembre a las 15 horas se depositará una ofrenda floral al monumento de los héroes húngaros (Cementerio Alemán de la Chacarita).

Se realizó una cena organizada por la "Tierrina leal" Moreno 1947. En su transcurso se proclamaron los candidatos de esta Agrupación Regional a las elecciones de directivos del Centro Asturiano de Buenos Aires.

El Hogar Gallego para Ancianos realizará diversos actos para celebrar el 28º aniversario de su fundación.

El viernes 5 de noviembre en su local de Moreno 1270 hablara a las 19.30 horas el poeta Víctor Luis Molinari, sobre: "Vigencias gallegas".

El sábado 6 de noviembre, a 'as 11, en el cementerio de la Chacarita se efectuará un homenaje a la memoria de Fernando Gil Barros.

El domingo 7, a las 11, se oficiará una misa por los socios fallecidos en la parroquia de Santiago Apóstol. (Teniente General Ricchieri 3189).

A las 21, el sábado 13 de noviembre en el City Hotel se servirá la Gran Cena Conmemorativa.

والمنافي والمنافية والمناف

En los salones de la Casa Suiza (Rodríguez Peña 254), se realizó un gran acto, como homenaje a las colectividades que poblaron la provincia del Chaco.

Asistieron representantes de casi todas las colectividades residentes en nuestro país.

### APOLO: PLANEAN ACOPLA MIENTOS CON SOVIETICOS

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 31 (France Presse). — Varios directivos de la NASA planean lanzar en 1974 cuatro nuevas tripulaciones Apolo, una de las cuales tendría como misión acoplarse con una nave espacial soviética, se informó ayer aquí.

Estos expertos, entre los que figuran Christopher Kraft, director adjunto del Centro Espacial de Houston, sometieron proposiciones en este sentido a James Flechter, jefe de la NASA. Los cuatro vuelos proyectados para ese año utilizarian las cápsulas Apolo sobrantes, cuyo rendimiento quedó sobradamente probado en el vuelo Apolo 15.

De las cuatro misiones, las dos primeras tendrían como objetivo un vuelo circunterrestre destinado a detectar los recursos naturales de nuestro planeta, La tercera consistiria en un vuelo circuniunar sin desembarco en nuestro satélite, con el objeto de levantar un cartograma extremadamente detallado del mismo. La cuarta misión, sin duda la más interesante, sería el acoplamiento de un Apolo norteamericano y de un Saliut, soviético



Por MARIA LAURA PLA

# Un Antiguo Descubrimiento Sirve a la Cosmetología Moderna: Las Algas Marinas

El descubrimiento y la utilidad de las algas marinas en el campo cosmético es antiquisimo. Los indios de la América Central conocían las algas y fabricaban una crema mezclándolas con grasas de pescados. Las mujeres romanas de la antigüedad preparaban té de algas y con él se lavaban, con muy buen criterio, para suavizar y rejuvenecer la piel. Esta intuición de las mujeres de la antigüedad ha servido para que el hombre moderno ahondara en el campo de la algología. Las algas se utilizan hoy además de en cosmética para elaborar medicamentos y en botánica como fertilizantes.

¿CUAL ES LA COMPOSICION DE LAS ALGAS MARI-NAS? Las algas marinas son sustancias que contienen amoniácidos, glúcidos, vitaminas y sales como: potasio, sodio, iodo, etc. El iodo quema las grasas y elimina la acumulación de toxinas en el organismo; por eso son tan apreciables las algas marinas. Se presentan en su fabricación cosmética en forma de sales, cremes, emulsiones, etcétera.

INMERSIONES DE ALGAS MARINAS: Se elimina la grasa superflua y así se evita la tendencia al aumen' del peso corporal. Los baños deben recibirse frecuentemente, ya que son mucho menos directos que las cremas. La graduación debe ser más menos así: tres veces por semana al principio, luego dos y más adelante uno; todo según las necesidades personales claro está.

LAS CREMAS A BASE DE ALGAS: Los masajes con cremas de algas marinas dan execlentes resultados, ya sea por la mano del kinesiólogo o por medio de aparatos especiales.

LOS JABONES DE ALGAS: Aplicar el jabón, su espuma, con una esponja o guante de crian hacindolo penetrar.

LAS ALGAS COMO TENSORAS DE LOS TEJIDOS: En el tratamiento de la flacidez, es decir después de una dieta adelgazante, las algas marinas actúan en su efecto vigorizante, tensando los tejidos, como hemos dicho ya de manera más profunda, usando como intermedio el masaje. Para que los baños, jabones, cremas, etc., a base de algas den resultados será necesario, más que para cualquier otra eosa, la constancia, no hemos de olvidar que se trata de un tratamiento externo.

### BUZON DE BELLEZA:

Sra. Delia Ceccassi Arrgeui, Capital: Puede venir al servicio hospitalario y atenderemos su consulta sin cargo. Llame al 45-9378.

Srta. Azucena M. Carmona. Arroyito 255. Temperley: Lo cambios de piel que se indican actualmente no son tan drásticos como el que usted menciona del pulido quirúrgico. En cambio puede recibir un tratamiento de peeling a base de cremas o ácidos especiales. De todos modos son tratamientos para realizar en invierno, ya que no se puede durante el proceso tomar sol. Cuando guste puede consultar personalmente, sin cargo, como no.

Srta. A. M. T., Tigre: Es fundamental que elimine el quiste previamente. Pero si a pesar de ello el vello persiste. lo indicado será eliminarlo con electrodepilación, única forma definitiva. Puede venir a nuestro servicio hospitalario cuando lo desee. Llámeme al 45-9378 y le informaremos. Indicarle productos para la limpieza de cutis por carta sería una barbaridad. Lo que puedo decirle es que recurra a un servicio de piel. En todos los hospitales o en casi todos, existen servicios dermatológicos que trabajan en equipo con auxiliares cosmetólogos. Allí la atenderán correctamente y le aconsejarán lo que debe usar.

Sra. Elisa Ramona Falal, San Andrés 98, San Justo. Con mucho gusto la atenderemos en el hospital para eliminar el vello de la cara en forma definitiva. Tiene que llamar al teléfono 44-0169 para que le dé los informes sobre horarios. Muchas gracias por su amable carta.

Sra. Esther, de Barracas. Para su problema de "patas de gallo" es necesario un tratamiento permanente. Esto no significa que los tratamientos semanales de masajes sean privativos de gente de dinero, como usted supone. Cualquier mujer puede recibir uno de estos tratamientos de la misma manera que va a la peluquería una vez por semana o cada quince días. Llame al teléfono 44-0169.

Los que descen orientación sobre cualquier problema estético deben escribir a:

> SEMANARIO COSMETOLOGICO Diario CRONICA

RIOBAMBA 280 - CAPITAL

Las cartas intervienen en el sorteo de un tratamiento de dermatología cosmética.

#### MARIA LAURA PLA

Cosmetóloga Nacional Mat. 066 Asistente de Dermatología Cosmiátrica

CONSULTORIO DE DERMATOLOGIA COSMIATRICA VARICES Y DERRAMES --- Consultas Gratis: 45-9378

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental.

\* Titina, de Villa Urquiza: -Le escribo en la seguridad de que usted es el único que puede ofrecerme una salida a la situación que atravieso. Leo a diario su sección y he advertido que impera en sus respuestas un gran sentido de comprensión de todos los conflictos que afectan al ser humano. Mi caso puede ser repetido. Es seguro que día a día se producen por decenas casos similares. Yo acabo de cumplir 18 años. Estoy de novia desde hace tres con un muchacho, algo mayor que yo. Somos "auténticamente novios", quiero decir con esto que ni siquiera él me ha insinuado la necesidad de una posible intimidad. Es muy correcto y como tiene la certeza de que hemos de casarnos, le brinda ese respeto que muchos hombres consideran obligado a la mujer que ha de ser su esposa. Pero hace tiempo que he sentido que despiertan en mí ciertos instintos y los considero muy naturales y nada vergonzantes. Soy estudiante y además, leo mucho. No he llegado todavía a adquirir una gran cultura pero tengo ya muy definida noción de muchos aspectos que la vida ofrece, pero esto, más que seguridad en mis propios deseos, se traduce en un cierto desconcierto. No sé si lo que quiero es mantenerme en la posición que tengo ante mi novio o tratar de incitarlo para provocar algún desborde de su temperamento. Debe ser la indecisión natural en una muchacha que reclén va perdiendo su ingenuidad de chiquilina para entrar en el terreno más inquietante de la verdadera mujer. Le pido su opinión sobre mi caso, esperando que me conteste lo antes posible, pues me urge tomar una decisión. \* RESPUESTA: Su carta

es desusadamente extensa, pero se hace grata su lectura. Me parece natural lo que le ocurre y que cierta perturbación se haya apoderado de su ánimo al comprobar el despertar de apetencias hasta ahora dormidas en lo que usted denomina "ingenuidad de chiquilina". Pienso que es usted una mufer inteligente en alta medida Me lo sugiere la justeza del análisis que realiza de sus nacientes y un tanto cambiantes sensaciones. Pienso también que si fuera otra la personalidad de su novio, el problema habría tenido ya inevitable y obvia solución. Pero él es un muchacho muy joven y con escasa sagacidad. El curso de los acontecimientos, a menos que sea usted la que dé un violento golpe de timón, seguirá siendo el mismo: un transcurrir plácido, sin alteraciones de tensión, hasta el momento del casamiento, para el cual, presumiblemente, falta todavia bastante tiempo. No quiero aconsejarla. Me considero en ese derecho desde el momento que lo que me pide no es precisamente un consejo sino simplemente una opinión. Esta es que han comenzado a producirse diferencias muy marcadas entre su cada vez más desbordante temperamento y el inalterablemente apagado de su novio. Si realmente cree que lo que corresponde es una incitación que lo saque de su anatia. nada tendría que decir en contrario. Usted sabrá cuál es la exacta dimensión de los deseos que la acucian y cuál el camino a seguir para satisfacerlos. La intuición femenina es mucho más valedera que cual fier consejo que yo pueda darle en ese sentido. Estov seguro que no se equivocará.



VIDA REAL. Es de donde tomó Oswalt Kolle los episodios que presenta "Intimidades de tres jóvenes esposas".

# SIN INHIBICIONES SE ENCARO UN AUDAZ TEMA

Mundialcine anuncia para el jueves venidero, en el cine Iguazú, el estreno de "Intimidades de tres jóvenes esposas", filme alemán dirigido por Alexis Neve, según un libro original de Oswalt Kolle.

Enrolada en una temática de educación sexual, "Intimidades de tres jóvenes esposas" tuvo suerte variada en las distintas plazas que se interesaron en su exhibición. En su país de origen causó verdadero furor y durante 10 semanas se mantuvo al frente de las recaudaciones. En Italia, a 5 días del estreno, la censura secuestró las copias y prohibió definitivamente su exhibición por considerarla renida con la moral.

Estas irregularidades son habituales en las películas de Oswa't Kolle. Su estilo audaz y sin inhibiciones, siempre generó ardientes polémicas entre quienes lo apoyan y sus detractores, "Intimidades de tres jóvenes esposas" no es una excepción. Los tres episodios en que se estructura fueron extraídos de la vida real.

Para fecha próxima anu cian el estreno de la pro ducción de Cinema Cent Filmes "La pandilla Charlie Brown", película largo metraje de dans aniihados, basada famosos personajes de Char les M. Schulz que se hica ron famosos a través historietas publicadas todos los idiomas del mun

Un claro indice de la enor. me popularidad adquir.dt por estos personajes es e hecho de que los miembros de la Misión Apolo 12 bastizarán el módulo lunar y la cápsula espacial con los nombres de Charlie Brown y Snoopy.

Conocida en Estados Una dos como "Peanuts" nuestro país como "Raban tos", la pandilla de esta

PUERTO VALLARTA, ciated Press). - El acto Lawford, de 48 años y 21, contrajeron matrimo en una ceremonia privadas sa de un amigo. El presi de puerto Vallarta, Luis n I alizó la ceremonia civil (1 ford, hijo del actor, fue un El actor británico Laurer tuvo entre los invitados a in I recién casados pasaran uria

# PRIMER CASO DESVIACION?

por el Doctor Harold James



Estimado Dr. James:

Tengo un problema con mi esposo. En nuestras relaciones intimas él actúa con mucha violencia contra mi. No me lo explico, y no sé cómo evitarlo. ¿ Qué puedo hacer?

Sro. E. Hardy

Estimada Sra. Hardy:

Se trata de un caso tipico de desviación sexual. Su nombre es SADISMO, y su causa es algo que su esposo ha visto en su niñez. Cuando un analista le explique a él su origen se curarà. Le aconsejo además, que ambos vean juntos la película "LOS DESVIOS DEL SEXO". Será benéfico para los dos. 'Dr. H. James

ENSEÑA TODO TIPO DE DESVIO!

TECHNICOLOR - TECHNISCOPE Proh. men. 18 años

JUEVES estreno y en la mejor sala de su barria

# PROGRAMA

La Isla de Gulligan 11 Meses del Nuevo Once

Programa especial que se transmitirà hasta las 23, entrando en duplex el Canal 2 a las 12. La conducción estará a cargo de A. Olmedo, J. Porcel y F. Pintos y se tratará de recaudar 11 millones de pesos para la Cooperadora del Hospital de Niños.

16.30

Aquellos que Fueron "Martin Güemes"

Matinée Como en el Cine.

"Espejismo de Amor" . EE. UU. 1940. 17.30

7 La Ronda

Adelante Juventud 18.30 Matinée Como en

el Cine "El Ciudadano". 1910.

Justa del Saber Coche a la Vista

20.30 Fútbol por TV

21.30 2 La Comedia del

1249,90 TRAJES ACROCEL .... 49,90 ( CAMISAS ENTALLADAS . . 49,90 PANTALON OXFORD . . . . 36,99 MOCASIN LEGITIMO. . . 139,99 MESA FORMICA. . . . . . . . . . \$329,99 TOCADISCOS WINCO . 1359,99 BICICLETA PLEGABLE . 1329,99 COCINA 3 HORNALLAS. 89,99 VESTIDOS DE MODA . 99,99 BOTAS DE CUERO . . . . . . . . 99,99 CONJUNTO MINISHORT. 35,99 CASACA ANTRON . . . . . .

PARA VESTIR A TODA LA FAMILIA NO PEDIMOS FIRMAS PRESTADAS NI FIADOR, NI CODEUDOR, NI GARANTE

SI USTED TIENE CREDITO EN OTRAS CASAS, RESOLVEMOS EN EL ACTO

JIENDA VENUS

LYNCH 3955 POMPEYA . T. E. 91-0950 A 10 METROS DE AV. SAENZ 1.100



Cronica .

Por ROBERTO CASSINELLI

nicado de SADAIC asi lo Indica claramente. Es obligatoria

la inscripción y el cumplimiento de las normas establecidas

en su régimen, caso contrario, se procederá de inmediato

a la "suspensión de actividades, embargos, secuestros y me-

didas afines". Y por consecuencia, con la aparición en el

mercado de estos discos piratas, que no aportan derechos

a la entidad correspondiente, se lesiona muy seriamente el

bolsillo de los autores y compositores, pues utilizan su pro-

piedad sin abonar el correspondiente "alquiler". ¡Es un des-

pojo liso y llano! Se agrega a lo antedicho, el problema de muchos intérpretes que incluyen temas ajenos en sus re-

pertorios, pero que no cumplen con la obligación de pre-

sentar las correspondientes planillas de interpretación. ¡Es

pura, absoluta negligencia de los intérpretes! SADAIC en-

trega las chequeras gratuitamente en Lavalle 1547, pero los

intérpretes no quieren tomarse la molestia de ir a buscar-

las entre las 12 y las 17 horas. ¿Perderse la siesta? ¿Y para

qué? ¡Ese es un problema de autores y compositores! Los

pocos que toman en serio este asunto, son los intérpretes-

socios de SADAIC que tienen obras. Los intérpretes NO

SOCIOS, es decir, los intérpretes proplamente dichos, care-

cen de interés. Nadie los acusa de mala voluntad para con

los autores y compositores de los temas que utilizan, ya

que los intérpretes y los autores son generalmente muy

amigos. Es un caso típico de negligencia mediante el cual se elude el fatigoso trámite de ir y venir con planillas o chequeras, aunque sean mensuales. ¿No se puede idear otro

sistema más práctico? La declaración jurada de repertorio,

por ejemplo, que se renueve cada vez que sea necesario.

De tal manera, los autores se repartirian los derechos co-

rrespondientes con cierta justicia. ¡Es preferible esta solu-

ción razonable, al actual destino de los fondos "sin codi-

ficar" y que aumentan las cuentas corrientes de cualquiera,

¿Hay prensadores piratas de discos? El reciente comu-

# Historieta a

chicos y chicas y el filosófico perro Snoopy constituyen una galeria de personajes única en su género, que representa desde hace anos la delicia de grandes y chi-

Charles M. Schulz creó los personajes de "Peanuts" hace 20 años, embarcándose en una aventura que capturó la imaginación del mundo entero. Ahora le ha tocado supervisar personalmente los miles de paneles necesarios para la filmación de "La pandilla de Charles Brown". También se ocupó personalmente de redactar el libro cinematográfico, que lleva a Charlie Brown de la frustación de perder un partido de fútbol a una reacción que lo contará entre los finalistas de un concurso nacional de ortografía.

Alexico, 31 (Asso-

worde cine Peter

Mary Rowan, de

isono esta noche

realizada en ca-

radente municipal

Bili ceremonia. Los

le us semana de lu-

DETV

Internacional

7 Polémica en el

Nuevemundo

Empresario

M Noticiero Deportivo

23.15

23.25

23.30

23.45

Panorama de los

Comunicación

Conferencia del

Padre Quiles

1 La Respuesta

13 Los que se Juegan

Comisión Episcopal

GUITARRAS

de CONCIERTO

Desde \$ 19. p/mes

A SOLA FIRMA

Y SIN ANTICIPO

con funda

acolchada

**FABRICANTES** 

**DESDE 1870** 

MAS

SONORIDAD

CON

Estados Unidos

Domingo

Teatro 13

Fútbol

9 Planteo y

Noticiero 13

7 Ajedrez

Más de 250.000 dibujos fueron utilizados para la producción del filme. Cada célula tuvo que ser pintada y copiada en forma individual, en un proceso que demando dos años. Cientos de personas fueron empleadas para que Charlie Brown pudiera debutar auspiciosamente en la pantalla

"La pandilla de Charlie Brown", destinada a público de todas las edades, presenta los conocidos personajes de Charlie Brown, su perro Snoopy, su amigo Linus, el pequeño filósofo que conoce todas las maravillas del universo; Schroder, el genio del piano; Lucy, el tormento de Charlie Brown porque se burla siempre de él, y Sally, hermanita de Charlie, la más pequeña de la pandilla.



CALIDAD. Sin duda la tiene un elenco en el que están Jacques Charrier, Marina Vlady y Ewa Aulin.

# VIGOROSO RELATO SOBRE UN ASESINATO POLITICO

"Sirocco de invierno" ("Sirocco d'hiver"), protagonizada por Jacques Charrier, Marina Vlady, Eva Swann, Jozsef Madaras, Istavan Bujtor y Gyorgy Banffy y dirigida por Miklos Jancso ("Los desesperados", "Los rojos y los blancos"), es otra de las producciones que presentará Corrientes Exhibidora Cinematográfica antes de terminar el año actual.

#### . UN HECHO REAL

El 9 de octubre de 1934, en Marsella, Alejandro II de Servia y Louis Barthou, ministro francés de Relaciones Exteriores que había ido a recibir al monarca, fueron asesinados en un automóvil.

Tal acto de terrorismo era cometido por nacionalistas croatas y macedonios opositores a la política unitaria de Alejandro II. Esa no fue la primera tentativa.

"Sirocco de invierno" no es una película histórica, pero se inspira libremente en los acontecimientos que precedieron al doble asesinato de Marsella; es una reflexión sobre el destino humano condicionado por la historia. La acción se desarrolla al principio de los años 30, en una época en la que el gobierno húngaro consideraba con atención benevolente la acción de grupos nacionalistas que eran capaces de todo para lograr el poder. Es la aventura de un héroe: Marko Lazar. Hombre idealista para quien el amor por su ratria justifica su acción individual. Tiene las mauos manchadas de sangre, y sabe que está llamado a desaparecer

#### el día en que su país sea libre. ACERTADA DIRECCION

La critica europea señaló muy especialmente el trabajo de Miklos Jancso en la dirección, afirmando que reval'da las aptitudes que lo han llevado a figurar entre los más prestigiosos valores de la cinematografía europea de la actualidad.

"Sirocco de invierno" es una coproducción franco-húngara, sobre un guión de Byula Hernadi y Miklos Jancso.

#### menos de sus legitimos autores! ¡LINDO GESTO DE JORGE ROLANDO EN NOMBRE DEL TANGO!

Jorge Rolando se encontró con Héctor Varela y su orquesta en Bogotá, Colombia, cuando el autor de "Lilián" retornaba de Japón. Se cumplió el mes de labor en territorio colombiano y cuando Varela siguió vuelo a Buenos Aires, Jorge Rolando se fue a Caracas, Venezuela, con el bandoneonista Domingo Scápola para aprovechar un contrato de treinta días, concertado desde Colombia y por carta. El mes pasó y el compromiso se estiró por un plazo similar. Y en ese interin se produce el asunto que nos ocupa: Jorge Rolando accede a grabar un discon para el Club de Leones, cediendo todos sus derechos a los niños necesitados de Venezuela. La venta del disco ya produjo un millón y medio de pesos y se ordenó un nuevo tiraje de mil unidades. Los realizadores de la campaña "Es hora de dar", le otorgaron una plaqueta



JORGE ROLANDO

"Honor al Mérito" fechada el 13 de octubre de 1971, premiando su desinterés y generosidad. Jorge Rolando regresó a Buenos Aires, previo paso por Lima, el sábado 23, para reintegrarse a la orquesta del maestro Héctor Varela.

#### UN PUNADO DE NOTICIAS DE NUESTRO MUNDILLO TANGUERO

Néstor Real estuvo un par de días en Buenos Aires solucionando algunos asuntos particulares y seleccionando temas nuevos para su repertorio. Aprovechó tres días de permiso en "Diábolo" de Bahía Blanca, donde canta secundado por Martinez en bandoneón y Prícolo en piano, con éxito.

Roberto Florio debutó el viernes en el local de Vera y Humbolt, sumando su nombre al de Armando Laborde, Osvaldo Ramos, Roracio Casares, Carlos Cristal, Hermanos Cuesta, Raúl Outeda y Hugo Campos. Mucha gente del ambiente concurrió a la fiesta organizada por el "capo, señor Jorge Abdala.

Nelly Vázquez ya grabó para el sello de Kaminsky dos temas: Barrio Sur y Corazón es inútil volver, con el sexteto dirigido por Osvaldo Requena con cinco tigres del tango. Es el comienzo de su larga duración como solista, Nelly Vázquez debutará mañana en Tango Club de Teleonce.

Hernán Caro, brazo derecho de Hernán Restrejo Duque y director del programa de Radio Envigado "Una hora en Buenos Aires", partió ayer a la mañana de regreso a Medellín, Colombia. Fue huesped de Armando Moreno y de su esposa, Gioconda, durante tres semanas y lleva material.

Rolando Chaves, protagonista en 1949/50 de la novela y la pelicula "El morocho del Abasto", escrita por Valenti y Olivari, fue llamado desde La Falda por el autor y publieista Tito Pouza, hermano de la actriz Nancy Bonafede. Esto tiene que ver con la 8ª Fiesta Nacional de Tango.

Roberto Rufino fue reemplazado por su colega y amigo Alberto Podestá en un programa sabatino de Radio Splendid. El extraordinario intérprete ignora los motivos del imprevisto cambio, aunque se vincula esta situación, con la ruptura de Roberto Rufino con su reciente apoderado.

José Antonio Amuchástegui Keen, abogado y autor del famoso tango "Después del Carnaval", editado en 1941, nos hizo llegar la letra completa de su tema y una novedad que daremos a conocer en cualquier domingo de noviembre Un hermoso motivo actual y se titula "Siempre es mi tango".

Eduardo Moreno, el exquisito poeta del tango "Recuerdo", nos remitió el primer ejemplar de su periódico "Autores", donde colaboran firmas muy importantes, con abundante material relacionado con el tango. Los autores deben preocuparse por obtenerlo en Lavalle 1569, piso 39,

#### us labela Icaza, retes de San Telmo de Málaga. En la sedenistopher Lawsión plenaria celebrada a última hora de le mo de los testigos. ayer se decidió también organizar cuanto treacs Harvey esantes una exposición de las obras del pin-

diputación provincial.

· ACADEMICO DE HONOR

na de miel en este balneario en la costa del

MALAGA, 31 (ANSA). - El pintor Pablo

Ruiz Picasso fue nombrado académico de

honor de la Real Academia de Bellas Ar-

tor en los salones del palacio, sede de la

O PETER LAWFORD

Pacifico.

"¿Quién eres tú , Polly Magoo?", la pelicula inglesa del realizador William Klein, interpretada por Dorothy McGowan, Jean Rochefort y Sami Frey, será exhibida por el Cine Club Núcleo el próximo lunes a las 20.15 y 22.15, en carácter de preestreno, en la sala ubicada en

Rodriguez Peña 1062max" de gran expectación.

VIENE "POLLY" ...

El filme, que ha suscitado en Inglaterra los más diversos y contradictorios comentarios, llega a Buenos Aires marcado por un "cli-

FABRICA de MUEBLES OFRECE: 20 ARTICULOS Lu Con 1 Cuota! de msn 4.500 SIN ANTICIPO TODO EN CUOTAS • 1 ESPEJO • 1 ROPERO 2 m. • 1 COLCHA . I CAMA 35 CUOTAS DE . 2 MESAS DE LUZ . 2 ALFOMBRAS m\$n 4.500 . I BANQUETA • 1 COMODA TOTAL • 2 VELADORES • 1 ELASTICO mSn 157.500 . 4 SILLAS TAP. • 1 COLCHON . 1 MESA FORMICA • 1 ALMOHADA Y TAMBIEN A LOS NOVIOS: SI NO PUEDEN RETIRAR DE INMEDIATO SE LO GUARDAMOS EN NUESTROS DEPOSITOS SIN CARGO Casa Central: AV. SAN MARTIN 3263 A 1/2 CUADRA DE JONTE - T. E. 58-2282 MEDIOS DE TRANSPORTE: • DE PLAZA FLORES COI. 133-113 • DE PLAZA ONCE COI. 105 ● DE CONSTITUCION Omn. 149 y Col. 69 • DE Bca. BELGRANO Col. 63-113-44 • DE LI-NIERS COI. 109 y 47 . DE CHÁCARITA COI. 63-44 y 47 . DE PUENTE SAAVEDRA COI. 133 . DE AV. F. REIRO Y GRAL. PAZ Col. 146 . No cerramos al mediodia y en LANUS Av. Pavón 4282 A 2 cuadras Estacion TEL. 241-0524 (Actual H. VRIGOYEN)

#### CUERDAS SINFONIA TODO PARA GUITARRA ANTIGUA CASA NUNEZ Sarmiento 1573 46-7164

- HUGO DEL CARRIL \* FLOREAL RUIZ
- \* ALBA SOLIS \* SIMONETTE + GLORIA Y EDUARDO
- \* HECTOR GAGLIARDI \* COCO MARTINEZ
  - \* ELBA BERON \* DANNY MARTIN \* RICARDO GUZMAN
- HUGO DEL CARRIL

Dirección

y 23 hs. • Sab. Dom. y Fer. 18-21 y 23 hs. \* FURIA Dirección Musical: Armando Pontier - Presentación: N. Malbrán

## AZUL: PARO GENERAL DE PROTESTA POPULAR

AZUL, 31 (De nuestro corresponsal). - Aproximadamente 250 personas que representaban a 56 entidades se reunieron en el Centro de Comerciantes en asamblea popular, convocada para considerar lo que se calificó de injustificado proyecto de creación de un departamento judicial en Tandil, e instalación de un juzgado civil en Olavarria. Varios oradores expusieron sus inquietudes sobre el problema que representa la división del Departamento Judicial local y luego quedó constituida una comisión pro lucha. En caso de que no prosperen las gestiones que realizará la misma se dispuso efectuar un paro total de actividades que, en caso de ser necesario, se realizaria en el curso de la semana entrante. La comisión realizará gestiones ante las autoridades provinciales, para lo cual el martes se trasladará a La Plata.

En caso de que dichas tramitaciones no a cancen el éxito esperado, los integrantes del Comité de Lucha regresaran a Azul para organizar el paro general de actividades.

# SE CELEBRA EL DOMINGO 7 EL "DIA DEL QUIOSCO"

El próximo domingo 7 de noviembre se celebrará en todo el país el "Día Nacional del Quiosco", motivo por el cual la Unión Loteros y Cigarreros Minoristas, entidad que agrupa en su seno a los propietarios de quioscos y negocios similares en el ámbito de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires ha programado una serie de actos con el fin de realzar esa fecha, y de alguna manera exteriorizar la labor diaria de sacrificio y abnegación que cumplen estos negocios al servicio de la comunidad. El acto central consistirá en una cena de camaradería que se realizará en los salones del Centro Asturiano. Avenida del Libertador 1081, Vicente López, el sabado 6 a las 21.

#### MADEREROS

Finalizaron este mediodía los comicios en el Sindicato de los Obreros de la Madera de la Capital, iniciados el miércoles último, con el objeto de proceder a la renovación total de autoridades. De las elecciones participaron la Lista Amarilla, encabezada por José Costa y Antonio Petrucci y la Lista Verde, por Julio Demarchi y Ricardo Cuño. • SUPE

La comisión directiva del Sindicato Flota Petrolera del Estado, SUPE, ha informado que la entidad ha efectuado cambio de domicilio y que la nueva sede funciona en el edificio del Hogar Marino, calle Ortiz de Rozas y Jesús María Jerez, de Ensenada.

Destaca la entidad que materializar este hecho ha costado un sinnúmero de problemas que fueron superados sin prisa pero sin pausa por la organización, en blen de sus afiliados, que podrán contar ahora con una mejor atención.

#### • PERSONERIAS

Por resolución del ministerio de Trabajo, se ha otorgado personería gremial al Sandicato Unido Portuarios Argentinos, Puerto La Plata, Sindicato Unión Obreros y Empleados Municipales de Villa Angela (Chaco), y Sindicato Trabajadores de Industrias de la Alimentación de Apóstoles (Misiones).

# DENUNCIA DE LA CGT DE CORDOBA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). - La regional de la CGT dio a conocer ayer una declaración en la que denuncia que se "está poniendo en práctica un siniestro pian contra el movimiento obrero de Córdoba, destinado a aplastar la resistencia de un pueblo que se enorgullece en constituir la vanguardia activa de la conciencia nacional, liberadora y revolucionaria".

Más adelante acusa a "las fuerzas represivas y a quien en última instancia las comanda, el general Alcides López Aufranc son las ejecutoras de esta agresión, siendo apo-yadas en la represión por el grupo Fiat, que resolvió el despido masivo de dirigentes, afiliados y militantes de los sindicatos Concord y Materfer".

Señala finalmente el documento que la acción combativa seguirá hasta pulverizar la política del Gobierno.

#### • PLENARIO

Pasado mañana, a las 21, según se informó, se reunirá el plenario de gremios confederados de la CGT regional, habiéndose decidido también realizar una reunión, ese mismo día, entre el secretariado y los gremios en conflicto, a las 11 de la mañana.

El plenario se encuentra en sesión permanente y deberá considerar el estado de diversos conflictos gremíales, en especial los suscitados en Fiat y el que afecta a los empleados públicos.

• EMPLEADOS PUBLICOS

Prosigue sin variantes la situación planteada entre los

empleados públicos y el gobierno provincial. El martes, al reanudarse las actividades en la administración, los trabajadores estatales marcarán sus tarjetas de asistencia y luego se retirarán de los lugares de trabajo.

#### JUDICIALES

Por su parte, los judiciales que hace ya una semana que están en conflicto, proseguirán con las medidas de fuerza que vienen aplicando, por lo que se mantendrá el "trabajo a código" a partir del martes, cuando se reanude la actiy'dad judicial. Esto provoca serios problemas en la gestión de expedientes y juícios, pues los empleados se limitan a cumplir con lo determinado por el Código, ajustándose al reglamento en forma terminante. A las 12 del martes, los judiciales abandonarán sus tareas y realizarán una asamblea con el fin de determinar la actitud que asumiran en el futuro y analizar la marcha del conflicta hasta el presente.

#### FERROVIARIOS

Concluyó sus deliberaciones el Congreso Nacional de la Unión Ferroviaria, habiendo adoptado importantes disposiciones, entre ellas la convocatoria a elecciones en el gremio antes del 20 de diciembre y la decisión de adherir a las 62 Organizaciones. Jorge D. Pa'adino, que era aguardado para la sesión de clausura, envió un telegrama excusándose por no poder concurrir en virtud de la actividad politica que desarrolla, que hacía su presencia en Buenos Aires indispensable.

# CONVENCION INTERAMERICANA DE CONDUCCION DE BUQUES FLUVIALES

La Asociación de Capitanes y Baquenos Fluviales de la Marina Mercante Mutual y Profesional, ha convocado a la I Convención Interamericana de Integración de Profesionales de Conducción de los Buques Fluviales que navegan en la Cuenca del Plata, rios interiores y advacencias, con el fin de propender a la integración de los profesionales de cubierta y de conducción de los buques pertenecientes a Argentina, Paraguay, Uruguay, Brasil y Bolivia.

El evento se realizará entre el 1º y 15 de enero de 1972 en la ciudad de Buenos Aires, en la sede de la organización, Aristóbulo del Valle 315. Asi lo informa un comunicado dado a conocer por la misma, que agrega que dicha convención persigue el propósito de deslindar definitivamente los ámbitos jurisdiccionales en que se desarro-

llará la actividad de tales profesionales de la navegación fluvial, de modo que por acuerdo recíproco de las Asociaciones Profesionales se determinen los alcances del ejercicio profesional, que será circunscripto exclusivamente a los límites de cada estado contratante.

Ello significa que en lo sucesivo un buque de bandera argentina que emprenda la navegación interior hasta el Brasil, será conducido por pilotos argentinos hasta el límite jurisdiccional con Paraguay y por pilotos brasileños dentro de su territorio y así sucesivamente cada profesional ejercerá sus funciones dentro del alcance de sus aguas territoriales.

El régimen de la navegación y conducción dentro de los países que abarca la cuenca del Plata y ríos interiores adyacentes será gobernado por el principio de la nacionalidad del buque atento a las características de ese tipo de

#### RECHAZO DE PROPUESTA

En el mismo comunicado la entidad gremial informa que ha rechazado la contrapropuesta hecha por la empresa Flota Fluvial del Estado, habiendo facultado al órgano de conducción para disponer el estado de emergencia en toda la flota de empuje de la citada empresa.

Agrega, que igual procedimiento se adoptó para las empresas Vilas, Transfluem, Action-Enta y Naviera del Paraguay, a la vez que cursó radiogramas a todos los comandos a cargo de las unidades de las citadas empresas informando que deben estar "alerta" para volver a reimplantar las medidas de "retiro de colaboración" en el mo-

mento en que se ordene.

#### CASESE YA!!

La soledad es dura y muy triste. Póngale fin, obtenga su cónyuge acorde rápidamente. Seriedad -Prestigio - Humanidad. Reserva absoluta y cuestiones de familia, etc. Agencia Matrimonial LARES. Atención permanente, inclusive feriados. Cangallo 1952. 40-2143; 45-1715: 49-6026.

#### MORON

Casa mixta, 3 amb. \$ 360.000 y fac. Tr.: CRUCERO LA ARGEN-TINA 3439 - Morón

#### CASTELAR 13 ULTIMOS LOTES

Totalmente en mensualidades. Posesión 2 cuotas. GONZALEZ HERRERA Y CIA. Rivadavia 20030 (frente estación) Castelar - Lado Sur.

"EL JALON"

# QUILMES

A SOLO 600 MTS, DE AV. CALCHAQUI KM. 22,500 (Iglesia del Perpetuo Socorro) SOBRE RCA. DE FRANCIA 841 MAGNIFICOS LOTES

mensualidades sin interés Luz de mercurio y colectivo 372 al frente, agua corriente en cada lote, rodeados de edificación, comercios, escuelas primarias y secundarias. P. A. 86-346-68

(en 2 series) en 150

¡VISITELOS! Atención permanente sobre los mismos y en Av. Calchaqui y Zapiola, y Vladucto Sarandi, o pida planos en nuestras oficinas:

ERMINIO S. SANCHEZ FLORIDA 323, piso 29 Of. 213 Galería Floridita - 255-1310

Oficial miexperto plobra pavimento hormigón en ciudad del interior. Tratar: H. Yrigoyen a 12 - 18 a 20 hs.

CASTELAR: 3 CASAS, superubicación ampl., m\$n. 85.000 cff. Lote 10x41. Tr.: Rivadavia 21919, Ituzaingó, 1 c. est. LN. 624-4482.

RIFA "A. COOPERADORA MITRE" Sorteo 29-10-71 — Televisor favorecido Nº 169.

### AVISOS AGRUPADOS

# Aumente sus Ingresos

Utilice Horas Libres en su Propio Beneficio VENDA HELADOS EN VIA PUBLICA

Sin necesidad de experiencia anterior. Disponibilidad en todos los barrios de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Anótese Hoy Mismo y Asegúrese de Inmediato el Lugar de su Conveniencia

La Empresa asesora en todos los trámites para esta actividad

Presentarse diariamente de 8 a 17 horas en:

FRANKLIN 2156 - CAPITAL

o en cualquier local de ventas BONAFIDE

### A dinero en efectivo

Resuelva en 24 horas. Obreros y empleados de cualquier gremio. RIOBAMBA 436, 69 P., de 9 a 19 hs. en horario corrido

#### A DINERO EN EFECTIVO

Con o sin garante resolución en 72 horas. CANGALLO 1963, 39 Piso, Oficina "D". Lunes a viernes de 10 a 19 hs.

#### DINERO EN AVELLANEDA

615, 79 "C". Cap. Martes de 10 Empleados y obreros: COMPRO BONOS Y CARNETS DE CREDITO AVDA. PAVON 61, P. B. - LOCAL 1 - AVELLANEDA

DEL VISO

MERLO

Ideal para fin de semana, chalet Monumental Barrio Rivadavia, a estrenar, posesión inmediata chalet a estrenar, posesión in-Anticipo \$ 2620 y cuotas mensua- mediata, \$ 2.800 y cuotas menles de \$ 169 sin interés. Informes suales sin interés de \$ 199. In- Lotes y casas. Pos. inmediata Kanmar, Ruta Panamericana y formes Kanmar, Av. Rivadavia 3 40.000 y fac. Villalonga 853. - 11768, Liniers (lado provincia). fte. estac. Intuzaingó, lado N. Capital Federal, de 8 a 13 hs.

#### JOSE C. PAZ

Terreno 22 x 29 mts., 1 cuadra pavimento y colectivos, ideal para vivienda, es oportunidad. Posesión inmediata \$ 630. Saldo \$ 105 mensuales. Av. Mitre 1430, San Miguel (frente estación).

#### GRAND BOURG

Terreno próximo estación. Escuela y colectivo a 2 cuadras. Ideal para vivienda. Posesión inmediata, \$ 288 y cuotas mensuales de \$ 48. Rep. Oriental del Uruguay 74, San Martin,

#### CASANOVA

Terreno único. A 1 cuadra Ruta 3 (continuación J. B. Alberdi). Col. 196. Liquido hoy. Posesión inmediata solo \$ 1.380. Saldo cuotas mensuales sin interés. Av. Pcias. Unidas 3639, San Justo.

#### FLORENCIO VARELA

Magnifico terreno con luz eléctrica, 1 cuadra colectivo, entre edificaciones. Ideal vivienda permanente. Posesión inmediata, \$ 690 y cuotas mensuales \$ 115. Lima 1641 (Fte. Plaza Constitución).

#### MERLO

Terreno ideal vivienda permanente, con colectivos y pavimento. Posesión inmediata \$ 480 y cuotas mensuales de \$ 80. Av. Rivadavia 11768, Liniers (lado provincia).

#### SAN MARTIN

Pleno centro, chalet a estrenar, posesión inmediata. Anticipo 3 3.210 y cuotas mensuales sin interés. Informes Kanmar, Rep. Oriental del Uruguay 74, San Martin.

#### LONGCHAMPS

Para vivirio..., chalet a estrenar, posesión inmediata. Anticino \$ 3.160 y cuotas mensuales de \$ 259 sin interés. Informes Kanmar, Lima 1641 (frente Plaza Constitución).

#### CASTELAR

OCUPE HOY e'Bo S. Juan casa mat. premold. lote 10 x 50. m\$n. 295.000- y fac. Tr.: Rivadavia 21919. 1 c. est. Ituzaingo L-N. 624.4482.

CASTELAR-MORENO PICHINCHA. Lote y casa. Asf. Luz Colect. msn 60.000 y fac. Tr. Monteverde 404, 1 c. est. Castelar, 1|S.

ITUZAINGO MORENO

# RECLAMAN MAS SEGURIDAD 600 OBREROS EN HUELGA

RESISTENCIA, Chaco, 31 (De nuestro corresponsal). - Los obreros que trabajan en las obras del puente Chaco-Corrientes, realizan desde ayer una huelga de brazos caídos reclamando mejores condiciones de trabajo. Alrededor de 600 trabajadores han demandado a las empresas mejor trato, provisión de agua, instalación de baños, mejora en las condiciones de seguridad y dotación de transportes. Todos estos pedidos obran en poder de las autoridades laborales-

Ayer, una dotación de po-

licías con armas largas se hicieron presentes a requerimiento de las empresas, pero fueron retirados más tarde por las autoridades ante la actitud pasiva de los obreros. Solamente quedaron en el lugar algunos efectivos de guardia. Los reclamos más perentorios son los relacionados a la seguridad, ya que ee está trabajando en condiciones de gran riesgo, que ya han costado la vida a cuatro operarios, desde el comienzo de las tareas, entre ellos un joven técnico italiano recién llegado al país.

# LICITACIONES

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE ENERGIA

# Gas del Estado

Nº 8.316: Adq. medidores de gas natural p consumo doméstico. Apert. 22-11-71: 11 hs. -Valor: \$ 75.

Nº 8.319: Adq. radiadores enfriamiento gas MC YC 206/ 32p. Apert. 2-12-71: 10 hs. -Valor: \$ 75.

Adquirir Documentación: AL-SINA 1170 - P. 19 - Of. 111 -Capital, de 8 a 13 hs.

Ministerio de Obras y Servicios Públicos Subsecretaria de Energia Gas del Estado

N+ 8.215: Adq. válvulas esclusas y tapón lubricado, dispositivo mecánico automático y tapa de cierre rápido p|barrel de trampa de Scraper. Apert. 15-11-71: 12 hs. Valor: \$ 75. Adquirir documentación: Alsina 1170 - p. 19 - Of. 111,

Ministerio de Obras y Servicios Públicos Subsecretaría de Energía Yacimientos Petroliferos

Fiscales Gerencia Transporte Marítimo y Fluvial CP. Nº 867

LIC. PUBLICA Nº 776-71 - Equipos transceptores VHF FM. Apertura: 6-12-71. Valor: \$ 20. Pliegos: Sala de Apertura: Sar-

miento 770, Capital Federal. MINISTERIO DE OBRAS Y

SERVICIOS PUBLICOS Subsecretaria de Energia YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

Comité de Industrialización LIC. PUBLICA No: 779/71. Planta de clarificación y filtración de agua industrial a instalar en la

zona denominada de Bombas de Rio", de la Destileria La Plaia. APERTURA: 14-12-71.

VALOR: \$ 400 .--. PLIEGOS: Av. R. S. Peña 777 -79 piso - Of. 716 - Capital.

Para avisos en esta sección, dirigirse a Riobamba 280

#### TEATROS

\* TEATRO COLON. - Hoy a las 10.30 horas. ler Concierto del Abono Especial para estudiantes. Orquesta Filarmónica de Bs. As. Dir: Pedro I, Calderón, Programa dedicado al Peema Sinfónico: "Los Preludios", F. Liszt; "Don Juan", op. 20, R. Strauss; 'En las estepas del Asia Central", Borodin; "Fiesta romana", Respighi, Sob. de Ab. (finic. loc. de pie) en vta. HOY 17 horas, 138 Función del

Ab. a Domingos Vespert. Operas Nazdah", de A. Palma y "Gianni Schicchi", de Puccini, (Con los mismos elencos del viernes 29). Dir. de Orq.: J. E. Martini, Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en venta.

NOTA: La 50 y última func. del Ab. a 5 de Ballets, programada para el sábado 30 del cte. con "El Cascanueces", se realizara el do. mingo 21 de noviembre, a las 17 hs. con "Los Triumfos", de C. Orff. Boletería: Todos los días 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124, Mañana la boletería permanecerá cerrada.

MUNICIPAL GRAL, S. MARTIN Cies. 1530, 46-8611, S. Casacuberta; Hoy a las 20: La invitación al Castillo, de J. Onouilh, con I. Cordoba, N. Gambier, S. Gómez Cou, L. Medina Castro, L. Verona, C. Muñoz, E. Molly, J. Vehil, L. Vehil, A. Pavlovsky. Direc .: J. J. Bertonasco. Platea \$ 5. Sala Sarmiento, Sarmiento (Jardin

Zoologico). 72-8507. Hoy 19,30 hs.: El vendedor de barquillos, Direc. R. Mosquera, Espectáculo para mayores, Platea \$ 2. ★ A.B.C. Esmeralda 506, 392-9506. 19 y 22 hs. Estr. para Bs. As de

T Williams: REINO EN LA TIE-

RRA Direc.: R. Dairlens, con H. Nicolai, R. Dreschard y L. Galván. \* ARGENTINO. Bmé. Mitre 1448. 37-9324, HAIR La comedia musical más discutida del mundo. El desnudo que "desnuda" a la sociedad moderna, Hoy, 18.30 y 22.30, Loc, e|5|d, ant, Ult.

\* ASTRAL. Corr'tes 1639, 46-5707 Rodolfo Beban, Ana Maria Campoy, con O. Cattone, Ultimos días: LAS MARIPOSAS SON LIBRES con Susana Giménez. Hoy 19 y 22

Direc.: J. Cibrián, \* ATENEO, Paraguay 918, 31-2888. A. Romay pres, 18,30 y 21,30 hs.: El camarada Mioussov, de V. Katayev, con J. Cibrián, D. Maggi, O. Pacheco y elenco estelar Hoy desp. \* AVENIDA, A. Mayo 1222, 38-2295. 18 y 22 F. GARCIA, Pres, el éxito de las tres zarzuelas completas en una función; La viejecita; La gran via; La verbena de la paloma.

\* BLANCA PODESTA, C'tes, 1283. 35-2592. Thelma Biral, Norberto Suárez, Héctor Fuentes, Noemí Las. serre, A. Delmar: COQUELUCHE. Direc.: W. Mautone, Hoy 19 y 21.30 hs. Man. 19 y 21, UR, sem. (P m 18 aft.)

\* CENTRO DE ARTES Y CIEN-CIAS pres, eu: MARGARITA XIR-GU, Chacab, 863, 26-8359, 21 hs.: Nacha Guevara y Alberto Favero en "Este es el año que es". Music hall politico, Estud, agrem, y menores \$ 3.

\* COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 44-0242 y 41-1115. A las 19 horas. Opera Studio de Buenos Aires presenta las óperas: La Medium y El Telefono, de C. Carlo Menotti. Dir. Gianni Rinaldi, Loc, desde \$ 2,50. ★ COMICO. Corr'tes 1280, 35-2108. 18.30 y 21.15 horas. En últimas semanas de: LAS PILDORAS, P|18. con Dario Vittori, Susana Brunetti, Tincho Zabala, Gilda Lousek, M. Morris, T. Andreu, Thelma del Rio y Germán Kraus, Mañ, 18,30, 21,15, \* CHACABUCO, Chacabuco 947, -26-0946. Hoy 19 hs.. Ultimo mes:

de B. Brecht, con A. Boero, C Albero y gran elenco, Direc.; J Hacker, Pullman \$ 6.

MADRE CORAJE

→ DE ARTE, B. Peña 344, 40-4395. Cont. 18.30 a 1 h. Revista Sexy Musical:

EL SHOCK DE LAS COLITAS FRESCAS

Verus en Strip-Tease, (P|m|18). \* DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 35-6561, Sala II: 21 horas; CHAU, 392-9700. Hoy gran éxito, 13, 15,10, PAPA, de Adellach, Despedida, \* DEL GLOBO, M. T. de Alvear 1155 41-8351, Hoy 22 hs. Música y danzas de Grecia, Despedida, Grecia ... mon amour. Hoy 19 horas, Exito de la 1ª actriz uruguaya: CHINA ZORRILLA; Hola, hola, I, 2, 3. Despedida + EL NACIONAL, Ctes. 860. 35-0816 y P. Burke,

SU TEATRO DE REVISTAS LA REVISTA DE BS. AIRES Tito Lusiardo, Mimi Pons, A. Barbieri, Norma Pons, Rafael Carret, Pete Martin y la presentación teatral de Rossana Falasca, Inv. de honor: FETICHE, Los duendes del bombo, K. Iaros, A. Parets, Martes a viernes 21 y 23 hs. Sab. 21, 23 y trasn, 1.15; Dom, 18 30, 21 y 23 hs. ★ EMBASSY, Suip. 751, 392-3350. Hoy 19,30 y 21,30, Jorge Luz en: LA DAMA DE LAS CAMELIAS Versión libre de Vito de Martini. Dir.: Wilfredo Ferrán, (P|m|18). \* EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. -47-8770 Ultima función hoy 18,20 y 22 hs.: Cia. Israelita de comedias

musicales: GUETZL VA A LA PAMPA Divertidisima,

+ FLORIDA, Florida 165. (Galeria Guemes), 30-5360, Hoy, sensacional estreno: La primavera desnuda Con nuevas atracciones: "Los Popis". "Rio Samba Show", con la venus de Ebano y un fabuloso elenco. Cont. lunes a jueves de 13 a 21. Viernes 14 a 0.30. Sáb. 18 a 1.30. ★ I.F.T. B. Sur Mer 549, 88-9420, Santa Juana de los Mataderos, de B Brecht, Esc.: S. Benavente, Dir.: R. Boyadjian, Hoy 19 hs, Viernes debut.

\* INSTITUTO DE ARTE MO-DERNO. Florida 659, 19 y 22 hs La obra postuma de Joe Orton: Lo que vio el mayordomo, Direc .:

J Riggio. \* LA CARPA DEL PUEBLO. Co. relentes 1833. Extraordinario exito. pulares, Menores 6 afi, gratis, Mat- Panav, Color, 78 semana, 13 39,

tes a sab. 21 y 23 hs. Domingos y feriados 18 21 v 23 hs. \* LA CUEVA .Caliao 182. Cangallo 1818. Man. 14.15 a 21 hs, Estreno: BEVISTA DE PRIMAVEBA CON

LAS CHICAS DE LA CUEVA con Strip-Tease en vivo y espect. audiov. 12 bermosas vedettes. (P)18. + LASSALLE, Cangallo 2263, 47. 9388. Rosa Rosen y gran elenco en El baile de las sirvientas, de C. Fontana y D Baracchini. Dir.: E. Vega. 18.30 y 20.30. Mañ. 2130. ★ LICEO, Rivadavia y Parana, 38-4291. Hoy a las 19 y 22 hs. despedida. A. Romay-D. Tinayre pres Luz de gas, con Myriam de Urquijo, Ignacio Quirós, Dullio Marzio, Dorys del Valle, Zoe Ducos, ★ MAIPO. Esmeralda 443, 392-4882 Hoy 18.30, 21 y 23 hs.:

EL MAIPAZO DEL AÑO (Con Marrone y la Lobato hay emergencia para rato) José Marrone, Nélida Lobato, Don Pelele, J. Porcel, H. Padilla (La Chona), A. Anchart (h), 'Los Raninsólito y The Royal Bluebell Girls. \* NACIONAL CERVANTES. Libertad 815, 45-4224. Comedia Nacional 38-2698. Cont. 14, 16,50, 20 y 23,15. Lope de Vega. Dir.: E. Serrador a las 19 hs. Bol. 10 a 22 hs. Platea \$ 5. Mañana despedida.

ODEON. Esmeralda 367, 45-3635. 20.45 y 23.15 | Hipopotamo! Opera beat en 2 actos, 1ª ópera arg. 20 temas musicales. 65 días. ★ OLIMPIA. Sarmiento 777, 40-2678 Hoy 20.30 desp. Gran éxito: LA MUECA, de E. Pavlovsky, con: E. Pavlovsky, O. Ferrigno, F. Gavel, A. Turnes, F. Rozas, C. Levrino, E. Allende. Dir.: O. Ferrigno. \* PAYRO, S. Martin 766, 32-5922. 21 hs.: HISTORIA TENDENCIOSA, de R. Monti. Dir : Jalme Kogan. Estudiantes \$ 4.

\* PEQUEÑO. Bmé. Mitre 1259. 46-4181. Hoy a las 18.30 y 22.15: EL PROFESOR SEXO, de Pedro Bloch, Hoy 20,15, Unica función de: DELICIOSAMENTE AMORAL. ★ REGINA. Sta. Fe 1235, 41-5709, Hoy 19 y 21 30. 554 representac.: HABLEMOS A CALZON QUITADO Do. Premios Bertolt Brecht y Argentores. Autor e intérprete: Guillermo Gentile, con J. C. Puppo y M. Adjemian,

\* SALA PLANETA, Sulpacha 927, 32-9547. Hoy 22. Un musical de Augusto Boal, Soy loco por ti América (pero el último que salga que apague la luz). Obreros y Estud. \$ 3. Hoy 20 hs. Un espectáculo de Agusto Boal. El gran acuerdo internacional del tio Patilludo, Boleteria 10 hs. \* SHA. Sarmiento 2255, 48-2170.

Hoy 20 hs. Gente de Teatro en:

MORIR EN FAMILIA de Jorge García Alonso, con M. Ross, C. Carella, F. Luppi, N. Cullen y F. Steinberg. Direc .: Stivel. Estudiantes y obreros \$ 5. Ult. sem. \* THEATRON, Av. Sta. Fe 2450, 85-8914. Hoy 20 hs. Est. y jub. 50% Esquina peligrosa, de J. B Priestley, por Teatro de Ensayo. Hoy 21 hs. Estud. y Jubil. 50%. Ultimos dias. EL ROMPECABEZAS, de M. L. Rubertino. Dir.: José M. Funes. Bol. desde 14 hs.

#### VARIEDADES

\* CARPA CIRCUS SHOW, Curco 250, Liniers (100 metros estación) Show de GABY, FOFO y MILIKI en un espectáculo diferente. - Hoy a las 16 v 18 hs. **★** CIRCUS SHOW DE CARLITOS BALA, en LA PLATA, CARLITOS BALA y su Show, Funciones: Hoy

#### CINES

a las 16, 18, 21 hs.

#### CENTRO

★ ALFIL. Corrientes 1755, 40-7575-5680 15.20, 17.20, 19.20, 21.30, 23.40 El box profesional: ¿Una carrera al éxito o un camino a la degradación y la muerte?

NOSOTROS LOS MONOS L. Murua y L. Medina Castro. En colores, (Pm 14) 14.45, 16.45, 18.45 \* AMBASSADOR, - Lavalle 777, 17.20, 19.25, 21.20 y 23.15 horas: EL REY DE LOS OSOS. El último y maravilloso filme del genial Walt Disney, con John Yesno, Chris | 23.15 hs.: Wiggins, SR, Dirección de Hon

Kelly, A las 14.50, 17, 19.25, 21.20 y 23 hs.: Notic. Proximamente estreno: Cita con el miedo, C. Witte \* AMERICA, Callao y Santa Fe. Extraordinario estreno exclusivo. A las 13, 15,25, 18, 20,35 y 23.10:

MORIR DE AMOR Filme de André Cayatte, ganador del Gran Prix del cine frances. Con Annie Girardot y B. Pradal Dir.: André Cayatte, (Pm 18), En Tec. 15.5, 17.35, 20.10 y 22.45; Not. Arg. Loc. en venta con 5 días de antic, Sabado, trasnoche a la 1 h. \* ARIZONA, Lavalle 727, 392-6967

LOVING FEELING (Esa sensación de amar) 14.55, 18.10 y 21.25; El amor matrimonial. Cont. (Pm 18), Sabado, trasnoche,

13.20, 16.35, 19.50 y 23.5:

\* ARTE, Diagonal Norte 1155. 85-7934. 14.20, 16, 17.50, 19.40, 21.25 y 23.25 hs.: El affaire de Thomas Crown, con Steve McQueen, Pl14 ★ ATLANTIC Belg, 1260, 38-2726, Crónica de una señora; Juan Lamaglia y señora. (Pm 18). \* ATLAS, Lavalle 869, 392-1936, 13.20, 15.35, 18, 20.35 y 23.5, estreno en Tech. Sean Connery en su ultimo y emocionante filme:

(Pim 18), 13, 15.10, 17.35, 20.5 22.35 hs.: Notic. Jueves 4 esreno: Los centauros, J. Palance, \* AVENIDA, A. Mayo 675, 33-6626. Cont. 13, 15.20, 17.40, 19.55, 22.15 Notic. y Varied.; 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs.: La mujer de cura, Pm 18 a.)

EL GRAN GOLPE

\* BIARRITZ, - Suipacha 482. 392-0356, 14, 16,10, 18,30, 20,50 y HUGO DEL CARRIL y gran elenco. 23.15, Gary Grimew y Jerry Hou-Espect, estrict familiar, Precios po- ser en Verano del 42. (Pim 18).

# GUIA DE TEATROS Y CINES

15.50, 18.10, 20.30 y 22,55: Not. 8abado trasnoche: 1.15, \* BROADWAY, Ctes, 1155, 35-2345, 12.5, 14.30, 17.15, 20 y 22.50:

SAFARI RALLY 5000

(SR.) con E. Riva, J. C. Druot, T. Mifune, Y. Ishihara, en Tech. y Panav. 14.15, 17, 19.40 y 22.30: Notic, Loc vta. 3 días antic. \* CALLAO, Callao 27, 40-1898, -Cerrado por reformas de embellecimiento total. Butacas anatómicas, Equipo de proyección y sonido ultramodernos. Piso con declive vision total. \* CAPITOL. - Santa Fe 1848. -

44-2379. 13, 15.25, 18, 20.35, 23.10: VERANO DEL 42 J. O'Neill, Gary Grimes, J. Houser, Dir.: R. Mulligan, Musica: M. queles", O. Valicelli, Hermann el Legrand, 15, 17.35, 20.10, 22.45; Not. Hoy trasnoche: 1.15 h. \* CERVANTES. . Belgrano 1820.

Argentina: LA DAMA BOBA, de Luis Brandoni y Mimi Pons en: LA GRAN RUTA. 15.30, 18.25 y 21.40, N. Briski en: Los neuróticos. \* COSMOS 70. Corrientes 2040. 49-0862: 15.15, 17.5, 19.55 y 22.45: CANCION DEL SOL DE

> MEDIANOCHE (SR.); 13,45, 16.35, 19.25 y 22,15; Notic. Panavis. 70, color. \* ELECTRIC. Lavalle 836, 392-1846. película: UN BALAZO EN LA FRENTE Anthony Chicera, El asesino del ojo de vidrio, K. Hubnas, (P|m|14). \* GAUMONT, Rivad, 1635, 40-3050. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.5, estreno en 70 mm, Todd-Ao, Tech

Steve McQueen y Elga Andersen: LAS 24 HORAS DE LE MANS 15.10, 17.40, 20.5, 22.46; Noticiero. Jueves 4: Los centauros, O. Sharif, J. Palance, (SR) Loc. num 3 d ant, ★ GLORIA, Avda, de Mayo 1225. Saeta, Joselito. Colores. Maria Dolores, Marifé de Triana, S.R. No-

# GRAN MITRE, Bmé Mitre 1332, 38-5591. Cont. 13.20, 18.10, 22.40: BORSALINO

15.35 y 20.20 hs.: El bebé de Rosemary, (P|m|18|ah) Pl. \$ 1,50. # GRAN REX, Corrientes 857 392-3000, 12.50, 14.35, 21 y 23.15 hs. 43 semana de risa y picardia. Mimi Pons, L. Brandoni, S. Montanari y J. C. Dual en: LA GRAN RUTA

(Pm 18). Dir.; F. Ayala, Eastmancolor; 12.40, 14.25, 16.15, 18.15, 20.30 y 22.45: Notic.

\* GRAND SPLENDID, Sta, Fe 1860 44-0808, 13,30, 15,55, 18,20, 20,40 23.15 hs. Estreno en colores de Luxe, Nino Manfredi, Delia Boccardo, L Stander y V. Vendell: POR GRACIA RECIBIDA

Noticiero. # GRAN VICTORIA, Av., de Mayo 882. 34-1493. Sensacional éxito de I. Sarli y A. Bo: FUEGO, La burrerita de Ipacaraí, (P|m|18), # HINDU, Lavalle 842, 392-1114. 13, 15.5, 17.5, -9.5, 21.10, 23.10.

(Pm 18a.) 15.40, 18.5, 20.25 y 23;

George Hilton, Edd Byrnes; VOY, LO MATO Y VUELVO SR Eastmancolor, 14.45, 16.50, 18.50, 20,55, 22.5; Not. Sabado tras-

\* IGUAZU, Lavalle 940, 392-4431 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10, 23 C. Evans, J. Hilary, Tecn UN VERANO INOLVIDABLE (P|m|18|a.) 13, 14.55, 16.55, 18.55 20.55, 22.50; Suc. Arg.

★ IDEAL, Suipacha 378, 35-3300. Loc, numer, Bol, d|10 a 23 hs. 5ª sem. de éxito: Super Cinerama Ideal, Pres. a las 14.5, 16.10, 18.25, 20.55, 22.50; Suc. Arg.

#### MELODY

S.R. En Tech. Con Jack Wid, Mark Lester (estrellas de "Oliver") Tracy Hyde (como Melody), Mú sica de los Bee, Gees; 13.45, 15.50, 18.5, 20,20, 22.45; Notic, Próximamente, a pedido de numeroso público: El poema de las danzas, SR; Realizada por E. Valladares, con | 🛨 KRAFT AUDITORIO, - Florida 683, 392-2775, 13, 14,45, 16,45, 18,50, 20.55 y 23 hs.: Notic, y un filme 20.50 y 23: Notic. Sáb. Trasnoche lleno de humor, encanto y poesía: JUGUEMOS EN EL MUNDO

Dir.: M. H. Avellaneda, Con M E. Walsh, S.R. Eastmancolor, \* LIBERTADOR, Corrtes, 1334 40-7443. 13.30, 15.50, 18.30, 20.45

#### COPPELIA

8 R. Claudia Corday y Cal Celling. En maravillosos colores, 15,20 17,50, 20.25 y 22.45: Not. y varied. + LOIRE. Corr'tes 1524, 49-1900. Ult. días. 14, 16, num, 18.15, 20,45; Sin num, 23 hs. R. Altman (creador de MASH), explosivas imagenes contra los mitos de la sociedad moderna: EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS. (P|m|18|a). Mierc 3 estr.: El mundo fabuloso de Alex; con D. Sutherland, F. Fellim. + LORANGE, Ctes, 1372, 45-7386. 29 sem. excl. 13.25, 15.25, numer. 17.50, 20.25; Sin. 22.50 horas, de Bo Winderberg, ADALEN 31, (P|18) Laureada en Cannes Prox. Estr.: nueva). \* LORCA, Corr'tes 1428, 40-5017 2ª sem 13.45, 16, 18.10, 20.30, 23: KWAIDAN

historias sobrenaturales, de M. Kobayashi: 15.45, 17.55, 20.15, 22.30; Notic, Arg. Sab. trasnoche 1 h. \* LORRAINE, Cor'tes 1551, 46-7501 13.45, 15.15, 17.10, num, 19.10, 21.10, Sn. 23 hs. De R. Corman: El clan Barker, (P m 18), con S. Winters, Lunes: El evangelio según san Mateo, de Pasolini,

★ LOSUAB, Corr'tes 1743, 40-6100. A las 14, 16, num, 18.25, 20.45; Snum. 23. De B. Bertolucci: El conformista. (Pm 18), con L. Trin. tignant, Próxim en copia nueva: Dios y el diablo en la Tierra del

\* LOS ANGELES, Corrientes 1779. 40-3742 y 45-2405, UNICA SALA EN EL MUNDO CONSAGRADA A WALT DISNEY. 13, 14.50, 17, 19, 21 y 23; Notic, y en Tec.:

EL REY DE LOS OSOS

hermosa aventura. Loc. num.

\* LUXOR, Lavalle 669, 392-3893, 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: LOVE STORY

(Historia de amor), (P|14|a,) 13.40 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Sue. Arg. Sábado trasnoche Loc. num. \* MAJESTIC. - Pueyrredón 230. -87-9636. Cont, de 14.10 a 0.30 h. 14.10, 19.15 y 22.40: Not. 14.35, 17.40 y 21: W. Pochat en: Los volaré a todos al infierno, 16.10, 19.30 23.5: Crónica de una seducción. (P m 18 a.)

★ METRO. Cerrito 570, 35-4219. A las 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 en colores: ANONIMO VENECIANO

(P|m|18|a.) con F. Bolkan y Tony Musante: 15, 16.55, 18.55, 20.55 22.55 hs.: Notic. \* METROPOLITAN, Cor'tes 1343. 40-0816 1064. A las 13, 15.20, 17.40, 20, 22.40: Notic 13.25, 15.45, 18.5, 20.40, 23.15, (Pm 18 a.)

#### OCTUBRE

Genial realización de Bergio Eisenstera. Abora autorizada en su versión completa sin cortes. Sabado trasnoche. Localid, en venta para hoy y 2 dias sig. Bolet. 10 a 23 hs \* MONUMENTAL, - Lavalle 780. A las 12.50, 14.30, 16.40, 18.50, 21 23: Not., y la moderna y audaz

CRONICA DE UNA SEDUCCION (P|m|18|a), Basada en la novela Ivette, de Guy de Maupassant. Eastmancolor.

\* NORMANDIE, - Lavalle 861. -392-1000, 13.30, 15.45, 18.10, 20.35, DEDOS DE ORO

Con Sean Connery (James Bond). SR. 13.10, 15.25, 17.50, 20.15, 22.40: Suc. Arg. ★ OPERA, Corr'tes 860 35-1335. Hoy a las 19 y 21.45 hs. Gran éxito de critica y público:

#### EL FLAMENCO DE MANUELA VARGAS

y su Ballet de Arte Español, Acompañan a Manuela Vargas el elenco más graneado de cantaores, bailaoras y guitarristas: Fosforito, Chocolate, El Mimbre, Ricardo el Veneno entre otros y la actuación espectacular de El Farruquito, S.R. Lunes a sábados. 20 y 22.45 hs Domingos y feriados 19 y 21.45. Venta con dos días de antic. Loc. desde \$ 5 Bolet, abierta d'10 hs. \* OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. Tec., con Franco Nero y Martin Balsam:

CONFESION DE UN COMISARIO A UN JUEZ DE INSTRUCCION (P|m|18), con M. Tole Claudio y G. M. Gammino, Dir.; D. Damiani, 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40: Noticiero. \* PARAMOUNT, Lav. 845, 392-9999.

13.15, 15, 17.5, 19.5, 21.5 y 23.20: PISTOLAS DEL DIABLO (Pm 14), con Charles Bronson, S. Oliver, K. Russell, Direc, Boris Sagal. 13, 14.40, 16.25, 18.30, 20.30 y 22.40: Notic.

\* PARIS, Lavalle 769, 392-2016, Cont. Platea \$ 2,50, 13,30, 16,45, 20, 23.15, Isabel Sarli en; FUEGO

14.55, 18.10, 21.25: Desnuda en la arena. Not, (Pm 18), Sab. Trasn.; Fuego. \* PLAZA: Corrientes 939, 392-7577. 13.10, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50. Not. 13.20, 15.45, 18.15, 20.40, 23.5 Nino Manfredi como interprete y

director en: POR GRACIA RECIBIDA (Pim 18 an.) Tec Sábado trasn PREMIER, - Corrientes 1565. 46-2113, 15.10, 17.45, 20.25, 23 hs.

EL PASADO ME CONDENA (Pm 18), Color, Jane Fonda, D. Sutherland, 14.40, 17.10, 19.50, 22.30; Varied. Próxim.: Monterrey Pop. + PRINCESA. - Suipacha 460. 392-1112, A las 14.30, 18.30, 22.30; 21; Oscar, Tech, (P|m|18), \$ 1,80, \* REAL, Esmeralda 425, 392-3600, Cont. dde.12 hs. Pl. \$ 1,50. Gran carrousel de la risa. Tec. Con los personajes más divertidos del arte de hacer reir, Notic, Arg, y Extranj. \* RENACIMIENTO, Lavalle 925. 35-1850. 14.45, 18.55 y 23.5: VILLA CABALGA, con Yul Brynner, R. Mitchum; 13, 16.50 y 21 hs.; El avión de los condenados (Pm 14.) Continuado.

\* ROSE MARIE, Corrientes 780. 45-6448, Cont. (P|m|18|a), Africa adiós. John Gregonson en: Camarotes indiscretos, \* ROTARY, Corr'tes 565, 49-7061.

Cont. 12 a 24 hs.; Notic. Tan dulce., tan perversa (P|m|18|a,) J. Louis Trintiguant. \* ROYAL, Corrientes 831, 392-8509. Cont. 12,45, 14,50, 16,55, 19, 21,10, 23,20 hs.:

VENGA A TOMAR EL CAFE A CASA

Tech, Ugo Tognazzi, (Pm 18), Not. 12.30, 14.30, 16.35, 18.40, 20.50, 23 Sáb. trasnoche, Loc. \$ 3,50. \* SARMIENTO. - Lavalle 857. Los paraguas de Cherburgo (copia | 392-3338. A las 13.20, 15.40, 18.5, 20,35 y 23,5, Gregory Peck en: EL SHERIFF ATRAPADO

En Tech, (Pm 18), 13, 15,10, 17,35,

20.5 y 22.35: Notic. \* S. LAVALLE, Lav. 921, 35-0235 14.40, 18.40 y 22.50 hs.: Romeo y Julieta, Olivia Hussey, L. Whitting; 13, 17 y 21.10 horas: Desafio en la pista, Darren McGavin, Cont. Platea \$ 2,50. (SR.) \* TEATRO SAN MARTIN, Corrien-

tes 1530, 46-8611, Num, 17, 20 y 22,30 hs.: Notic, y La sirena del Mississipi, de F. Truffaut, con J P. Belmondo, C. Deneuve. (Pm 18.) Mafi, no hay función, Martes: Los dioses del estadio. \* TROCADERO, Lav. 820. 392-1455.

13.15, 16, 18.30, 20.50, 23.10; LOS AVENTUREROS (Ill4 afi.) En Eastmanc, A. Delon. L. Ventura, en Tec.; 13, 15.15, 18, 20,35 y 22,50 hs.: Notic. Loc. num.

#### ALMAGRO

\* PALACIO DEL CINE, Rivadavia 3636, 88-4818, Cont. 13.50, 16.50, 20 Hablada en castellano, Tierna y 23.15 hs.: EL REY DE LOS OSOS

De Walt Disney, 15.30, 18.30, 21.40; Palmer PColor, (Pm 18). Prox. La dama y el vagabundo, de Walt Estr.: Confesión de un comisario Disney & R.

\* ROCA, Rivadavia 3753, 87-1517. A las 15, 18,45 y 22,40, Jack Wildy y Mark Lester en un tesoro para toda la familia:

MELODY En Eastmancolor, S.R. 16.50 y 20.45: Pan, amor y fantasia, Gina Lollobrigida, 14.45, 18.30 y 22,25; Suc. Arg. Prox. estr.: Confesión de un comisario a un juez de instrucción, Franco Nero.

#### BELGRANO

\* BELGRANO. - Cabildo 2356. 73-5691, 13.50, 16.55, 20.10, 23.20: El rey de los osos. 15.30, 18.35, 21.50: La dama y el vagabundo, de Walt Disney, Tech. Sábado trasn. ★ CABILDO, Cabildo 2347, 73-3852. Cont. 14.30, 18.40, 22.50, Ugo Tog-

nazzi: Venga a tomar el café a

casa, 16.40, 20.50: Su venganza era

matar. (P m 18). Sab. trasn. \* CUMBRE, Garcia acl Rio 4127, 70-5572. Cont. 14 hs. Pl. \$ 1. El padrecito: Una leona de dos mundos: Los 3 chiflados y los pisto-

leros. (SR.) \* GRAL, BELGRANO, . Cabildo 2165, 781-7200, 16,20, 19,35, 23,5; La gran ruta. 14.40, 17.55, 21.25: Los neuroticos, 16.5, 19.20, 22.50; Not. \* GRAL, PAZ, Av. Cabildo 2702.

781-1412, Cont. 14.20, 18.30, 22.50: DE RUSIA CON AMOUR Con Sean Connery, (P|m|18), 16.20, 20.40: Satánico Dr. No. 14.5, 18.15 y 22,35: Noticiero.

\* GRAN SAVOY, Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.55, 18.50 y 22.45: Un verano inolvidable, C. Evans; 14.35, 18.30 y 22,25: La residencia, L. Palmer. (P|m|18).

+ LIDO, Cabildo 3241, 701.2996. Cont. 14.30 hs. Pl. \$ 1. Vuelven los siete hombres; Nido de avispas, \* MIGNON, Juramento 2433, casesquina Cabildo, 73-3899, 29 Semana. A las 14,30, 18,15, 22,30 hs : TRAMPA 22, Alan Arkin, 16.30 20,30: Los principiantes, R. Benjamin, (P m 18 a.) Jueves: Un ve-

rano inolvidable \* RITZ, Films D'Art, Cabildo 685. 77-0686, 2ª semana, 15.10, 19 y 22.45 de Claude Lelouch:

SIMON EL BRIBON Con Jean-Louis Trintignant, 13,30 17.10 y 21: El niño salvaje, de F. Truffaut. (P|m|14). Todos los sabados, trasnoche: Woodstock,

#### BOEDO

★ CUYO, Boedo 858, 97-6975, Cont. A las 14:40, 18:50 y 23: Satánico Dr. No. Sean Connery, 16.40 20.50: De Rusia con amour, Sean Connery, 14.10: Var, (P|m|18), \* EL NILO, Boedo 1063, 97-2984. UN VERANO INOLVIDABLE, 16, 19.30, 23.10: La residencia, 14, 17.35 y 21.10, Cont. (P|m|18|a). ★ LOS ANDES, Boedo 777, 17-4233. Cont. 16, 19.15 y 22.50; La gran ruta, 14.35, 17.40 y 21.10: Los neuróticos, 14.15: Var, (P|m|18), ★ MODERNO, Boedo 937, 97-8601, Yo soy la ley, Nido de avispas,

Incomparable agente secreto, May. \$ 1,40, (Pm 14). \* NAT, PALACE, San Juan 2461, 97-1723. L. Sandrini en: PAJARO LOCO, Aquellos años locos, Palito Ortega: Alias Flequillo, J. Marrone,

Niños \$ 1,50. + SEL, SAN JUAN, San Juan 2540. 97-5908 El filme del año: HISTO-RIA DE AMOR PROHIBIDO: E tercer sexo se divierte; Los intocables. (P|m|18|a.) Pl. \$ 2.

#### COLEGIALES

\* A. THOMAS, A. Thomas 841. 54-4999. Killer calibre 32; Tarzán y la rebelión de la jungla; Sugar Colt. Nifios \$ 1.50. \* ARGOS, Federico Lacroze 3455. 54-0673, 16,10, 19,40, 23,20 hs.:

UN VERANO INOLVIDABLE C. Evans, 14.10, 17.40, 21.20 hs.: La Pequeño gran hombre. Tech. 13, 17, residencia, Lilli Palmer. 15,55, 19.25, 23,5; Suc. Arg. (P|m|18). Jueves: Confesión de un comisario a un juez de instrucción,

★ ATALAYA, Avda, Córdoba 4633 773-0700, 17.10 y 22.30, Lino Ventura: EL EJERCITO DE LAS SOM-BRAS. 15.30 y 20.50: Una fuga a toda vela, 14 y 19.15: Contrólese, doctor Platea \$ 1,50. 8 restr. \* REGIO. Cérdoba 6056, 772-3350. Taras Bulba, Solo los bravos volvieron, El que viaja con el diablo. Menores \$ 1,00.

+ RIALTO, Córdoba 4287, 86-8764, Niños \$ 1,50 Embrujo de amor, Sandro; Al ponerse el sol, Raphael; El niño y el potro. Cont. WILLA CRESPO, Corr'ten 5535. 54-3177. Una larga fila de cruces, con A. Steffen; Gringo, prepara tu Colt. con L. Barker, y Operación Póker.

#### FLORES

\* COLISEO, Bonorine 36, (Alt. Riv. 6700) 63-6181 34 semana. Cont. 14.30, 18.30 y 22.40: Por gracia recibida 16.40 y 20.40; Marido a la italiana, (Pm 18). **★** CONTINENTAL, Caraboba 945.

63-2218, BUSCO MI DESTINO, Cadena de amor, Corazones en fuga. (P m 18 an.) + FENIX, Riv. 7803 612-8858. -Cont. Niños de lunes a viern. \$ 2. 15.40, 19 y 22,30; Suc. Arg. O. Hil-

VOY, LO MATO Y VUELVO Tech, 14.15, 17.25 y 20.55; 20.000 dolares al 7. Tech. S.R. Prox.: Un verano incividable y La residencia

ton y G. Roland en:

# FLORES, Rivadavia 6661, 63-3701. 14.30, 18.30, 23: DE RUSIA CON AMOR. 16.30 y 20.45; Satánico Dr. No. (Pm 18) # GRAND PRIX. . Gaona 3263

59-2551, 14.30, 18.30 y 22.30, Por gracia recibida; 16,30 y 20,30; La residencia, (P|m|18|afi.) \* GRAN RIVADAVIA, Riv. 8636. 69-1356. Cont. 14 hs. Pl. \$ 1. Doce del patibulo: La hora 25. (P|m|14.)

\* PUEYRREDON, Rivadavia 6871. 612-0389, Cont. 15.15, 19 y 22.50; Suc. Arg. Y UN VERANO INOLVIDABLE Con J Hilary, C. Evans, T'Color.

a un juez de instrucción, con F. Nero.

\* RIVERA INDARTE, R. Indarte 44, 612-5500. Cuarta semana, 16.40, 20.5, 23.20: La gran ruta, 15, 18.25, 21,40: Los neuróticos, 14.40: Var. (Pm 18 an.)

\* SAN JOSE, Av. Bivadavia 1350, 611-5989, Los comandos contra Rommel, Fiebre de velocidad SR. Menores \$ 1,00.

\* S. MARTIN, Riv. 7060, 612.5416 Cont. 13.30 hs. Platea \$ 1. Tora. tora, tora; Smoky, el potro salvaje (SR.)

#### LINIERS

\* GRAN LINIERS. Av. Gral. Pas 47, 653-2266. Cont. 16, 19.20, 22.40: El rey de los osos, Walt Disney. 14.20, 17.40 y 21: La dama y el Vagabundo, Disney,

\* MARTIN FIERRO, Av. Gral, Pas

47, 653-2266, Contin. 15,55, 19,20 y 22,45: La gran ruta, Luis Brandoni. 14,15, 17,40 y 21: Los neuroucos, N. Briski. (P m 18 a.) ★ ODEON, Montiel 160, 64-7673,

TARZAN EL MAGNIFICO, 7 Winchester para una masacre, La curva del diablo. Niños \$ 2,00. Cont.

#### MATADEROS

\* ALBERDI, J. B. Alberdi 6165. 68-0496 Estreno! VOY, LO MATO Y VUELVO, 14,30, 18,30, 22,30 hs.: 20,000 dólares al siete. Niños \$ 2. Cont.

\* G. BS. AIRES. Av. Trabajo 5427 68-2525, Cont. 14.30 hs. Pl. \$ 1. -Si te encuentras con Sartana, reza por tu muerte; La batalla de El

Alamein. (P|m|14|B.) \* EL PLATA, J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 15 10, 18,15, 21.16: El rey de los osos: 13.50, 16.50, 19.50 y 23,10 hs.: La dama y el vaga-

\* G. LUGANO, Murguionde 4062 60-3457. Cont. 14.30 hs. Cronica de una señora; Juan Lamaglia y Sra.

#### ONCE

★ LORIA, Rivadac, 3058, 87-1436. Sensacionales éxitos; VUELVO A VIVIR ... VUELVO A CANTAR, Sa. bú: Canuto Cañete y los 40 ladrones (SR.) + ONCE, Moreno 2967, 87-3760. .

#### (P|m1|4|añ.) PALERMO

La leyenda de Murphy; La batalla

de Waterloo; Trampa para matar,

★ BLEU, Sta. Fe 2541, Dde 14.30. El veraneo de los Campanelli; Viva la vida, (SIR.) ★ ROSEDAL, Serrano 2454, 72-3101 Comandos contra Rommel: Fiebre de velocidad: Texas a través del

#### POMPEYA

\*SAENZ, Av. Saenz 459, 91-8455 Festival de Sandro: Siempre te amaré; Quiero llenarme de tí; La vida continúa, Niños \$ 2. Cont. B R.

rlo. (8|R.)

#### SUR

★ B. ORDEN. B. de Irigoyen 1521 23-7385, Niños \$ 1.50, Cont. 15.30, 19 y 22,30: Voy, le mate y vuelve; 14, 17:10, 20:40; 20:000 dólares al 7. \* CONSTITUCION, Bdo, Irigoyen 1414, 23-0248, Cont. 14,25, 18,30 y 22.40: El satánico Dr. No: 16.30 y 20,40: De Rusia con amour. P 18. ★ DANTE, A. Brown 1243, 21-6484. Cont. 14.30 hs Platea \$ 1. MASH; Zorba el griego. (P|m|18). \* SAN MARTIN. (Burgaco). -

#### VILLA DEVOTO

\* ACONCAGUA, Mosconi 3360. -

Las 24 horas de Le Mans.

50-5008. Cont. Pl. \$ 1. Krakaton, al este de Java; Como matar a un Play Boy. (SR.) VILLA DEL PARQUE

#### \* PARQUE. Cuenca 3256, 56-4448, Cont. 13,30 hs. Pl. \$ 1. El mundo está loco, loco, loco; Asalto

de mil aviones. (SR.) VILLA URQUIZA # EDEN., Bauness 2506, 51-2135, Cuentas a rendir: El hombre, el orgullo y la venganza; Adiós al amigo, (Pm 16 a.) Sábado Trasn.

#### El satánico doctor No; 16.25 y 20.50 De Rusia con amour: 14.15 h.: Var.

AVELLANEDA

\* 25 DE MAYO, Triunvirate 4438,

51-1859, Cont. 14.30, 18.35, 23 hs.

Sean Connery (James Bond) en:

\* COLONIAL. - Los comandos contra Rommel: Hatari: A punta de pistola, \* GRAL. ROCA. - El reto de Valdez; Los cañones para Córdoba; Mision clandesting. \* MAIPU, - Lo que el viento se llevó; Variedades. ★ MITRE, - La gran ruta; Los

neuroticos. \* MONUMENTAL, (Bernal), - El rey de los osos; La dama y el vagabundo. \* PUEYEREDON, (Wilde) - El

#### vagabundo. RAMOS MEJIA

rey de los osos; La dama y el

+ GRAN BELGRANO. - El aventurero del año dos; Las grandes vacaciones. + SAN MARTIN, - La felicidad: No me mates mon amour. Contin. (Pm 18 af.)

\* GRAN SARMIENTO, (San A.

#### de Padua). - El gran golpe; El hombre que nace de nuevo; El na-SAN MARTIN

\* ATENEO. - Las 24 horas de Le Mans; Escape del planeta de los simios. + GRAN PLAZA. - Voy lo mato... y vuelvo; 20.000 dolares al 7.

\* MORENO, - La gran ruta; Los neuróticos \* MAJESTIC. (Villa Ballester), -Las 24 horas de Le Mana; Escape del planeta de los simios.

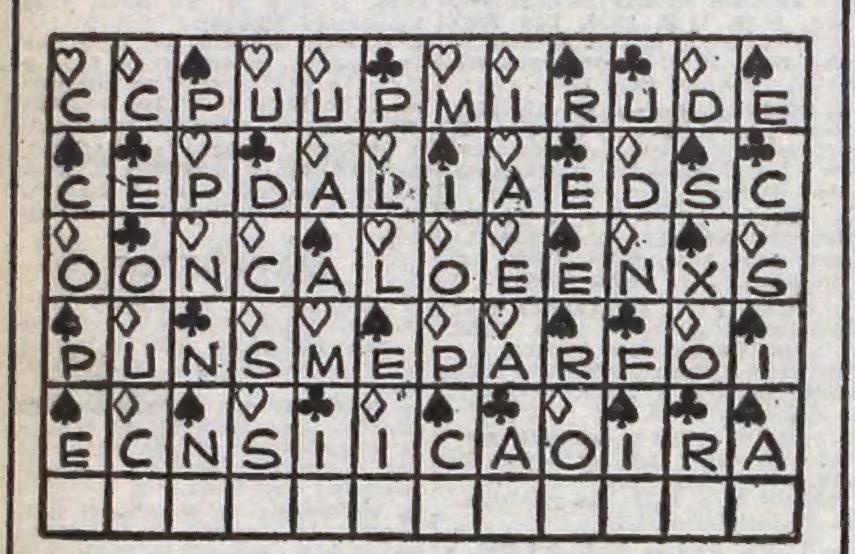
\* SARMIENTO, (Villa Ballester). - Voy, lo mato... y vuelvo: 20.000

17.5 y 20.55; La residencia, con Lili dolares al 7.

# ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Domingo 31 de Octubre de 1971

# SUS CARTAS ESTAN ECHADAS



En estos ou naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas.

# USTED Y LOS ASTROS

ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Se alejan dificultades en su trabajo, pero respete las opiniones ajenas. En amor, llega explicación esperada. confirma proyecto personal. Cuide la salud y no juegue.

> TAURO (del 21 de abril al 22 de

> > mayo)

Carta o encuentro que lo

pondrá en vías de adelantos

en su trabajo. En amor, bue-

nas posibilidades. No se des-

entienda de buenos amigos.



Satisfacciones por su traba-

GEMINIS

(del 23 de mayo al 21 de junio)



Altibajos en su trabajo, obre con prudencia ante una situación imprevista. En amor, se alejan preocupaciones. Salud descanse más. Visita.

CANCER

(del 22 de junio al 21 de julio)



Active planes de trabajo, colaboración de personas de experiencia. En amor, no dé importancia a comentarios de extraños. Alegría en casa.

LEO

(del 22 de julio al 21 de agosto)



Asuntos de dinero toman un giro inesperado, no se desanime que la solución llega. en amor, buenos momentos. Compras y gastos favorables.

VIRGO

(del 22 de agosto al 22 de setlembre)



Posibilidades en asuntos de dinero o inversiones, no existen motivos para dudar. En amor, todo continúa igual. Se concreta viaje con amigo.

LIBRA

(del 23 de setiembre al 22 de octubre)



Asuntos de trabajo reclamarán su atención, no deje nade librado al azar. En amor, todo tiende a mejorar. Se

**ESCORPIO** (del 23

deoctubre al 21 de noviembre)



jo antiguos esfuerzos dan buenos frutos. En amor, oportunidad esperada. Cuide su salud y evite imprudencias.

SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diclembre)



Asuntos de dinero toman un giro inesperado, obre con decisión. En amor, se alejan dudas. Colabore con familiares en proyectos comunes.

CAPRICORNIO

(del 22 de diclembre al 20 de enero)



Prudencia en asuntos de dinero o inversiones, no es el momento propicio. En amor, sea sincero con la persona amada. Evite juegos de azar.

ACUARIO

(del. 21 de enero al 19 de febrero)



Carta o noticia relacionada con asunto de trabajo, no dé importancia a consejos. En amor, cuidado con los celos. Alegría con familiares.

> PISCIS (del 20

de febrero al 20 de marzo)



Se alejan preocupaciones en su trabajo, pero colabore con compañeros.-En amor, todo retoma el buen camino. Se confirma proyecto personal.

# Cronica PROTESTA POPULAR

En esta sección continuamos dando cabida a quejas y denuncias vecinales de distinta índole que hacen a la protesta popular sobre temas y problemas que afectan a la vida de la comunidad. A ese efecto nuestros lectores deben enviar sus cartas exponiendo, clara y sintéticamente, el problema de que se trate.

### LA CALLE SOMBRIA

Nuevamente nos escribe un lector de City Bell. Nos explica que luego de que CRONICA se ocupara del problema que representaban los montones de tierra sobre la calle 11 de La Plata, las empresas contratistas se encargaron de sacarlos y limpiar la arteria, y más tarde arreglaron los baches que habían provocado al romper el pavimento.

Pero, agrega, y siempre hay un pero, la calle 11 sigue siendo de noche una "boca de lobo'. No se ve absolutamente nada. Es realmente peligroso circular por ella, ya que mucha gente que no puede caminar por la vereda lo hace por la calzada, y ante la falta de una iluminación acorde con las necesidades, corre el peligro de ser embestida por algún vehículo. Señores --dice por último-, parece que las autoridades municipales de La Plata y el delegado municipal en City Bell no saben, o no conocen, o directamente no quieren conocer los pequeños problemas. Este se puede arreglar con veinte lamparitas. No se pretende iluminación "a giorno", solo se pretende que se vea algo.

"Comprendo que a veces la necesidad tiene cara de hereje. Pero la ciudad hay que cuidarla, de todas maneras. Y en ese sentido, tenemos que cuidarla todos". Así comienza diciendo la señora Julia Aldina de Torres, con domicilio en la calle Talcahuano al 400. "Puede parecer una tontería lo que voy a decirles y mi queja no será de las que tienen un valor de importancia capital. Pero, ¿Es posible que aun quede gente que cuelgue a secar sus ropas en los balcones, y en pleno centro, en edificios que se supone viven gentes de posición económica de regular para arriba". "Yo creo, señores de CRONICA, que Buenos Aires a más de ser la ciudad que todos transitamos y todos queremos por infinidad de situaciones, también es necesario conservarle un rostro que sonría al turismo ,que se muestre limplo y alegre para quienes vengan de afuera a visitarnos y, al regresar a sus países, digan lo suficiente para que esas visitas se multipliquen. Estamos tratando de aumentar en lo posible el arribo de turistas al país. Comencemos entonces por mostrarles, de forma agradable, correcta y ordenada, su primera etapa que, generalmente, es ésta, nuestra Capital Federal".

### LA BELLEZA URBANA

Una gran ciudad como la nuestra constituye un espectáculo en el cual se plasman mil expresiones vinculadas tanto a la actividad del hombre y a sus afanes materiales. como a su sentido de la belleza. Tal lo que nos escribe a manera de preámbulo uno de nuestros lectores, y prosigue: el tramo de prolongación de la avenida 9 de Julio, que va de la calle Charcas a la avenida Santa Fe, fue completado, en sus calzadas, con admirable celeridad por parte de los responsable de la actual gestión municipal. De tal manera se habilitó una obra que aportó considerable alivio al congestionado tráfico porteño y eso es digno de ser aplaudido y casi se ha hecho. Pero las plazoletas que bordean esas arterias de tránsito de ese sector cumplen una innegable función estética destinada a paliar el efecto poco atractivo de las grandes superficies asfaltadas. Embellecerlas es embellecer ese sector de la ciudad y unir lo útil a lo hermoso. Desgraciadamente poco se ha realizado en ese sentido y desde hace meses, salvo al-

gunos raquíticos arbustos y alguna porción de vereda, poco se ha avanzado. ¿Es que acaso la buena presencia de la ciudad no suscita tanto apremio como lo que se refle-re a su funcionalidad?

# ¿TODOS SOMOS CULPABLES?

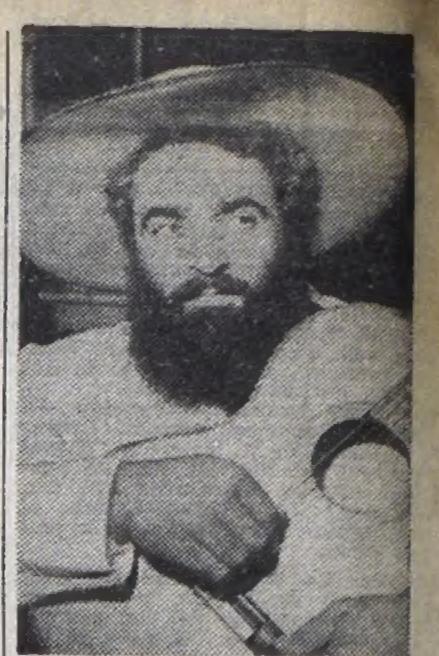
Rosalía Vieres, domiciliada en pleno corazón de Buenos Aires, en la calle Corrientes, nos escribe: "Los que recorremos Buenos Aires por la razón del trabajo o el paseo, hemos visto en los últimos tiempos, un aumento considerable de niños desvalidos -o aprovechados— que nos paran en las calles, nos sorprenden sentados a la mesa de la confitería, en los subterráneos, en los trenes, etc. Ya sea con el pretexto de la venta de estampas, lápices o lo que sea, piden -simuladamente- una limosna. Hay centenares que directamente apelan a este último recurso de la generosidad de los porteños. Son niños pequeños, descalzos, rotosos, moviendo a toda conmiseración. Yo no sé si son aprovechados por adultos, llevados a la vagancia infamemente, o si en realidad la pobreza de solemnidad los obliga a mendigar. De cualquier manera es doloroso, y hace pensar en muchas cosas, sobre todo, hacernos cotidianamente una pregunta: ¿nadie puede solucionar esto? Y una solución que castigue a un culpable si lo hay o que ampare a estas pobres criaturas si, en realidad, piden para un pedazo de pan, un plato de sopa. ¿No creen ustedes que es necesario solucionar de una vez por todas ese problema.

#### COMPRENSION MUNICIPAL

Una vecina de la ciudad, la señora Angela A. de Lazzarini, con domicilio en la calle Sarandí 269, se ha dirigido a CRONICA para señalar su satisfacción por la solución que la Municipalidad ha dado a un problema que la angustiaba, porque perturbaba su existencia. Ella, oportunamente, había denunciado ante la Comuna que una empresa con oficinas en la calle Moreno al 200, había instalado un acondicionador de aire justo al lado de la ventana de su departamento, produciendo un ruido ensordecedor que lesionó su sistema nervioso. Analizada la situación por técnicos del municipio, se dispuso que la empresa en cuestión retirara el aparato, considerando para ello que el derecho de uno termina cuando comienza el de los demás. Y el tormento del ruido fue vencido por la comprensión y diligencia de los técnicos de la Comuna porteña.

#### EL MARTIRIO ESTRIDENTE

"Existe un reglamento de la Secretaria de Transportes prohibiendo, entre otras cosas, el uso de la radio en los colectivos. Pero los primeros en infringir la disposición son los propios conductores, como pasa también con la prohibición de fumar". Tal lo que nos escribe el señor Adalberto Martinez, que pone énfasis, especialmente, "en lo de la radio". Al respecto señala que "los pasajeros estamos condenados al martirio de las estridencias radiales a que nos someten estos «senores, del volante que sin ningún respeto por la tranquilldad del usuario hacen uso y abuso de sus receptores". Nuestro lector agrega que "para colmo de males los programas que sintonizan revelan un mal gusto horrible, con lo que el suplicio se exacerba a limites francamente insoportables". Termina pidiendo a las autoridades que fiscalicen severamente la observancia de las ordenanzas en vigencia en lo que atañe a las condiciones en que debe cumplirse el servicio de transportes de pasajeros.



VALOR, Jorge Cafrune, habló claro en Madrid.

# CAFRUNE EN ESPAÑA: "HE DE VOLVER"

MADRID, 31 (ANSA). -"Yo vine aqui por primera vez formando parte de la embajada artístico-cultural argentina para cantar en e! teatro Monumental. Claro que es triste que uno viaje tantos kilómetros para solo cantar diez minutos por día". declaró a la prensa española Jorge Cafrune, el conocido cantor y guitarrista argentino.

#### QUIERE VOLVER

Cafrune hizo estas declaraciones precisando que piensa volver pronto a España "para quedarme una larga temporada. Entonces será cuando haga las cosas a mi modo..."

El cantor del pueblo argentino parece un poco disgustado por la mezcla de folklore y otros tipos de música que ha habido en este festival y también por la ausencia de otras grandes figuras del folklore de su país. Cita entre otros a Atahualpa Yupanqui y Eduardo Falú, a los que define "unos genios que reúnen las dos condiciones de guitarristas y autores".

#### POPULAR En una carta recibida en

la Casa Argentina, se señalan los nombres de los cantantes preferidos en España. Cafrune figura en primer lugar "Cafrune, Favio, Sandro, Palito Ortega" leyó contestando al periodista. "He pedido una copia de esta carta para enseñarla allá, porque están diciendo en mi tierra que ellos son más importantes que uno. Lo son, claro, y venden muchos más discos que yo. Pero eso no quiere decir nada".

"Por eso es un orgulio para mi estar ahora en España" termina Jorge Cafrune "y encontrarme con que aquí se valora el esfuerzo que estoy haciendo por sa-

car adelante el más puro folklore de mi país".

# PALABRAS CRUZADAS

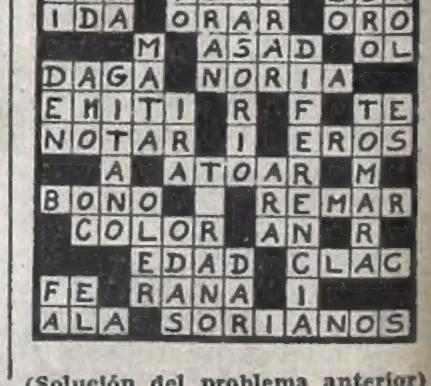


precioso; 7) Acalalado; 13) verbal; 15) Embarcación pelos 16) Hija de Júpiter: 17) siglo XVI; 18) Graminea gigantesca (plural); 19) Simbolo químico del manganeso; 20) Levanta las vergas y las ve-

Horizontales 24) Sufijo usado en química; 25), mentos; 16) Aficionado a imi-1) Lista, nó- | (José Enrique), escritor uruguayo mina; 4) Metal (1872-1917); 26) Antigua nota musical; 27) Símbolo químico del sodio; 28) Artículo deter-Terminación minado; 29) El Sol entre los antiguos egipcios; 30) Forma del pronombre de mostrativo; 33) queña de 2 pa- Nota musical; 35) Encaminaos; 36) Aborrecida; 38) Dativo y Inaco, cambia- acusativo del pronombre persoda en vaca por nal; 39) Símbolo químico del molibdeno; 40) Guardar silencio; (Diego de) mi- 41) Nota musical; 42) Preposilitar y escritor ción inseparable; 43) Afirmación; portugués del 44) Igualdad en el nivel de las cosas; 45) Percibir los sonidos. Verticales 2) Terminación verbal; 3) Gran

masa permanente de agua; 4) Poema lirico (plural); 5) Voz que repetida se usa para arrullar a los niños; 6) Poco menos las; 22) Indios de; 8) Nombradia, fama; 9) Lande Tierra del cero de caballefía ligera; 10) Re-Fuego; 23) Her- prended; 11) Reunidas, guardamana del padre das; 12) Tela fuerte de algodón; o de la madre; 14) Fundado en razones o docu- (Solución del problema anterior)

tar; 21) Dios entre los mahometanos; 23) Tejido que forma mallas; 29) Composición en versos; 31) Ocre; 32) Igual. semejante; 34) Atrévase; 36) Ansar (plural); 37) Pueblo primitivo que habitó el centro de Asia. POCA



cronica

EDICION DE LA TARDE

Intelectual No 1.076.735 Registro de la Propiedad

Dirección, redacción, administración y publicidad:

Riobamba 280. Talleres: Azopardo y Garay

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director General: Oscar J. M. Ruiz